

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG – No.: 162 VRIJDAG 16 JULI 1976

Democraten in VS zoeken evenwicht tussen noord en zuid

KANDIDAAT—VICEPRESIDENT VINDT GEHOOR BIJ JONGEREN

Mondale: Carters tweede man

NEW YORK — De Democratische presidentskandidaat Jimmy Carter heeft senator Walter Mondale van Minnesota gisteravond aangewezen als zijn tweede man, de kandidaat voor het vicepresidentschap, bij de op 2 november te houden verkiezingen in de VS. De 48-jarige liberaal-gezinde Mondale is een rustige, hoffelijke politicus, die de banden van Carter met de zwarten en de vakbeweging nog zal versterken. Na de benoeming van Mondale aanvaardde Carter officieel zijn kandidatuur voor het presidentschap in een toespraak tot de Democratische nationale conventie in New York. Hij kondigde, voor het geval hij president wordt, herziening van het belastingstelsel aan, dat hij ,,een schande voor het menselijk ras" noemde. Voorts straffere toepassing van de wet, snelle, billijke en uniforme bestraffing van overtreders. Er zal gestreefd worden naar uitroeiing van de internationale terreur en waarborging van de mensenrechten. Hij beloofde een regering ,,vrij van schandalen en corruptie" en een president, ,,die uw pijn voelt en uw dromen deelt".

Aanvankelijk deed Mondale ook een gooi naar het presidentschap maar gaf dat na een paar maanden al op. Hij vond een groots opgezette verkiezingscampagne te vermoeiend, vond het ook ,,niet leuk om langdurig van zijn gezin gescheiden" te zijn en miste bovendien de allesoverheersende, maar in de Amerikaanse verkiezingsstrijd wel broodnodige, wens om onderdaad president te worden. Nu is hij dus ,,running mate" van Jimmy Carter en zal als alles goed gaat nog wel de nodige metertjes afleggen in het Witte Huis. Mondale is zoon van een methodistisch predikant en groeide op in kleine steden in de noordelijke staat Minnesota, waar de landbouw een voorname bron van inkomsten is. Opvallend in zijn loopbaan is dat hij diverse keren op het juiste moment op de juiste plaats was. Voor zijn eerste twee belangrijke politieke functies werd hij niet gekozen maar door omstandigheden benoemd. In 1960, toen de toenmalige procureur-generaal van Minnesota, Miles Lord, ontslag nam, benoemde de toenmalige gouverneur Orville Freeman de veelbelovende maar in vele opzichten politiek onervaren Mondale tot diens opvolger. Hij was op dat moment plaatsvervangend procureur-generaal. Vooral oudere partijleden maakten zich zorgen, maar dat ging snel over toen bleek dat de jonge Mondale toonde de politieke kneepjes van het vak te kennen. Vier jaar later, Hubert Humphrey, een van de senatoren van de staat Minnesota, volgde Lyndon Johnson als vicepresident naar het witte Huis, kwam Mondale opnieuw op een plaats te zitten waarvoor hij normaal gesproken gekozen had moeten worden. Gouverneur Rolvaag vond hem de geschikte opvolger van Humphrey. Langzamerhand begon hij ook landelijke bekendheid te krijgen, een met name door zijn inspanningen op het gebied van wetgevingen en hervorming rond verkiezingscampagnes, de zorg voor kinderen en de controle op de federale inlichtingendienst. De laatste maanden, in het zicht van de Democratische conventie, hield Mondale zich bezig met hervormingsvoorstellen voor de belastingwetgeving waarbij hij zijn tegenstanders in de senaat ervan beschuldigde dat zij er op uit waren alleen de ,,super-rijken" te willen helpen. Al met al heeft Carter een man gekozen die al heel wat sporen heeft verdiend in Washington, een man die bovendien het ,,evenwicht tussen noord en zuid" garandeert en die met zijn ideeen over de Amerikaanse buitenlandse politiek bij de jongeren in de Verenigde Staten een goed gehoor heeft gevonden door te stellen dat het Amerikaanse militaire optreden in het buitenland zo veel mogelijk beperkt moet blijven.



MEYEL — Afgelopen weekeinde werd in Meyel het ,,Festival van oude ambachten" gehouden: meer dan 60 middeleeuwse beroepen kwamen hier weer tot leven, zoals het schaapscheren waarvoor grote belangstelling van de zijde van het publiek bestond. De schapen ondergingen de behandeling gelaten — uiteindelijk is het met het huidige tropische weer in Europa niet onplezierig zo'n dikke jas kwijt te raken...

Ankara en Athene maken ruzie over Egeische Zee

Turks schip naar omstreden gebied

ANKARA - Premier Suleyman Demirel heeft donderdag gewaarschuwd dat Turkije in augustus een olie-exploratieschip naar de Egeische Zee zal sturen en dat het vergeldingsmaatregelen zal nemen als Griekenland zich tegen de werkzaamheden in dit gebied zou verzetten. Zowel Griekenland als Turkije maken aanspraak op het recht naar olie te boren in het continentale plat van de Egeische Zee. Eerder deze week berichtte het Turkse dagblad Cumhuriyet dat Griekenland had gedreigd het Turkse explorativeaartuig, de Hora, tot zinken te brengen als het [illegible] zich in de door Griekenland opgeeiste gebieden zou laten en dat Turkije onder Amerikaanse druk had besloten het vertrek van de Hora uit te stellen. Het bericht is door het Turkse ministerie van Buitenlandse Zaken tegengesproken. Demirel verklaarde donderdag dat ,,ernstige technische moeilijkheden daargelaten", de Hora volgende maand het onderzoek van de zeebodem ,,binnen en buiten onze territoriale wateren" zal aanvangen. ,,Niemand heeft het recht zich doen en laten buiten tegen ons territoriale wateren te verzetten", aldus de Turkse premier. Hij voegde hieraan toe dat zijn land zich nooit zal neerleggen bij een situatie waarin Griekenland de hele Egeische Zee voor zichzelf opeist.

,,Mocht zich tijdens het werk van de Hora een interventie voordoen dan zal Turkije daarop in gelijke termen reageren", waarschuwde Demirel.

Suarez wil verzet van extreem rechts breken

MADRID — Premier Adolfo Suarez Gonzalez van Spanje wil zo spoedig mogelijk algemene verkiezingen laten houden om te pogen het verzet van rechts tegen de politieke hervormingen te breken. In regeringskringen waar dit werd meegedeeld, gaf men te kennen dat de nieuwe premier wil dat de mensen die er extreem rechtse opvattingen op na houden, uit de Cortes (het Spaanse parlement) verdwijnen. Het verzet van rechts trad woensdag duidelijk aan het licht bij de behandeling in de Cortes van het nieuwe wetboek van strafrecht dat activiteit van de meeste politieke partijen mogelijk maakt. Men liet in de regeringskringen in Madrid weten dat Suarez met de verkiezingen voor twee Kamers van het parlement niet wil wachten tot de zomer van het volgend jaar. Hij wil deze verkiezingen binnen de komende tien maanden laten houden.

Toch rapport over Toerisme Bovenwinden

DEN HAAG — Ondanks het afgelasten van haar onderzoek aan de Bovenwindse eilanden zal een delegatie van deskundigen die de toeristische mogelijkheden op de Nederlandse Antillen moet onderzoeken, die eilanden in haar rapport betrekken. Minister De Gaay Fortman van Nederlands-Antilliaanse Zaken en staatssecretaris Hazekamp van Economische Zaken, hebben dat geantwoord op schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid voor KVP Van Zeil.

De delegatie heeft op de Benedenwinden voldoende informatie ontvangen over de situatie op de Bovenwinden, aldus de bewindslieden. Wegens tijdgebrek had de delegatie een voorgenomen bezoek aan Saba, Sint-Eustatius en Sint Maarten eind juni op het laatste ogenblik afgezegd.

Dat veroorzaakte in de Antilliaanse Staten ontstemming vooral aan de zijde van het Bovenwindse Statenlid A.C. Wathey. De bewindslieden betreuren overigens wel, dat het bezoek niet is doorgegaan.

Aardbeving op Bali: meer dan 200 doden

JAKARTA - Vier aardschokken hebben woensdag in dichtbevolkte gebieden op Bali, het ,,eiland der goden", zeker 220 mensenlevens geeist. De provinciale regering die dit gisteren bekendmaakte, liet weten dat circa 2.000 mensen verwondingen hebben opgelopen. De stad Seririt die 50.000 inwoners telt, is voor een groot deel verwoest en drie nabijgelegen dorpen zijn met de grond gelijk gemaakt. De toeristencentra Sanur en Kota in het zuiden van Bali hebben echter geen schade opgelopen.

In het district Pupuan dat in het centrale deel van Bali ligt, kwamen 15 mensen om en raakten er circa 1.000 gewond. In Jembrana dat meer naar het westen ligt, vielen 9 doden en rond 700 gewonden. De ziekenhuizen op het eiland zouden vol gewonden liggen. De hoofdstad van Bali, Denpasar, heeft geen schade opgelopen hoewel men er de schokken wel heeft gevoeld.

In het gebied van Buleleng waarvan Seririt de hoofdstad is, werden 199 doden en rond 600 gewonden geteld. De zwaarste schok mat 5,6 op de schaal van Richter. In Indonesie hebben zich kortgeleden al twee flinke aardbevingen voorgedaan. Op 22 juni werd het uiterste noorden van Sumatra door een aardbeving 6,1 op de schaal van Richter getroffen en eerder deze maand werden dorpen uit het stenen tijdperk in West Irian door tonnen aarde en puin bedolven. Naar schatting 5.000 mensen kwamen toen om. De aardbeving had een kracht van 7,1 op de schaal van Richter.

Volgens meteorologen houden de bevingen geen verband met elkaar.

Kenia ontslaat Oegandese werkers

NAIROBI - Kenia heeft donderdag 123 Oegandese employe's van East African Airways, de gezamenlijke luchtvaartmaatschappij van Kenia, Oeganda en Tanzania, ontslag aangezegd. Zij moeten plaatsmaken voor Kenianen. Een Keniaase functionaris wilde niet zeggen of de maatregel verband houdt met de spanning die tussen Kenia en Oeganda is ontstaan na beschuldigingen van president Amin van Oeganda dat Kenia Israel heeft bijgestaan bij de bevrijdingsactie van gijzelaars op de Oegandese luchthaven Entebbe. Inmiddels arriveerden donderdag weer 215 Keniaase vluchtelingen uit Oeganda in de grensplaats Boengoma. Zij zeiden besloten te hebben Oeganda te verlaten na de moord op zeven Kenianen door Oegandese soldaten in het dorp Namongo op 8 juli.

Callaghan eist van Amin opheldering

LONDEN — De Britse premier James Callaghan heeft van president Idi Amin van Oeganda geeist dat deze opheldering geeft over de mysterieuze dood van de 74-jarige mevrouw Dora Bloch, één van de gijzelaars op de luchthaven van Entebbe die een ziekenhuis in die stad werd opgenomen ~~naar~~ maar daarna spoorloos verdween. In een toespraak in het Lagerhuis waarschuwde de Britse premier voorts de Britse kolonie van 500 mensen in Oeganda in overweging te nemen of Oeganda nog langer veilig voor hen was.

Grensincidenten Honduras-Salvador

SAN SALVADOR — Militaire eenheden van El Salvador en Honduras hebben elkaar beschoten bij een reeks grensincidenten. Daarbij verloren twee Salvadoriaanse soldaten het leven en werden er drie gewond, zo heeft het ministerie van Defensie in San Salvador bekendgemaakt.

Volgens een officieel communique is Honduras begonnen met de schietpartijen. De twee Middenamerikaanse landen vochten in 1969 de zogenaamde ,,voetbaloorlog" uit, waarbij ongeveer 10.000 mensen het leven lieten. De oorlog brak uit na incidenten tijdens een voetbalwedstrijd tussen beide landen in de voorronden voor het toernooi om het wereldkampioenschap van 1970.

El Salvador en Honduras onderhandelen al geruime tijd over een vredesverdrag om een formeel einde te maken aan hun ,,voetbaloorlog".

Argentinie zoekt in Nederland leningen

Buenos Aires wil vluchtelingen kwijt

WASSENAAR - Binnen een maand hoopt de Argentijnse minister van Economische Zaken Jose Martinez de Hoz bericht te krijgen van de Nederlandse banken of ze Argentinie willen helpen met een lening op middellange termijn. Om welk bedrag het gaat wilde de bewindsman niet zeggen. Wel zei hij, dat Argentinie volgend jaar een miljard dollar moet betalen aan aflossing van rente van buitenlandse schulden, een erfenis van de vorige, peronistische, regering. De VS hebben zich al bereid verklaard Argentinie 500 miljoen dollar te lenen, aldus de minister op een persconferentie in Wassenaar.

De huidige ,militaire regering, waarin De Hoz als enige burgerminister zit, is erin geslaagd de inflatie in Argentinie terug te brengen van 45 procent per maand begin dit jaar tot 21/2 procent nu. De bewindsman had de indruk, dat de reactie op zijn verzoek van Nederlandse zijde welwillend was.

De Hoz heeft ook gesproken met staatssecretaris De Goede van Financien, onder meer over het terrorisme en het vluchtelingenprobleem in zijn land. Volgens De Hoz zijn in Argentinie ongeveer tienduizend politieke vluchtelingen, voornamelijk Chilenen. Juist in die groep zouden veel mensen lid zijn of symphathiseren met extreem-terroristische groeperingen. Daarom heeft Argentinie andere landen, waaronder Nederland, gevraagd die vluchtelingen over te nemen, ,,iets waar die landen niet zo happig op zijn", aldus minister De Hoz.

Op het programma van De Hoz stonden ontmoetingen met de ministers Van der Stoel van Buitenlandse Zaken en Duisenberg van Financien. De eerste was evenwel nog in Brussel en minister Duisenberg was op het wekelijkse kabinetsraad. Vandaag heeft de Argentijn in Brussel een zelfde soort bespreking.

Vandaag



... (her-)scholing bouwvakkers nodig...

* **Mondale: Carters running mate p.1**
* **Bonaireaanse voetballers naar Venezuela p.2**
* **Miep over Sonia en Diana p.3**
* **Financiele gelijkstelling bijzonder onderwijs p.3**
* **Aannemers: (her-)scholing volwassenen nodig p.5**
* **Taiwan-crisis in Montreal voorbij p.7**
* **Amerika zet beul aan het werk p.11**
* **Acht tot 18 maanden geeist in douane-diefstal p.13**

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

LOSSE NUMMERS

Dertig cent.
Verkrijgbaar bij:

Otrabanda:

La Bonanza - Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs - Charlottestraat
Gelenbrecht - Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar - Piscaderaweg
Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen
Ana - Schottegatweg 80
Barberia Kort - Schottegatweg-Noord
Pim Grocery - Roosevelt-weg 115
Estrella de la Mañana - Winston Churchillweg
La Campana - Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie - Ma huma
La Buena Fe - Rancho
Tax Free Shop Airport

Punda:

Hotel Intercontinental
El Chico - Kerkstraat
Alex - De Ruyterplein
El Dorado - Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. - Drukkerijstraat
Cas di Pueblo - Penstraat
Mi Ideal - Berg Altena
Mensing Strada - Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store - Salinja
Toko Esperamos - Amandelweg
Boekhandel Eddine - Schottegatweg-Oost
Toko Zuikertuintje
Jansen - Santa Rosaweg 103
Toko Wallé - Santa Rosaweg 321

SAMBUMBU

"Als ik mensen genees, kijk ik niet alleen naar de patiënt, maar ook naar de maan en de sterren; je mag de natuur niet negeren. Ik word niet rijk van genezen zoals zovele anderen, die in een slee rondrijden en iedereen met hun kwaal laten laten zitten. Is een week 500 gulden waard, dan ben ik niet zo onmenselijk om 2000 te wagen. Zij die rijk worden van mensen genezen krijgen allemaal een lelijk gezicht. Niemand kan mij kwaad doen. Laatst zei een vrouw mij midden in Centro pro arte: "Ik zal een zware geest op je afsturen!" Ik antwoordde: "Als je daarvan de uitwerking wilt zien, moet je tot morgenvroeg hier blijven staan wachten." Een andere: "Weer wilde ik met genezen ophouden, definitief, maar ik ben tot andere gedachten gekomen en zal nu iedereen die mijn hulp inroept helpen."

Rincon en Estrellas gaan naar Venezuela

KRALENDIJK — Naar wij vernemen zijn Real Rincon en Estrellas bezig met de voorbereidingen voor een reis naar Caracas voor het weekeinde van 24—25 juli. De vertegenwoordiger van Bonaire in Caracas, Fabian de Casso heeft in Caracas alles in orde gemaakt.

De beide ploegen zullen spelen tegen Compostella.

Het lag aanvankelijk in de bedoeling dat men met een charter van de ALM zou gaan, maar sinds de recente moeilijkheden, welke men in Venezuela ondervonden heeft, durft men dat niet aan.

Men is nu van plan met een gewone lijnvlucht de reis te maken. Estrellas gaat met drie bestuursleden: de heren Cornelis Montero, Carmo Silberie en Piet Martis en 17 spelers. Real Rincon zal met 21 man aan de trip naar Caracas mee doen.

Mutaties bij IATA

KRALENDIJK — In een persbericht maakt de International Air Transport Association (IATA) melding van het feit dat Jacques Lemaire, voorheen secretaris, benoemd is tot vervoersdirecteur ingaande 1 juli 1976. Hoewel de heer Lemaire verantwoordelijk blijft voor het bureau van de reis-conferenties en de te houden conferenties, werd de heer Roy F. Fearn belast met de dagelijkse leiding. Tot technisch directeur werd de heer Arne Aagaard benoemd. Naast deze positie zal hij de voornaamste waarnemer van de IATA blijven bij de Air Navigation Commissie, aldus een persbericht van de IATA.

Winkels open voor Nord. prince

KRALENDIJK — Ter gelegenheid van het bezoek van het passagiersschip Nordic Prince voor de tweede maal aan Bonaire hebben de winkels verlof gekregen om zondag open te zijn. In verband met het grote aantal passagiers (800) en 300 bemanningsleden worden er wederom 15 tijdelijke taxivergunningen afgegeven. Ook dit keer wordt weer een groot gedeelte van de passagiers met bussen vervoerd. De winkel van Fundashon arte Bonairiano, altijd een grote trekpleister voor toeristen, zal eveneens de gehele dag geopend zijn.

Bij aankomst van de "Nordic Prince", die tot middernacht op Bonaire blijft, zal een steelband voor de verwelkoming zorgen.

In augustus zal dit schip nog tweemaal Bonaire aandoen. Hierna zal beslist worden of het schip om de twee weken Bonaire zal aandoen.

KRALENDIJK — Bonaire Trading herdacht donderdag het feit dat men 35 jaar de vertegenwoordiger van Ford is op Bonaire. Ter gelegenheid hiervan werd door de district manager van Ford, Richard Bohn een plaquette aangeboden. In een korte toespraak memoreerde de huidige directeur Hugo Gerharts de geschiedenis van het bedrijf. Zo importeerde zijn vader de heer L.D. Gerharts reeds in 1931 onder de naam Herrera Hermanos de eerste Ford op Bonaire. Pas in 1941 begon hij dit te doen onder de naam Bonaire Trading. Verder bleek dat Bonaire Trading de oudste Ford dealer is op de Nederlandse Antillen. Tijdens de receptie ten huize van de directeur kon men kennis maken met de nieuwe districtsmanager Gerald Duquaine, die de heer Bohn gaat vervangen.

Op de foto v.l.n.r. verkoopleider Iwan Abdull, Hugo Gerharts, L.D. Gerharts en Richard Bohn.

Kalkoenen gestolen

KRALENDIJK: — Naar aanleiding van de beslissing van de regering inzake de deelname van de Nederlandse Antillen aan Carifesta te Jamaica deelde de heer Rudy Ellis mee dat ook een Bonaireaanse delegatie zal deelnemen. Deze delegatie zal bestaan uit de delegatieleider Monchin Soleana, die sinds 1 juli op het Toeristenbureau werkt, mej Lydia Alberto van Fundashon Arte Bonaireano en Frans Booi, schilder, filosoof, schrijver' dichter en beeldhouwer van Bonaire. Zij zullen van 22 juli tot 3 augustus op Jamica verblijven.

Vervanging Beechcraft Twinotter

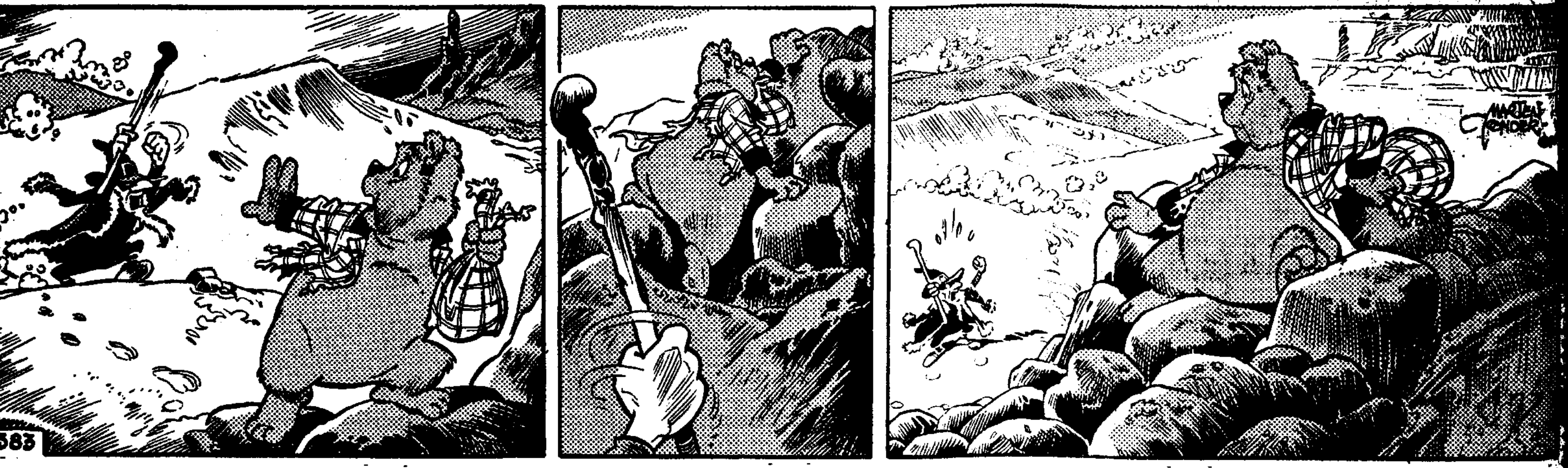
KRALENDIJK — Minister Leo Chance, deelde desgevraagd het Bonairiaanse Statenlid Rudy Ellis mee, dat hij positief staat ten aanzien van de vervanging van de Beechcraft en de Twin—otter. De fractie—genoot van de heer Ellis de heer Beukenboom, had onlangs in de Bonairaanse eilandsraad zijn ongerustheid uitgesproken over de conditie van de Beechcraft en Twinotter, die regelmatig defect zijn.

Min Chance verklaarde aan de heer Ellis, dat hij onlangs tijdens de aandeelhoudersvergadering van de Winair te St. Maarten hierover gesproken heeft en dat het een en ander technisch al klaar is. Hij zal binnenkort de staten adviseren om geld beschikbaar te stellen voor de aankoop.

B-52 toestellen boven Atlantische Oceaan

WASHINGTON — Amerikaanse lange-afstandsbommenwerpers van het type B—52 maken thans regelmatig verkenningsvluchten over het gehele gebied van de Atlantische Oceaan. Het ministerie van Defensie deelde mee dat de zesmotorige toestellen in de lucht bijgetankt worden. Zij zijn daardoor in staat hun patrouillevluchten tot aan de kusten van West-Europa uit te breiden. De missies van de luchtmacht dienen als aanvulling van de verkenningsvluchten van de marine en zijn in overeenstemming met een beleid van „onderlinge steun van de Amerikaanse strijdkrachten". De B 52-toestellen zullen gestationeerd zijn op de normale bases van het strategische opperbevel, maar zij zullen op hun Atlantische missies niet hun normale nucleaire strategische wapens dragen. Meegedeeld werd nog dat de vluchten enkele dagen geleden begonnen en periodiek, indien de situatie dat eist, zullen worden uitgevoerd.

TOM POES EN HET VERGEET BOKJE



8583. — Heer Ollie begon de opgestapelde rotsblokken te beklimmen. "Het is voor iemand van mijn stand prettig om vaste grond onder de voeten te hebben," dacht hij. "En daar, bovenop die stenen, heb ik een rustig uitzicht. Misschien kan ik daar de uitgang uit dit vreselijk land vinden, bedoel ik." Op dat moment hoorde hij achter zich het woedende gekras van een lammergier - en toen hij verschrikt omkeek, zag hij Hocus Pas met een fladderende mantel op zich toesnellen. "Geef terug! " schreeuwde de grijsaard. "Gemene dief! Ik zal je leren een arme oude man te bestelen! Geef terug; dat mooie stuifzandje. Ik zeg; geef terug! ! " Heer Bommel begreep, dat het om Doddeltjes zand ging, dat hij met zoveel moeite gevangen had, en dat hij nu in een jaspand voor zich uit droeg. Zonder zich te bedenken klemde hij de buidel tussen de tanden, en werkte zich met handen en voeten tegen de brokkelige steenklompen op. De oude magister volgde hem niet, zodat hij ongedeerd op de top raakte. Maar inplaats van een weg om te ontsnappen, zag hij een uitgestrekte watermassa voor zich, waarboven kille nevels zweefden. Daar zat hij nu radeloos om zich heen te kijken. Onder hem klonk het dreigende geroep van Hocus Pas en aan de andere kant bruiste een sterke stroom langs zijn zitplaats. Het is te begrijpen, dat de moed de uitgeputte heer in de voeten zonk.

SCHEI EENS UIT MET TREUREN!
HOE ZOU JIJ JE VOELEN NA TWEE WEKEN NIETS-DOEN EN NOG GEEN ENKELE AANVRAAG?
SORRY, IK MOET WEG, WANT DE TIMMERMAN KOMT-WAAROM VRAAG JE GUY MORGAN NIET, OF HIJ IETS KAN FIXEN? DIE IS DAAR STERK IN!
NOU-HET LIJKT ME ANDERS WEL EEN STRO-HALM!

PAUL VLAANDEREN
HIER- "JE EEUWIG LIEFHEBBENDE CLEM..." CLEMENT RUNTON ONGETWIJFELD - KEN JE HEM?
EN OF - "EEUWIG LIEFHEBBEND" IS-IE... DIE OUWE RAKKER!
EN "EEUWIG DE JOUWE, GODFREY" - WIE IS DAT?
DAT IS PRESTON-TAYLOR, PLUIMVEEHANDELAAR.
Z'N BRIEF IS ERG VAAG, HÈ?
ARME GODFREY IS ALS DE DOOD VOOR Z'N VROUW... HEEFT GEEN LEVEN MEER SINDS ZE 'T WEET...

Tories boos op Labour

LONDEN — De leider van de Britse conservatieve (oppositie) partij, Margaret Thatcher, heeft de Labourregering donderdag een flinke parlementaire strijd aangezegd. In een door gejuich en interrupties onderbroken rede deelde zij mee dat haar partij alle afspraken over geexcuseerde afwezigheid uit beide grote partijen niet meer als bindend beschouwt. Zij beschuldigde de regering van grove minachting van het Lagerhuis. Aanleiding tot de boosheid van de oppositie was een aankondiging van Michael Foot, voorzitter van het Huis, dat de regering bij de behandeling van vijf omstreden wetsontwerpen de „guillotine" zal hanteren. Dit toegestane, maar normaal zelden gebruikte parlementaire wapen betekent een strikte beperking van de spreektijd. De Britse regering bevindt zich nu in een zeer moeilijk situatie. Met het oog op de zeer geringe meerderheid in het Lagerhuis zal het nauwelijks nog mogelijk zijn ministers of afgevaardigden naar conferenties in het buitenland te zenden. Ook bij ziekten van Labour-parlementariers zouden plotseling nederlagen bij stemmingen kunnen worden geleden.

De door mevrouw Thatcher opgezegde afspraak, het zgn. "pairing", stond de afwezigheid van afgevaardigden voor het bezoeken van conferenties in het buitenland toe, waarbij de tegenpartij eveneens afzag van één stem en eventueel van twee stemmen.

Bonaire ook naar

KRALENDIJK — Een vrouw uit Antriol deed donderdagmorgen aangifte van diefstal van vier kalkoenen uit haar knoekoe. De vrouw trof 's morgens in haar knoekóehuisje een grote ravage aan. Toen zij haar vee ging controleren, dat uit schapen, geiten, en kalkoenen bestaat, miste zij vier kalkoenen, twee grote en twee kleine.

Volgens CTRC-onderzoek naar houding van de bevolking:

Afwijzing buitenlandse controle over toerisme

Voor kerken taak weggelegd op toeristisch gebied

WILLEMSTAD - Over het algemeen is de Curacaose bevolking het er over eens, dat het toerisme voor veel mensen werkgelegenheid betekent. Wel ziet men graag, dat de meerderheid van de betere betrekkingen in de toeristen-industrie door mensen van het land zelf wordt bezet. De meerderheid der bevolking is tegen het toerisme, wanneer dit wordt gecontroleerd door buitenlanders. Zo blijkt uit de enquette, welke het Caribbean tourism research centre(CTRC) eerder dit jaar op Curacao organiseerde.

Een duidelijke meerderheid der ondervraagden is de mening toegedaan dat het toerisme niet **verantwoordelijk** gesteld kan worden voor **de hoge kosten van levensonderhoud**. Men erkent wel de financiele vruchten, welke het toerisme betekent, voor de economie van Curacao. Er leeft ook een gevoel, dat een groot deel van de toeristendollars het land verlaat. Een kleine minderheid der respondenten is er niet van overtuigd, dat de meeste winst van het toerisme naar een kleine groep mensen **gaat. Een flinke meerderheid tenslotte is voorstander van het gokken enz. voor financiele winst. Tot zover de financiele vragen bij deze enquette. De meeste Curaçaoenaars geloven niet dat het toerisme de jeugd losbandig maakt op sexueel gebied. Op de vraag of de toeristen op sexueel gebied er lossere ideeen op na houden dan de plaatselijke bevolking antwoordt slechts zeer een kleine meerderheid dat dit zo is, terwijl een-derde deel van degenen die antwoordden geen mening hiervoor hebben.**

De meerderheid is verder niet van mening, dat de toeristen zich onbehoorlijk kleden in het openbaar. Zij zijn evenmin van mening, dat het toerisme heeft bijgedragen tot een toename van de **misdadigheid** of het plaatselijke gebruik van alcohol en drugs. Tenslotte geeft de meerderheid van de ondervraagden als zijn mening, dat zij niet geloven dat het toerisme een noodzakelijk kwaad is.

De meerderheid zou het fijn vinden, wanneer de toeristen naar de kerken op het eiland komen en zij geloven ook, dat meer toeristen dat zouden doen wanneer zij daartoe zouden worden aangespoord. Een meerderheid der ondervraagden ziet ook een taak weggelegd van de kerk ten opzichte van de plaatselijke bevolking en de toeristen op dit gebied. De **meeste ondervraagden hebben geen mening over de stelling, dat de toeristen niet in de zon en plezier geloven dan in God. Een aanzienlijke meerderheid van degenen die wel antwoorden zei dat zij het daar niet mee eens waren. De meeste Curaçaoenaars hebben geen mening over de stelling, dat toeristen minder godsdienstig zijn dan de plaatselijke bevolking. Een beslissende meerderheid gelooft dat er maar weinig mogelijkheden bestaan voor de toeristen om op godsdienstig gebied hulp te krijgen op Curaçao. Een overweldigende meerderheid van de respondenten heeft niet het gevoel dat het toerisme het kerkbezoek verminderd heeft van de plaatselijke bevolking.**

Siguridat i hustisia op bres verdachte

WILLEMSTAD — De Movimiento Siguridat i hustisia heeft een actie ontketend om de vrijlating te bewerkstelligen van een verdachte, die volgens de beweging in verzekering is gesteld haar aanleiding van een onterechte klacht van de verzekeringsmaatschappij United Security life Insurance Company Ltd. Volgens Siguridat i Hustisia betreft het hier ,,manipulaties" van de betrokken maatschappij, omdat de 24-jarige man, een van haar werknemers, steeds op de bres stond voor de belangen van zijn collega's op het werk. De beweging meent te weten, dat het misdrijf, waarvoor de aanhouding is geschied, niet door de verdachte kon zijn of is gepleegd.

Van bevoegde zijde verneemt de Amigoe, dat de bewuste werknemer inderdaad maandag werd aangehouden op verdenking van braak (inbraak) en verduistering. Er is namelijk bij genoemde onderneming ingebroken. Daarbij werden **alleen stukken gestolen, welke verdachte onder zijn beheer had en welke betrekking hadden op gelden, die hij had moeten afdragen. Dit wekte verdenking op; vandaar de aanhouding en inverzekeringstelling.**

Jeugdige inbrekers ingerekend

WILLEMSTAD. — De recherche heeft woensdagmiddag drie jongens wier leeftijd varieert van twaalf tot zestien jaar aangehouden in verband met een inbraak in een overheidskantoor te Scharloo in de nacht van dinsdag op woensdag. Daarbij werden vier typemachines en twee transistorradio's gestolen. Het bleken ,,oude" bekenden van de politie te zijn. De Kinder- en zedenpolitie zet het onderzoek voort omdat de mogelijkheid bestaat dat zij nog meer op hun kerfstok hebben.

Geldkist-dief aangehouden

WILLEMSTAD. — De twintigjarige A.R. is aangehouden wegens diefstal van het geldkistje van een ijscoventer. Hij had dit weggegrist toen de ijscoventer zelf achter zijn zeventienjarige vriend E.A. aan zat, die twee ijsjes had besteld maar daarvoor niet wilde betalen. A. werd door de ijsoventer te pakken genomen en naar de politiewacht van Otrobanda gebracht. Zijn vriend R. werd later aangehouden.

Adefa bij min. Chance

WILLEMSTAD — Een delegatie bestaande uit de dames Maria Manuela, Swinda Atalita en Jenny Cratz van de DP — Vrouwenorganisatie, Accion Democratica Femenina (Adefa), heeft gisteren een gesprek gehad met minister Leo Chance van Justitie. Dit in verband met de recente brutale handtasroofovervallers waarvan dames het slachtoffer werden.

Tijdens het onderhoud werden de dames op de hoogte gesteld van wat er gedaan wordt om de rust en vrede en veiligheid op de Antillen te waarborgen. Het gesprek, zo werd de Amigoe vanmorgen meegedeeld, was vruchtbaar.

De Accion Democratica Femenina doet een beroep op de Curacaose gemeenschap in het algemeen en de vrouwen in het bijzonder om tijdens deze minder prettige tijd uiterst voorzichtig te zijn.

Opzichter mishandeld

WILLEMSTAD. [illegible] zichter van [illegible] door een [illegible] bal dag [illegible] omdat [illegible] verzuimd. De werknemer gaf de [illegible] oog, welke gehecht moest worden.

Zak met geld gestolen

WILLEMSTAD. — Een geldzak met ongeveer achttienhonderd gulden daarin is weggenomen van de toonbank van een zaak in de binnenstad. De eigenaar, een zakenman, had de zak op de toonbank neergelegd. Woensdagmiddag deed hij aangifte van het feit, dat deze op onverklaarbare wijze was verdwenen.

Zondag morgen

WILLEMSTAD — In het Curom—programma Zondagmorgen zijn de schrijfsters Sonia Garmers en Diana Lebacs uitgenodigd door Sten Hendriks voor een praatje. Het wordt overigens geen boekenrubriek en evenmin een vraag—en antwoord—spelletje. In het Curom—communique wordt in wat genoemd wordt de zeer beknopte weergave van wat er zoal ter sprake komt onder meer het volgende vermeld: de zojuist verschenen boeken (Koningin, hierbij stuur ik U mijn dochter van Sonia Garmers, Nancho di Bonaire van Diana Lebacs) en wat daar bij komt kijken, de leuze Machismo is internationaal, Nederlandse journalisten willen alleen maar de sensationele kant van de Antillen, de Nederlander in zijn moederland is geprogrammeerd, maar Sonia is lekkerbek, het zenden van je kinderen naar Nederland, de vrouw in de (partij) politiek en een discussie tussen beide schrijfsters,. Het gaat hierbij om een bandopname.



WILLEMSTAD. — Woensdag maakte zijn opwachting bij gezaghebber A.E. Kibbelaar de nieuwe commandant Zeemacht Nederlandse Antillen, commandeur W. Gongrijp, die commandeur W.G. Landzaat in deze funktie opvolgt. Commandeur W. Gongrijp is geen onbekende op de Antillen, aangezien hij in het verleden reeds tweemaal in de West is geweest, te weten, in de periode van 3 november 1948 tot 8 februari 1949 aan boord van het stationsschip Kinsbergen en van 20 april 1972 tot 14 november 1972 als commandant van de Drente.

Financiele gelijkstelling van bijzonder onderwijs gaat ruim drie ton kosten

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curaçao heeft de raad benaderd met het voorstel om tot financiele gelijkstelling te komen van alle scholen voor voorbereidend-basis en buitengewoon onderwijs. In totaal zal daarvoor op de suppletoire begroting van 1976 een bedrag moeten worden opgebracht van ongeveer 332.400 gulden.

Het bc is tot dit plan gekomen na gedegen studie van de door de verschillende schoolbesturen beschikbaar gestelde cijfers aldus de toelichting van het bc. Zo kwam men tot de conclusie dat de oplossing van dit probleem gezocht zal moeten worden in het schadeloos stellen van de schoolbesturen van het te derven inkomen, als men tenminste wil slagen in het streven dat alle leerlingen van de scholen voor voorbereidend basis- en buitengewoon onderwijs met ingang van het nieuwe schooljaar 1 augustus 1976 geen enkele vergoedingg meer behoeven te betalen voor het bezoeken van deze scholen.

Om tot een volledige financiele gelijkstelling te kunnen komen dient de vergoeding per lokaal voor genoemde onderwijscategorien te worden verhoogd en op maximaal negenhonderd gulden per lokaal per jaar te worden gebracht. De hoogte van deze verhoging zal echter slechts na gedegen studie worden bepaald. Vooralsnog wordt de vergoeding dan ook voorlopig bepaald op achthonderd gulden per lokaal per jaar. Na bestudering van deze materie zal de vergoeding maximaal negenhonderd gulden belopen.

Wat betreft de vergoeding voor aanschaffing en onderhoud van schoolboeken, leermiddelen en schoolbehoeften wordt voorgesteld boven de gebruikelijke vergoeding ad negen gulden per leerling per jaar een extra vergoeding van vier gulden per leerling te verstrekken. Wat betreft de vergoeding voor basisscholen wordt voorgesteld een extra vergoeding te verstrekken van f.6,50 per leerling per jaar. Voorts dient ter dekking van de administratiekosten boven het reeds in de begroting gevoteerde krediet ad f.2,50 per leerling per jaar een extra vergoeding te worden verstrekt van f. 12,50 per leerling. Het bc vraagt de raad zijn goedkeuring aan dit voorstel te hechten.

Vigleg: hoger vracht-tarief is voor aantal producten verminderd

Scheepvaartmijen: Curacao een van duurste havens

WILLEMSTAD — Het overleg in New York van de Vigleg met een delegatie van de Atlantic & Gulf-Venezuela & Netherlands Antilles conference heeft geleid tot een vermindering van de verhoging van de vrachttarieven voor een aantal producten. Bij dit overleg werd er door de scheepvaartmaatschappijen op gewezen, dat Curacao een van de duurste havens in het Caribische gebied is. Aldus een communique van de Vigleg, de Vereniging van vertegenwoordigers, importeurs en groothandelaars in levens — en genotmiddelen van de Nederlandse Antillen.

Er werd over een en ander uitgebreid onderhandeld. Dit naar aanleiding van de per 28 juni ingegane verhoogde vracht tarieven en de hogere LS. & D charge. Met ingang van 26 juli zal de verhoging tot ongeveer de helft teruggebracht worden voor de volgende goederen; bevroren kippenproducten, bevroren rundvlees, varkensproducten in pekel, babyvoeding, alle blikwaren, rijst, funchi, suiker, juices, cornoil cottonseed en soybean oil. De Vigleg beschouwt het bereikte als ,,bijzonder gunstig!" Uit de bespreking met de scheepvaartmaatschappijen is namelijk gebleken, dat zij door de gestegen kosten steeds marginaler moeten gaan werken.

Curacao is, zo verzekerden zij, een van de duurste havens in deze regio. Daarom ook is men niet in staat om de tarieven terug te brengen tot een aanvaardbaar niveau. Ook niet voor volle trailers van de fabriek naar de opslagplaats op Curacao. Daarvoor zal de verhoging van vijftien procent blijven gelden. De Vigleg tekent hierbij aan, dat de grote inefficiency in de Curacaose havens met de daaraan verbonden hoge kosten (kijkploegen) en de belangrijkste redenen zijn dat de tarieven niet kunnen worden verlaagd. Het overleg geburde op 13 juli. De Vigleg was vertegenwoordigd door de heren R. Willems, L. Meuter, G. Brandao en A. de Groot en namens Economische Zaken P. Loewenthal.

Van de kant van de scheepvaartmaatschappijen, welke tot genoemde conferentie behoren waren present de KNSM, Sealand, Prudential Grace en Delta Line.

Uitwisseling Costa Rica Curacao/Aruba

WILLEMSTAD — In de Costarikeinse pers is aandacht besteed aan de komst van in enige honderden Antilliaanse toeristen naar Costa Rica wat genoemd kan worden een soort uitwisselingsprogramma, dat georganiseerd wordt door Bonaire trading company. In de maand juli gaat er namelijk elke week een charter-vliegtuig met Antillianen naar Costa Rica, hetgeen gebeurt met een "alles inbegrepen pakket". In samenwerking met een Costarikeinse touroperator brengt hetzelfde vliegtuig wekelijkse toeristen van Costa Rica naar Curacao, die in het Hilton hotel verblijven. Volgens het dagblad La Nacion komen er op deze manier meer dan zevenhonderd gasten van Curacao en een iets kleiner aantal van Aruba naar Costa Rica toe, waar men verblijft in Hotel Irazu.

Ontslag MEP-ministers

De Gaay Fortman wijst MEP-argumenten af

WILLEMSTAD - De minister voor Nederlands-Antilliaanse zaken, mr W.F. de Gaay Fortman heeft de voorzitter van de MEP-fractie in de Staten per brief van 7 juli naar aanleiding van diens telegram van 4 maart 1976 aan de koningin omtrent het ontslag van de MEP-ministers in het kabinet-Evertsz als volgt geantwoord:

,,Op 19 januari 1976 verzocht de Gouverneur de Staten van de Nederlandse Antillen hun oordeel te geven omtrent het voornemen drie P.P.A.-leden tot minister te benoemen. Deze aangelegenheid was inderdaad vermeld als agendapunt voor een gewone openbare vergadering van de Staten. Het is echter juist deze eerst op 20 Februari 1976 bijeengeroepen vergadering geweest, welke de Voorzitter van de Staten te elfder ure, nl. op 19 februari 1976; heeft verdaagd, en wel zonder opgave van redenen en zonder een nieuwe vergaderdatum vast te stellen.. Deze handelwijze heeft dertien Statenleden, de meerderheid van dat college vormend, ertoe gebracht hun vertrouwen in de Voorzitter op te zeggen en de Gouverneur te verzoeken de Staten in een buitengewone vergadering bijeen te roepen met gebruikmaking van de bevoegdheid hem verleend in het eerste lid van artikel 66 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen. Deze bevoegdheid blijft onverlet indien de gewone zitting der Staten niet is gesloten. Hieraan voeg ik nog toe, dat ingevolge artikel 39, tweede lid, van de staatsregeling een tussentijds ontslagen minister zo spoedig mogelijk dient te worden vervangen. De Voorzitter van de Staten was derhalve verplicht hieraan mede te werken.

Wat betreft de passage in Uw telegram aangaande het schuwen door de Minister-President van een confrontatie met de kiezers wordt opgemerkt dat het staatsrechtelijk niet noodzakelijk was dat Minister-President Evertsz het ontslag van zijn Kabinet aanbood. Er bestond immers, zoals ook uit de op 29 december 1975 door de Staten aangenomen moties is gebleken, geen conflict tussen regering en Staten. In deze moties hebben de Staten zich achter de regering gesteld door hun vertrouwen in de M.E.P.-ministers op te zeggen en hun vertrouwen in de overige ministers uit te spreken.

Gelet op het vorenstaande kan geen aanleiding worden gevonden het landsbesluit van 28 februari 1976, no. 1, te schorsen of te vernietigen".

Bij Biesheuvel wegomleggingen

WILLEMSTAD. — Morgen (zaterdag) zal in verband met asfalteringswerkzaamheden op de zuidelijke rijbaan van de Schottegatweg-Noord ter hoogte van Central Madereinse, het rijverkeer vanuit de richting Rio Canario ter plaatse slechts van één rijstrook gebruik kunnen maken. Tijdens de spitsuren zal met enig oponthoud rekening gehouden dienen te worden.

Zondag 8 juli zal in verband asfalteringswerkzaamheden (aanbrengen van de toplaag), de zuidelijke rijbaan van de Schottegatweg-Noord tussen de Aztekenweg en het kruispunt te Biesheuvel afgesloten worden voor het verkeer vanuit de richting Rio Canario. Bedoeld verkeer met bestemming omgeving Salinja of Punda zal via de Wilhelminalaan (event. Beatrixlaan), de Margrietlaan en de Regentesselaan naar de Emancipatie-boulevard geleid worden. Bedoeld verkeer met bestemming richting Santa Rosa wordt aangeraden via de Gosieweg, Brievengat, de Corrieweg en de Schout bij Nacht Doormanweg te rijden. De toegang tot de Aztekenweg (tegenover de R.K. Kerk te Groot Kwartier) blijft weliswaar open, doch wordt voor het doorgaande verkeer niet aanbevolen in verband met de moeilijk bereikbare aansluiting met de Snipweg.

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege heeft de eilandsraad van Curacao voorgesteld een perceel grond te Vredenberg te kopen voor 164.400 gulden. Het gaat om een stuk grond van mej. M.E.A. Gorsira, dat 8220 vierkante meter groot is. Deze grond is nodig in verband met wegenaanleg.

Twee gewonden inverkeer

WILLEMSTAD. — In het verkeer op Curaçao vielen woensdag twee lichtgewonden. De politie handelde tien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg 9500 gulden.

PRO-DEO AANKONDIGING

Uit een door mij, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie en bij het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en wonende op gemeld eiland aan de Potreroweg no. 28 te Dakota en ten deze kantoorhoudende in het Gerechtsgebouw aan de Emanstraat no. 51 te Oranjestad de 28ste juni 1976 gedaan en uitgebracht exploit van openbare oproeping, waarvan een afschrift hiervan zomede van na te melden verzoekschrift met de daarop gestelde rechterlijk bevel en beschikking is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie bij het Gerecht in Eerste Aanleg, Standplaats Aruba, zijnde dit exploit ook aangeplakt aan de hoofddeur van het Gerechtsgebouw alhier, blijkt, dat ten verzoeke van **JACINTO MADURO**, arbeider, wonende op Aruba en voor deze zaak tot aan het uiteinde hiervan domicilie kiezende aan de Windstraat no. 19 te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advokaat mr. H. E. GONZALEZ, is voor de EERSTE (1ste) MAAL:

"OPGEROEPEN"

SEVERIANO RIDDERSTAAT, arbeider, laatst gewoond hebbende op Aruba en heeft in het voorjaar van 1922 zijn woonplaats Aruba verlaten, doch thans afwezig en zonder bekende woon- of verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of elders, om op woensdag 10 NOVEMBER 1976, om 08:30 uur des voormiddags, ter Terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba ten Raadhuize te Oranjestad en om in persoon of bij gemachtigde te verschijnen, voor de behandeling dezer zaak, die de eiser bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld Gerecht heeft aanhangig gemaakt.

MITSDIEN ten aangewezen dage en plaats in persoon of door iemand van zijnentwege van zijn aanwezen te doen blijken, bij gebreke waarvan door de eiser, na het vervullen der in deze door de WET voorgeschreven formaliteiten, door eiser zal worden geconcludeerd, dat bij vonnis worde verklaard, dat er ten aanzien van gedaagde **SEVERIANO RIDDERSTAAT** voornoemd, sedert het jaar 1922 rechtsvermoeden van overlijden bestaat.

De deurwaarder bij het Gerecht voornoemd,
(get.) M. Vries.

RICHMOND CASH PREMIUM RECIPIENTS

Steve Brene	Seaman's Club	f. 5.—
Franklin Donata	Tanki Leendert 98A	f. 5.—
Juan Winterdaal	Savaneta 123D	f. 5.—
J. Werleman	San Fuego 50	f. 5.—
Roland Thijsen	Rondweg 95	f. 5.—
Margriet Baron	Wilhelminastr. 126	f. 10.—
CARLOS CROES	SHABIRURI 12	f. 100.—
Mario Ras	Kockstraat 20, S.N.	f. 10.—
Linda Thiel	Santa Cruz 35	f. 10.—
Otilio Kootes	Kas Ariba 41A	f. 5.—
Aurelio Quandes	Boegoeroei 25A	f. 25.—
Andres Koeiman	Zoutmanstraat 29	f. 10.—
Clide Arends	Nassaustraat 210	f. 5.—
Mario Kelly	Macuarima 8	f. 5.—
Rufo Geerman	Macuarima 154	f. 5.—
Mercedes Maduro	Hooiberg 98	f. 5.—
Albertina Wild	Schelpstraat 32	f. 5.—
Irena Wever	Parkietenbos 3	f. 5.—
Dorotea de Cuba	Sabana Liber 105	f. 5.—
Ovi Henriquez	Cashero 1	f. 5.—
Yolanda Kelly	Nijhoffstraat 86	f. 5.—
Heronimo van der Biezen	Shirabana 84	f. 5.—
Gilario van der Biest	Piedra Plat 185	f. 5.—
Rolando Medone	Tollenstraat 7	f. 5.—
Cecilia Geerman	Papaya No. 15	f. 5.—

Smoke RICHMOND for more flavor and cash premiums in the pack.

Change your RICHMOND premiums (stamped on the inside back pack)

at:

MANSUR TRADING CO. Hendrikstraat 8

SUPERIOR TOBACCO CO. L.G. Smith Blvd. 120

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Telefoonnummers:
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Voor spoedgevallen na kantooruren: Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale: 24 uur per dag, Tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen: Tel. 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Crazy nights at the honeymoon hotel (18 jr); 24.00 Bandidos (18 jr). RIALTO: 20.00 Black Samson (18 jr); 22.30 Savage sisters (18 jr). DRIVE-IN: 19.15 mat. Superdad (AL); 21.15 en 24.00 Thunderbolt and lightfoot (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Diamonds are forever (14 jr); 24.00 Rooster cogburn (14 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter J. J. W. H. Janssen, Tanki Leendert 206, tel.: 4393; San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting.)

SPORT
VOETBAL: 16.00 Yara vs CJSB - LSP.
ASPIRANTEN: 09.30 River Plate vs Sparta; 10.30 RCA vs National; 11.30 SCA vs APA Star; 12.30 Bubali vs Aruba Jrs terrein Riverplate.

TELEARUBA
17.00 cartoons; 17.30 mundo de juguete; 18.25 ned. nieuws; 18.30 sport magazine; 18.45 eng. nieuws; 19.00 paloma; 19.25 al momento; 19.30 verv. paloma; 20.00 cocktail musical (live); 21.00 telenoticias; 21.30 wild world of animals; 22.00 cultuur en opvoeding; 23.00 hogan's heroes.

Dragons naar Aruba

ORANJESTAD — De Aruba basketballbond heeft aangekondigd dat men bezoek verwacht van de vrouwelijke kampioensteam van Curacao, S V Dragons, die zojuist voor de derde maal deze titel heeft veroverd. Het lag in de bedoeling dat dit team eind deze maand op Aruba zou spelen, in verband met de voetbalwedstrijd Antillen — Haiti, heeft de Arubaanse basketballbond besloten dat het beter zou zijn het team het komend weekende te ontvangen. Het ligt in de bedoeling om de Dragons tegen drie teams te laten uitkomen: Vitality stars, Tivoli en Valiant, respectievelijk op vrijdag, zaterdag en zondag a.s.

Bijbrengen zelfdiscipline gewenst

WAB: (HER) SCHOLING VOLWASSENEN NOODZAAK

Wijziging om ontslagwet geboden

ORANJESTAD. — Vorig jaar was onderbezetting in de bouwwereld er de oorzaak van dat vele werknemers ontslagen werden. Momenteel nu er een piek in de bouwactiviteit bestaat heeft die een tekort aan bepaalde vakmensen tot gevolg. Dit staat te lezen in het jaarverslag over 1975 van de voorzitter van de werkgeversvereniging Arubaanse bouwnijverheid (WAB). In het verslag wordt ook gewezen op de noodzaak van uitbreiding van vakopleiding en omscholing, ook voor volwassenen. Het ziekteverzuim onder de werknemers is een punt van toenemende zorg zowel voor vakbondsleiders als voor de werkgevers. Ook wordt in het verslag een wijziging van de ontslagwet gevraagd in die zin, dat alleen ontslagen van grotere groepen werknemers onder deze wet blijven vallen.

De bouwactiviteit op Aruba liep volgens het WAB-jaarverslag in 1975 belangrijk terug doordat in de loop van het jaar enkele grote projecten zoals het Americana-hotel, het nieuwe ziekenhuis en het Tamarijnbeach-hotel, gereed kwamen. Pas later in het jaar kwam er vervangende werkgelegenheid omdat toen de bouw van het Concorde-hotel en de vernieuwing van de weg Kibaima-Tanki Flip op gang kwamen. Einde 1975 werd de bouw van 500 volkswoningen en de daarvoor benodigde wegen en andere infrastructurele werken gegund, waardoor thans in sommige sectoren van de bouw weer voldoende werk voorhanden is. De 500 volkswoningen worden gedeeltelijk gefinancierd met fondsen die in het kader van de ontwikkelingssamenwerking door Nederland worden gefourneerd. Een ander nieuw projekt, de MTS, wordt gebouwd met financiering uit het ontwikkelingsfonds van de Europese gemeenschap. In de particuliere sector heerst de gebruikelijke activiteit op het gebied van de woningbouw. Wat zakenpanden betreft is er veel renovatie maar weinig nieuwbouw. In de industriesector werd in 1975 weinig geïnvesteerd. Hierdoor ontstond een onderbezetting en daardoor veel werkloosheid in de installatie- en metaalsector van de bouw. Een klein eiland als Aruba, zo vindt het WAB-bestuur in het jaarverslag, is erg gevoelig voor sterke fluctuaties in het bouwvolume. Onderbezetting zoals in 1975 voorkwam leidt tot ontslag voor een groot aantal bouwvakkers en een piek zoals we thans weer meemaken heeft een tekort aan bepaalde vakmensen tot gevolg. Als dan tevens de projecten voornamelijk een bepaald soort bouw vertegenwoordigen, zoals thans bij de 500 volkswoningen het geval is, dan ontstaan allerlei knelpunten. Niet alleen ontstaat er een tijdelijk tekort aan bepaalde vaklieden (metselaars en timmerlieden), terwijl tezelfder tijd andere vaklui (metaalwerkers) werkloos zijn, maar Aruba kampt daardoor ook met een tijdelijk onvoldoende capaciteit voor het maken van betonstenen, en steenslag en een tekort aan voor de bouw geschikt zand. Het WAB-bestuur heeft onlangs in een gesprek met het bestuurscollege op dit probleem gewezen en de toezegging gekregen dat bij de aanbesteding van overheidswerken zoveel mogelijk gestreefd zal worden naar een evenwichtig bouwvolume.

VAKOPLEIDING EN OMSCHOLING

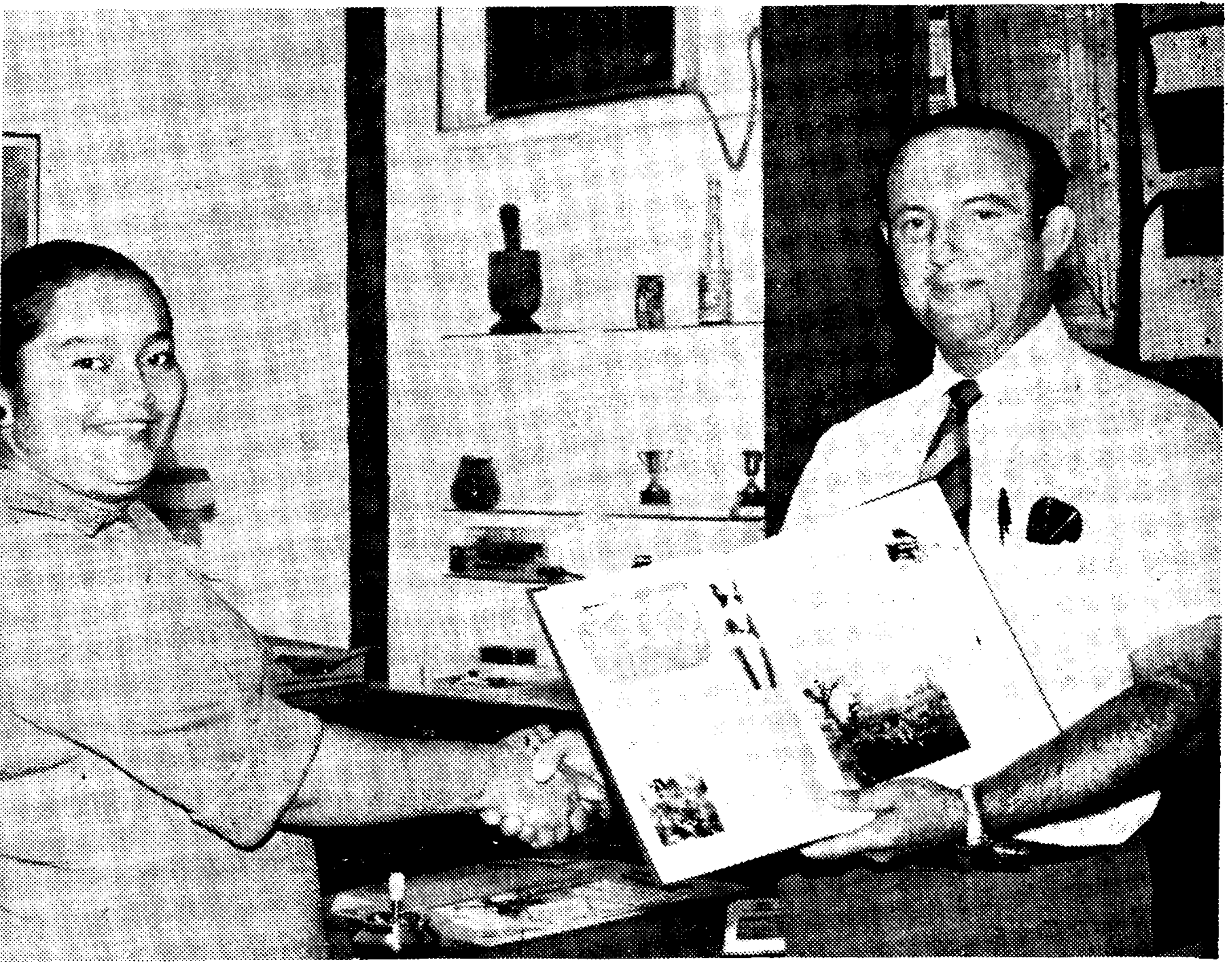
In deze bespreking met de eilandsoverheid werd tevens gewezen op de noodzaak van uitbreiding van vakopleiding en omscholing. In de huidige zich snel wijzigende samenleving kan niet meer verwacht worden dat iedereen zijn gehele werkzame leven hetzelfde beroep kan blijven uitoefenen. Geen modern land kan zich in deze tijd veroorloven om wat scholing betreft zich te beperken tot de jeugd. Volwassenen zullen ook in de gelegenheid gesteld dienen te worden om zich aan te passen aan veranderde omstandigheden. In Zweden bijvoorbeeld wordt momenteel de werknemers gedurende zijn carrière gemiddeld viermaal omgeschoold voor een nieuwe plaats in het arbeidsproces. Ook komt er steeds minder behoefte aan ongeschoolde en meer vraag naar geschoolde krachten. Scholing, herscholing en omscholing zijn dus dringend en op grote schaal nodig, zo vindt het WAB-bestuur.

De WAB heeft daarbij met nadruk op gewezen dat deze scholing gepaard dient te gaan met het bijbrengen van verantwoordelijkheidsgevoel en zelfdiscipline. Een vakman kan slechts functioneren als er op zijn aanwezigheid gerekend kan worden. Maandagverzuim, gebrek aan inzet en voor elke kleinigheid naar de dokter lopen, verstoren de productie en planning en kunnen, in onze tijd van hoge kosten de efficiency zodanig nadelig beïnvloeden dat wij ons op allerlei gebied uit de markt prijzen, zo zegt de WAB.

Dit veroorzaakt ook problemen in de service die wij als bouwnijverheidssector en als eiland willen en moeten bieden. Wij dienen ons hierbij te realiseren dat wij in de toekomst minder bouwwerken uit ontwikkelingshulp zullen krijgen en meer afhankelijk zullen zijn van binnen- en buitenlandse particulier investeerders. Het prijspeil ligt hier reeds hoger dan bijvoorbeeld in de USA. Dit komt in de eerste plaats door de vrachtkosten en invoerrechten op de materialen maar ook door verschillen in productiviteit.

In de USA verdient de vakman aanmerkelijk meer dan hier maar werkt ook productiever. Dit wordt vooral bereikt door verregaande mechanisatie en specialisatie, die door het incidentele karakter van veel projecten op ons eiland, hier niet haalbaar zijn, maar ook door de punctualiteit en persoonlijke efficiency van de Amerikaan.

Als de bouwkosten op ons eiland te hoog worden zullen vooral projecten in de toeristische sector zoals hotels en vakantiewoningen, waarbij de bouw een belangrijk deel van de investering uitmaakt, mogelijk naar elders gaan. Wij dienen ons daarbij goed te realiseren dat bouwkosten niet alleen omhoog gaan door verhoging van lonen en sociale voorzieningen maar ook door teruglopende productiviteit.



ORANJESTAD - De "Jan Bezems Award", een onderscheiding van de Kiwanis-club die jaarlijks uitgereikt wordt aan de beste student van de Arubaanse Pedagogische Akademie, werd onlangs uitgereikt aan mej. Glenda Kelly, die dit jaar APA's beste student was. De Kiwanis-club, besloot in 1974, na de dood van haar voorzitter Jan Bezems, deze onderscheiding in het leven te roepen, ter nagedachtenis van de overledene vanwege zijn grote toewijding aan het onderwijs op het eiland en zijn grote inzet als een van de oprichters van de Kiwanis-club. De onderscheiding die dit jaar aan mej. Kelly werd uitgereikt ging vergezeld van een complete Encyclopedie van 20 delen. Op de foto ontvangt mej. Kelly haar prijs uit handen van de huidige Kiwanis-voorzitter Dave Llewellyn.

Bestuur van basketballbond

ORANJESTAD — De Aruba basketballbond heeft een uitnodiging doen uitgaan naar alle aangesloten clubs, om deel te nemen aan de dames — en junioren kampioenschappen 1976. Als begindatum voor deze competitie is vastgesteld 4 augustus.

Het is de bedoeling dat evenals gedurende de vorige jaren, dat er met een eliminatiesysteem zal worden gespeeld bij de dames om de teams in twee divisies te classificeren. Men verwacht grote belangstelling voor de competitie van de dames en dat het niveau veel meer gelijk zal liggen, dan in de voorgaande jaren.

In het geval van de junioren bestaat er ook veel belangstelling. Ook hierin zullen er twee divisies worden geïntroduceerd. De eliminatiewedstrijden zullen 26 juli beginnen. De laatste dag om in te schrijven is gesteld op 22 juli tijdens een algemene vergadering. Het is niet mogelijk om na deze datum in te schrijven, aangezien op dezelfde avond gefoot zal worden om een schema op te stellen. De leeftijd van de junioren is evenals vorig jaar 18 jaar of jonger tijdens de kampioenschappen.

Kiwanis onthalen oudjes

ORANJESTAD - Ex-voorzitter van de Aruba Kiwanis, Arturo M. Arends, woonde onlangs samen met Clinton Whitfield twee internationale Kiwanis-conventies bij. Tijdens de internationale conventie in San Diego in de Verenigde Staten, werden de nieuwe plannen vóór het komende jaar besproken samen met zo'n 20.000 andere Kiwanis over de gehele wereld. Het programma voor het nieuwe bestuursjaar heeft "Lead the Way" als titel meegekregen.

Daarna woonden genoemde twee heren samen met secretaris Ray Farro de divisievergadering te Barbados bij. Tijdens deze vergadering is Oscar Antonette van de Kiwanis club Aruba gekozen als "Lt. Governor-Elect" voor de Caribische divisie.

Het nieuw bestuur van de Aruba Kiwanis voor het bestuursjaar 1976-1977, is thans als volgt samengesteld: voorzitter, Dave Llewellyn; 1e vicevoorzitter, Norman Salas; 2e vice-voorzitter, John Hodgson; ex-voorzitter, Arturo M. Arends; penningmeester, Randy Tappin; secretaris, Ray Farro; directeuren, Bobby Carotenuto, Bobby Nieuw, Han Steenhuizen, Eddy Hill, John Wise, en Hans Schnog; Governor-Elect, Oscar Antonette.

Een andere activiteit van de Aruba Kiwanis in de afgelopen dagen was een feestmiddag in de Aruba Golf Club voor de ouden van dagen. Hierbij waren ongeveer 100 oudjes present die o.a. op muziek van "Tipico Los Canarios" en "Cah'i Orgel" menig wijsjes van weleer dansten. Vermoeid door de vele pasjes en het volop eten en drinken, maar tevreden en ieder met een mooi cadeau, keerden de oudjes tegen vijf uur naar huis.

Congres voor SN-jeugd

ORANJESTAD. — De Fundashon pa desarollo di San Nicolas organiseert van 27 tot en met 30 juli een groots congres voor de jeugd van dit district. De activiteiten worden op dinsdag 27 juli om 5 uur 's middags geopend met het lintknippen door Miss Aruba, Pamela Brown, gevolgd om half zes met een oecumenische dienst met twee katholieke, een methodisten, en een anglikaanse priester, alsmede het optreden van een beatband en jeugdkoor.

Op woensdag 28 juli, van 9 tot 12 uur 's morgens, een lezing met discussie voor de jeugd, in het HWU-gebouw. Van 6 tot 10 uur 's avonds wordt er in reeds genoemd gebouw een culturele avond gehouden met muziek, handenarbeid, tentoonstelling, schilderijen, modeshow, en een Afrokapsel-contest. Tipico Los Canarios zal hierbij voor folkloristische muziek zorgen. Donderdag 29 juli, vanaf 9 uur 's morgens, atletiekdag in het Lago Sportpark. Vrijdag 30 juli, vanaf 9 uur 's avonds tot drie uur in de ochtend: dansen en prijsuitreiking in het HWU-gebouw met muziek van Heavenly bodies, La Reencarnacion, en TNC. Voor deelname aan dit congres moet de jeugd van San Nicolas zich laten inschrijven in het HWU-gebouw.

Politie-allerlei

ORANJESTAD - De politie heeft dinsdag een vrij rustige dag gehad, er werden dertien assistenties verleend en veertien procesverbalen opgemaakt. Er waren vier aanrijdingen die een totale schade achterlieten van 850 gulden en er werden vier personen ingesloten ter ontnuchtering. Een geestelijk gestoorde zoon., die 's middags uit Rustoord was ontslagen begon in de loop van de middag lastig te worden, zodat de Moeder assistentie van de politie moest vragen. Bij aankomst van de patrouille sprak hij dreigende wartaal zodat de politie hem moest meenemen naar een isolatiecel waar hij werd ingesloten.

ORANJESTAD - Vele vrienden, familieleden en kennissen kwamen woensdagavond het echtpaar Machi en Veneranda Arends-Lacle hun beste gelukwensen aanbieden in verband met hun vijftigjarig huwelijksfeest. De receptie ten huize van hun zoon Mario Arends was zeer geanimeerd.



Caiquetio sportweek

ORANJESTAD. — De jaarlijkse sportweek van de Club Caiquetio gaat hedenavond half acht in het clubgebouw te Paradera van start met het defilé van de drie deelnemende teams en hun madrina. Hierna volgt de intrede van de sportgirl en de sportman van dit jaar, het hijsen van de Caiquetio-vlag, een toespraak van clubvoorzitster mevr. Mena Erasmus en de commissaris voor sport, aanbieding van de wisselbeker, en de openingsservice voor de eerste volleyballwedstrijd door de Caiquetio-sportkoningin mej. Mary Boekhoudt. De leden die deelnemen aan deze sportweek, welke tot en met 6 augustus duurt, zijn onderverdeeld in drie teams, die ditmaal de indiaanse namen Inca, met leider Remigio Jacobs, Azteca met leider Lucas Croes, en Apache met leider Tuyo Croes, zullen dragen. Er zal gestreden worden in de volgende takken van sport: volleyball, voetbal, biljart, softball, domino, atletiek, tafeltennis, bollas criollas en hersengymnastiek.

Bestuur van WAB

ORANJESTAD. — Afgelopen woensdag heeft de werkgeversvereniging Arubaanse bouwnijverheid (WAB) haar jaarlijkse algemene ledenvergadering gehouden. Tijdens deze vergadering werd verslag uitgebracht over het jaar 1975 en werd tevens een nieuw bestuur gekozen. Herkozen werden H. Timmer (weer als voorzitter) R. Marquez (secretaris) en B. Timmerman (penningmeester). In de plaats van J.H. van der Horn, die zich niet herkiesbaar had gesteld werd Luis E. Mansur als bestuurslid gekozen.

Buurt-voetbal

ORANJESTAD - Het bestuur van sportvereniging "Deportivo Monserat" organiseert op zondag 18 juli een voetbaltoernooi voor barrio-teams op haar terrein te Monserat. Het wedstrijdschema is als volgt: Real Ponton- Real Koyari (9 uur, winnaar A); Boegoeroei-Cunucu Abao (9.50 uur, winnaar B); Calabas- Tanki Leendert 10.40 uur, winnaar C); Dep. Monserat- Westpunt (11.30 uur, winnaar D); Alto Vista- Tanki Flip (12.20 n.m., winnaar E) Winnaar A-Winnaar B (1.15 n.m., winnaar F); Winnaar C- Winnaar D (2.00 n.m., winnaar G); Winnaar E- Winnaar F (2.50 n.m., winnaar H); Winnaar G-Winnaar H (Finale, 4.30 n.m.).

Antonius geslaagden

ORANJESTAD - De verscheiden examens van dit jaar bij het Sint Antonius college te Santa Cruz, hebben de volgende geslaagden opgeleverd: Geslaagd voor MAVO -4: Stella Chan (best geslaagde); Modesto Boekhoudt; Franklyn Carolina; Donald Croes; Rudy Croes; Eric Croes; Vilma Croes; Lily Dañe; Evelina Dania; Ronnie Dania; Maria Dirksz; Lelia Dubero; Junior Figaroa; Ambrosio Gomes; Luisito Kelly; Ivonne Kock; Victor Koolman; Wina Koolman; Martina Koolman; Tyron de Kort; Alfred Lampe; Maria Lanoy; Wina Montsanto; Mervelin Ras; Pedro Ras; Romio Rasmijn; Gelchi Schonherr; Chita Vrolijk; Lilian Werleman; Ludwina Werleman; Sita Werleman; Juliana Winterdal. Vijf kandidaten kregen herexamen.

Geslaagd voor E.T.A.O.: Siria Croes en Milly Ras (als best geslaagden) Efrain Boekhoudt; Ety de Cuba; Marvel Dabian; Stanley Dabian; Mayra Dijkhoff; Yvy Dubero; Rinda Erasmus; Merita Everon; Mando Feliciana; Margriet Geerman; Ronnie Geerman; Aurita Kock; Marcia Kock; Frida Limonier; Deta Ras; Anthony Thysen; Sira Werleman; Marlijn Willems; Judith Croes; Mirto Feliciana; Glenda Gamarra; Carlos Geerman; Margriet Geerman; Filomena Geerman; Eusebio Kelly; Freddy Kock; Lucia Kock; Odalis Lopez; Rufino Ras; Irène Werleman; Rosi Werleman; Pablo Willems. Twee kandidaten kregen herexamen.

Geslaagd voor Kantooropleiding: Mena Rasmijn (best geslaagde) Silvia Croes; Sibel Gamarra; Ayla Geerman; Vivian Geerman; Elsie Kelly; Johnny van Koetsveld; Wini v.d. Linde; Guenda Lopez; Diana Luidens; Elvira Maduro; Mirtha Ras; Carmen Rasmijn; Roosje Werleman. Twee kandidaten kregen herexamen.

Verwachting WAB:

Risico regeling spoedig bindend

ORANJESTAD. — In het jaarverslag van de WAB de werkgeversvereniging Arubaanse bouwnijverheid wordt over de risicoregeling gezegd dat ook in 1975 nog geen algemeen geldende risicoregeling tot stand kwam voor de bouw. Wel heeft een daartoe aangewezen adviescommissie inmiddels een concept risicoregeling opgesteld. Verwacht mag worden dat deze regeling binnenkort bindend voor alle overheidswerken zal worden voorgeschreven en dat de particuliere sector dit voorbeeld zal volgen. De aannemers die door het ontbreken van risicoregelingen vooral in de jaren 1973 en 1974 door de hoge inflatie en koersstijging van de Europese valuta in grote financiele moeilijkheden kwamen en vooral op langer lopende werken grote verliezen leden, kunnen door deze regeling in de toekomst althans een deel van de onvermijdelijke kostenstijgingen aan de opdrachtgever doorberekenen. Aldus het WAB-jaarverslag 1975.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

PLYMOUTH Fury-I 1970 Hardtop. Power steering, Power brakes, airconditioning, i.z.g.s. van onderhoud. Quintastraat 7, tel. 24226.

CITROEN G.S. bouwjaar 1972. Montagne Rey 114, tel. 38788.

EENPERSOONSBED - wandmeubel - nachttafels - stoelen. Flairaweg 12, telefoon 38107.

WEGENS VERTREK: Chevrolet Kingswood stationwagon bj. 1972. Airco, radio, tinted glass, full power 9 pers. Vraagprijs Fl. 5.250,—. Abrahamsz 114, tel. 39292.

PLYMOUTH Avenger, 3 jaar oud, 37.000 km. gereden. Prijs f. 3.600,—. Menegrandeweg 5, telefoon 43861.

MAVERICK V-8 fully equipped, 8 maanden oud, financiering mogelijk. Telefoon 53750.

BANKSTEL plus marmeren tafel t.e.a.b., vloerkleed 2m.x3m. f. 175,—, hanglamp f. 35,—, muurlamp f. 55,—. Telefoon 38281.

1 KINDERBED (babybed). Tel. 44579, Eemstraat 14.

TOYOTA CARINA'76. Monte Carmelo 110 tegenover Essoweg 17.

DATSUN bj. 1972, met airco, mag-wheels, radio-cassette. Rooi Santoe 608 weg naar Montagne.

STATIONWAGEN Plymouth Satelite-Regal, bj. 1972, V-8-motor, power-steering, powerbrakes, power-windows, tilted steering, airconditioning. Geschikt voor vervoer van 9 personen of lading tot ± 4 m. lang. Tel. 88411; buiten kantooruren 38687.

KOELKAST fl. 200,—; vol. autom. wasmachine fl. 275,—. Jan Sofat 165 na 18.00 uur.

WEGENS VERTREK: "Puch" brommer i.g.st. Tel. 9-3130.

KISTEN voor transport over zee. K.L.M., hondehok, stofzuiger. Telefoon: 25092.

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 ijskast fl. 175,—. Maishiweg 22, telefoon 81845.

TOYOTA COROLLA 1975. Indjoeweg 31, Dominguito.

DOUBLEBED, gasstove, fridge, 16.000B.T.U. airco fl. 190,— each, plants. Charlottestr. 10.

RENAULT 4 bestel 1972, 1 antiek bankstel i.z.g.st. mahok, partij betonijzer. Telefoon 54824.

OPEL REKORD motor kapot. Tel. 35931.

OUTBOARD engine Mercury 25HP with remote control as new. Tel. 35856 evenings.

RAMBLER REBEL 1967 in z.g.s.; Sony Speakerboxen 15-Watt; Curacaose Prikichi f. 30,— p.p.; grasparkieteen f. 10,— p.p.; jong bokje f. 15,—. Tel. 81365.

PEUGEOT 504, bouwjaar 1971. Kaja Kokolishi 35, Brievengat.

AUTO HONDA, model 360, bouwjaar 1970, goed onderhouden. Tel. 82806, 6—7 uur.

WEGENS VERTREK: Mazda-808 Estate 1976, autom. nieuwe auto ML + radiaal banden. Direct leverbaar. Prijs f. 6.500,—. Bernhardlaan 4, tel. 44675.

SAILFISH f. 750,—. Jan Sofat 204.

TOYOTA stationwagon, lifetime potten enen pannen, encyclopedia, boeken, poef, twee- en eenpersoonsbed met matras, twee opklapbare schommelstoelen, wasmachine, lampen, glaswerk, keukengerei, pronkstukken enz. Kleermakersweg 41.

1 STALEN BUREAU + stoel, 1 wekkerradio. Dividiviweg 38.

CHEVROLET Bj. 1954 i.g.st. Prijs f. 300,—. Kaya Kokolishi 57, telefoon: 78975.

MAZDA 616 1974 met mag riems. Jongbloedweg 2, tel. 77604.

RENAULT 4, Baai Macolaweg 6.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

ZWAAR beschadigde boot, type Boston Whaler of Glastron of iets in die modellen. Tel. 36288 na 17.00 uur.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

KAMER met eigen ingang. Inlichtingen: Kolonelsweg 24.

FLATS inclusief water, fl. 375,—. Herst 36 (voorbij Sta.Rosa) na 18.00, tel. 77204.

GEMEUBILEERDE kamer met eigen ingang. Frederikstr.128.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ARTSENECHTPAAR zonder kinderen zoekt huis. Brieven onder 2009 of telefoon 25092.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

TWEE vriendinnen stellen zich beschikbaar als babysitters. Tel. 44346.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

SUNFISH met trailer; 5-band amateur short wave receiver; 18-ft. sport fibre glass boot met 25HP-motor; floor pulisher G.E.; Sony tape recorder; 2 tafel fans. Wabistr. 17, tel. 1487.

1976 24-FOOT fiberglass boat with Airguide compass, VHF-radio, Pearce-Simpson depth-finder, Marine Toilet, 4 Perko rod-holders, outriggers, 165H.P. OMC Sterndrive, 25H.P. Johnson, H.D. Galvanized Trailer with 2-speed winch, ideal for fishing and skiing, f. 21.750.— Cash tel. 3220 office hours.

1971 FORD LTD., airco, excellent condition, low milage, f. 6.300,—. Tel. 9-2726 — 9-3103.

1973 CADILLAC Coupe De-ville, airco, all power, Fl. 7.500,—. Mr. Miller or Mr. Tromp 3380 ext. 141.

FIAT 850 Sport, f. 2500,—. Wabistr. 17, tel. 1487.

5 HONDA'S trailbikes XL100, 3-mnd. gebruikt. Fl. 1400,— elk. Tel. 2948 Arurentals, Neptunesstr. 12.

AIRCO Gen. Electric, 15.000BTU, fl. 250,—. Stadionweg 9.

PONTIAC Bonneville 400 -'74, fully equipped, excellent condition. Fl. 9000,— Cash. Tel. 7654.

15-CU-FT General Electric combinatie koelkast/freezer z.g.a.n., fl. 400,—. Tel. 9-2402 gedurende kantooruren.

PASO FINO Palemino. Tel. 4229.

AIRCO 14.000BTU, 4-mnd. oud; Chevelle Malibu'70, vinyl-top, beide in prima staat. V/d. Hilst, tel. 3504 of 8129.

WEGENS VERTREK: 2 éénpersoons Aupingbedden (6 mnd. oud) mogelijkheden voor stapel en 2-persoonsbed aanwezig; zilverbestek Keltun Plate, Balanderstr. 16.

OUTBOARD engine Chrysler, 35-H.P. met electric en handstarter fl. 800,—. N. den Hartog, tel. 1851 of 2953.

WEGENS VERTREK: kleine ijskast, t.v. met tafel. Bubali 82, tel. 3191.

TOYOTA MARK-II 1975, 2-deurs, 6- cilinder, in prijs inbegrepen all risk-verzekering t/m. sept. Financiering mogelijk. Te bevragen: Seroe Pretoe 25, tel. 1225.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS te Bachstr. 9 (dr. Zijderveld). Voor inlichtingen tel. 1917.

AIRCO-APPARTEMENT, completely furnished, t.v., bed, sitting-room with roomdivider, kitchenette, bathroom. Residential section. Oranjestad, phone 1293.

FURNISHED country house avail. August 1 thru September 30 L.R. bedroom, bath, kitchen, low price to right party. Send letter to Amigoe di Aruba under no. 546, Nassaustr.110.

HUIS. Inlichtingen Bakval 6, omgeving Rincon Sorocaima, Noord.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERD woonhuis. Tel. 1744.

HUIS in Oranjestad of direkte omgeving. Huur t/m. f. 225,—. Inlicht. Zr.Lidwinastr. 16, O'stad. F. 75,— beloning.

PERSONEEL AANGEBODEN ARUBA

HULP in huishouden. 3 Morgens per week. Tanki Leendert 16, tel. 1813.

MEXICOSTAD - In Mexico wordt op het ogenblik onderzocht of er niet een geheel Mexicaans fabrikaat auto geproduceerd zou kunnen worden, welke op de plaatselijke markt tegen een lage prijs verkocht zou kunnen worden.

Suriname wordt lid conferentie Lome

BRUSSEL — Suriname heeft woensdag in Brussel het groene licht gekregen voor het lidmaatschap van de conferentie van Lome. Dit verklaarde de Nederlandse staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, mr. L.J. Brinkhorst, na afloop van de eerste vergadering in Brussel van de Europese gemeenschappen en de 46 ontwikkelingslanden die samen met de EEG partner zijn van de confentie van Lome. Naast Suriname waren er nog vijf andere gegadigden. Twee andere. De Seychellen en de Comoren kregen met Suriname dezelfde status. Voor de drie anderen moet nog een aparte procedure gevolgd worden. Dit komt, omdat zij Sao Tome en Principe, de Kaapverdische eilanden en Papoea Nieuw Guinea, voor hun onafhankelijkheid niet verbonden waren met een EEG-land. Voor Suriname betekent dit dat het nu nog slechts een kwestie is van onderhandelingen. Een diplomaat verzekerde dat het zonder meer zeker is dat voor het einde van dit jaar Suriname een volledig partner in Lome-verband is. Het gaat nu alleen nog maar om technische details, zo zei hij. Premier Arron verklaarde op de bijeenkomst dankbaar te zijn over de wijze waarop Nederland, de oude partner in koninkrijksverband, zich heeft ingezet voor het lid worden van Suriname van de confentie van Lome.

AMSTERDAM. — Beurs ongeanimeerd. Internationals nauwelijks prijshoudend. Banken verdeeld. Scheepvaart gemakkelijk. Heineken flauwer. KLM vast. Lokale markt lusteloos met verliezen wederom in de meerderheid. Staatsleningen gemakkelijk.

Beurs van Amsterdam

7 Pct Ned. 66	88.20
AKZO	40
Heinekens bel. en beh.	142.20
Heinekens bier	149.10
Hoogovens	52.80
H.V.A.	49.50
Philips	30.40
Unilever	124
Kon. Olie	130.10
K.L.M.	117.50
K.N.S.M.	125
V. Ommeren	225
Scheepvaart Unie	107.50
A.B.N.	305.50
Nat. Nederlanden	87.70
Alb. Heijn	105
AMRO Bank	69.80
Bergos	156
V. Berkel	112
Bols	87
Bredero Ver. Bedr.	270
Buehrmann Tetterode	66.30
Bijenkorf beh.	90.70
Calvé	168
Cur. Handelmij	177.50
Elsevier	282
Fokker	36.70
V. Gelder	60.10
Gist-Brocades	56.50
V.d. Grinten	180.50
Hagemijer	80.10
Internatio-Muller	39.50
Kon. Ned. papier	56.80
Naarden	47
O.G.E.M.	24
Pakhoed	114.50
Rijnschelde	113
E.M.S.	18.10
Scholten-Honig	39.50
V.M.F.	149.50
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	73.50
Wefeldhaven	94.50
Wessanen	82.20
Ant-Brouwerij	———
Ant-Verf	———
Aruba Electra	———
Sur. Brouwerij	———
Converto	560
Goldmines	96
Ika bel. mij.	124.90
Nefo	70.50
Robeco	198.50
Rolinco	152
Alcan alum.	76
Ned. Ant.	———
Ned. Ant.	———
Ned. Ant.	———
Ned. Ant.	———
Ned. Ant.	———
ANP/CBS indices (1970; 100)	—
Inter Concerns	
Industrie	
Scheep- en Luchtvaart	
Bankwezen	
Verzekeringswezen	
Handel e.a.	
Algemeen	

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 15 juli 1976 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld.

		Inhoud	Kleinhandel per collo	Consument per eenheid	
Rijst COMET	— bruin	12/5 lbs.	32,30	2,96	— 0,53
		6/10 lbs.	31,89	5,85	— 1.12
		1/100 lbs.	45,72	49,38	— 12,47
	— gewogen en verpakt	500 gr.		0,56	— 0,14
WONDER	— wit	20/42 oz.	28,66	1,58	— 0,19
		12/70 oz.	28,06	2,57	— 0,38
		6/140 oz.	27,82	5,10	— 0,85
		1/100 lbs.	41,76	45,10	— 11,40
	— gewogen en verpakt	500 gr.		0,51	— 0,13
PRUPLE DRAGON	— wit	1/100 lbs.	44,64	48,21	— 8,42
	— gewogen en verpakt	500 gr.		0,55	— 0,09
Maismeel PHOEBE	— geel	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Thee NESTEA	— lemon tcl.	12/4 oz.	25,82	2,39	N
	— instant	12/2 oz.	24,49	2,27	+ 0,19
		24/1 oz.	28,56	1,32	+ 0,10
		12/3 oz.	32,64	3,02	+ 0,38
Koffiepoeder NESCAFE	— high roast	24/2 oz.	38,78	1,79	+ 0,28
		24/6 oz.	83,66	3,87	+ 0,61
	— dom. roast	24/2 oz.	34,70	1,61	+ 0.16
		24/6 oz.	77,54	3,59	+ 0,51
		12/10 oz.	59,18	5,47	+ 0,75
	— colombiaans	48/50 gr.	34,66	0,80	+ 0,12
		24/85 gr.	26,54	1,23	+ 0,14
		24/170 gr.	49,49	2.29	+ 0,31
DECAF	— instant	12/2 oz.	20,40	1,89	+ 0,14
		12/4 oz.	36,73	3,40	+ 0,22
Margarine MRS. FILBERTS	— soft mug	36/8 oz.	26,57	0,82	— 0,01
	— soft gold	24/1 lb.	33,98	1,57	— 0,04
	— whipped	18/1 lb.	24,44	1,51	— 0,03
	— qrts east flat	30/4-1/4 lbs.	35,46	1,31	— 0,04
BLUE BAND	— halvarine	24/25 gr.	18,02	0,83	— 0,02
ERA	— halvarine	24/250 gr.	20,26	0,94	— 0,02
BONA	— kuipjes	24/250 gr.	22,78	1,05	— 0,03
DONALD COOK		24/2 lbs.	46,80	2,16	— 0,14
		8/5 lbs.	37,05	5,14	— 0,36
BLUE RIBBON		30/4-1/4 lbs.	21,84	0,81	+ 0,01
	— soft whipped	24/1 lb.	23,42	1,08	N
	— gold whipped	24/1 lb.	25,32	1.17	N
Babyvoeding ALMIRON		24/1 lb.	71,33	3,30	— 0,03
CREME NUTRICÍA		24/1 lb.	73,82	3,41	— 0,03
CAMELPO		24/1 lb.	69,36	3,21	— 0,05
NUTRIX	— rijstebloem	24/200 gr.	23,64	1,09	+ 0,02
BAMBIX		24/180 gr.	23,64	1,09	+ 0,02
NUTRIX	— vanille	12/180 gr.	12,35	1,14	— 0,02
Spijsolie TRA-LA-LA	— soyabean	24/1 pt.	32,18	1,45	— 0,04
		12/1 qt.	31,62	2,85	— 0,08
		6/1 gall.	47,91	8,62	— 0.69
VEGOLA	— vegetable oil	24/16 oz.	28.85	1,30	N
		12/32 oz.	27,10	2,44	N
		8/48 oz.	26,39	3,56	N
		6/7 pt.	43,76	7,88	N
CORNOLA	— corn oil	24/16 oz.	36,67	1,65	N
		12/32 oz.	34,30	3,09	N
		8/48 oz.	33,69	4,53	N
		6/7 pt.	56,24	9,44	N
Melkpoeder CARNATION	— 26% vet	12/1 kg.	41,86	3,77	N
		6/2 kg.	39,25	7,07	N
		30/425 gr.	46,17	1,66	N
LITA	— 26% vet	24/1 lb.	35,88	1,61	— 0,09
		12/2 1/2 lbs.	41,30	3,72	— 0,22
		6/5 lbs.	38,78	6,98	— 0,44
KLIM	— 28% vet	24/400 gr.	38,81	1,76	— 0,04
		6/1 kg.	24,84	4,47	+ 0,16
		6/2 kg.	39,28	7,07	— 1,19
Roomboter COW & GIRL		48/1 lb.	93,41	2,16	N
DUTCH MAID	— lichtgezouten	28/1 lb.	38.50	1,53	— 0,52
		36/1/2 lb.	38,74	1,19	N
G.O.C.Z.	— ongezouten	56/1/2 lb.	40,60	0,80	N
Melk in blik LITA	— geevaporeerd zonder suiker	48/14 1/2 oz.	24,38	0,56	— 0,07
		96/6 oz.	24,38	0,28	— 0,04

N.B. + = verhoging
— = verlaging
N = nieuw

De Direkteur,

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.

De absolute verlaging en verhoging per eenheid komen voor in de laatste kolom.

EILANDGEBIED ARUBA

Aan de Pres. John F. Kennedyschool kan per 1 augustus 1976 **EEN LERAAR ENGELS MET EEN VOLLE ROOSTER** geplaatst worden.

Sollicitaties binnen één week na het verschijnen van dit blad schriftelijk in te dienen bij het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba.

EILANGEBIED ARUBA

Het Water- en Energiebedrijf maakt hierbij bekend, dat de **WATERREKENINGEN** over de maand **FEBRUARI 1976** uiterlijk op **23 JULI 1976** betaald moeten zijn en dat vanaf **26 JULI 1976** overgegaan zal worden tot afsluiting van de waterlevering. Men dient rekening te houden dat betalingen via de bank ons eerst na enige dagen bereiken.

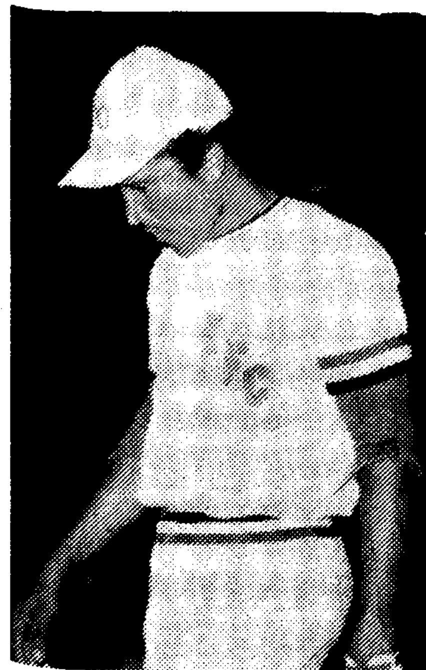
TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Pa medio di esaki Water- en Energiebedrijf ta participa su abonadonan cu e **RECIBONAN DI AWA** pa luna di **FEBRUARI 1976** mester ta paga mas tarda dia **23 JULI 1976** y cu dia **26 JULI 1976** lo cuminza cu desconeccion di entrega di awa. Tene cuenta cu pagonan haci na banco ta yega den nos poder despues di algun dia.

Scorpions begaat blunders

1e Zege voor WildCats: 5-1

WILLEMSTAD. — De eerste wedstrijd van de play-off om het Curaçaose baseballkampioenschap is voor Royal Scorpions/Kentucky-Coca Cola een ware nachtmerrie geworden. Vier catastrofale veldfouten in de achtste inning bleken fataal voor de ploeg van manager Marcel Brigitha die zijn voorspelling („Wij winnen de serie tegen Felipe II in "straight wedstrijden") nu wel slikken mag. De errors begaan door achtervanger Elvin Anastatia (2), derde honkman Alvaro Asencion en kortestop Rudi Anastatia veroorzaakten evenveel "unearned runs" die rechtstreeks leidden tot een nederlaag van 1-5.



RICHARD MOESKER

...treft geen blaam...

In een ander geval zou het scoren van vijf runs in een wedstrijd tegen Royal Scorpions de Curaçaose subkampioen niet al te veel hoofdbrekens hebben opgeleverd, maar Wild Cats had zijn sterpitcher Antonio Keller op de plaat en deze klip kon moeilijk omzeild worden. Slechts vier verspreide hits stond Keller (10 strike-outs) toe waarop Royal Scorpions amper eenmaal kon scoren.

Met de 5-1 overwinning staat Wild Cats thans gunstiger gepositioneerd en kan zich zonder kopzorgen zaterdag een Nelson Gutierez of Payo Hooi op de werpersplaat permiteren. De stok achter de deur komt zondag in de vorm van (wederom) Keller die in staat geacht wordt zijn ploeg drie zeges te bezorgen, mocht het zover komen.

SENSATIONEEL

Richard Moesker, de verliezende werper, deed het gisteravond niet onaardig. Op prachtige wijze worstelde hij zich door de eerste inning waarin Wild Cats gezien zijn slagprestaties er beter vanaf had moeten komen. Zonder een out vulden de honken zich op honkslagen van Filipie en Ronald Thomas en een vrije loop van Felida. Het publiek dat de tribunes tot de nokken vulde en de "staanplaatsen" voor zeker driekwart, aanschouwde daarna een van de beste spelmomenten van het seizoen. Op de derde hit — (van Wendell Jacoba) — een moeilijk te "fielden" halfhoge slag in right — scoorde Filipie makkelijk; Thomas die het vanaf het tweede honk ook wilde proberen ving echter bot. Op de thuisplaat werd hij verrast door een perfecte aangooi van rightfielder Rosales naar achtervanger Elvin Anastatia die de aanstormende Thomas kundig afblokte. Alberto en Daal konden als volgende batters tegen Moesker die zijn zelfvertrouwen hierdoor terugkreeg niet veel uithalen.

De 1-0 voorsprong handhaafde Felipe II tot de zevende inning. Asencion bereikte in deze episode op "passball" het eerste honk en sprintte na een "double" van Elvin Anastatia de resterende bases" in volle vaart af voor de gelijkmaker: 1-1. Het publiek ging er nu goed voor zitten; met nog twee innings voor de boeg lag een verlenging in de lijn der verwachtingen omdat beide pitchers zichtbaar greep hadden op de wedstrijd. Zover kwam het echter niet; Royal Scorpions maakte — misschien onder druk — fouten die op gretige wijze door Felipe uitgebuit werden. Marcel Filipie opende de achtste met een infieldhit, gevolgd door Thomas die op een veldfout van Elvin Anastatia (slechte aangooi naar segunda) het eerste honk bereikte. Felida ging op een hoge bal uit. Nog driemaal beging de Scorpions-infield blunders waarvan die van Anastatia wel het toppunt was. Zijn tweede foute aangooi naar het tweede honk waarop zelfs centerfielder Jones geen redding kon brengen haalde drie lopers in een klap over de thuisplaat. De vierde onverdiende run was even daarvoor gescoord na een veldfout van Rudi Anastatia. Voor Scorpions was er na deze pijnlijke ervaring geen redden meer aan.

De "boxscore" van de wedstrijd is als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Felipe II	1	0	0	0	0	0	0	4	0	5	7	1
KFC/C.C.	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	4	4

De opstellingen en persoonlijke slagresultaten: FELIPE II.... 1. Marcel Filipie, eerste honk (5-2); 2. Ronald Thomas, center/left (4-2); 3. Glen Felida, right (3-0); 4. Wendel Jacoba, derde honk (4-2); 5. Johnny Alberto, left (3-0); 6. Richenel Daal, kortestop (4-0); 7. Edgar Holsman, catcher (4-0); 8. Melvin Thomas, tweede honk (4-0); 9. Antonio Keller, pitcher (4-1); 10. Lesley Welvaart, center (0-0).
KENTUCKY/COCA COLA.... 1. "Tjapè" Bernardus, tweede honk (3-0); 2. Henri Jones, center (4-1); 3. Raffy Jozefa, eerste honk (4-1); 4. Willie Pietersz, left (3-1); 5. Rudi Anastatia, kortestop (4-0); 6. Alvaro Asencion, derde honk (3-0); 7. Carlos Rosales, right (3-0); 8. Elvin Anastatia, catcher (4-1); 9. Richard Moesker, pitcher (3-0); 10. Lionel Sambo, ph. (0-0).



HET RESULTAAT van de sensationele 9-2 (Rosales-Anastacia) combinatie op de gevoelige plaat: Ronald Thomas wordt op „home" uitgetikt en chiefumpire Silvio „Cascarita" Leonora laat hierover geen twijfel bestaan.



KELLER op de schouders...

Serie-indeling Nederlandse zwemmers(sters)

MONTREAL — Donderdagavond is in Montreal de serie—indeling bekend gemaakt voor de Olympische zwemwedstrijden. Op de eerste dag, zondag 18 juli, komen voor Nederland Annelies Maas, Ineke Ran en Enith Brigitha op de 100 meter vrije slag dames in actie. Annelies Maas is in de vierde serie ingedeeld met de Amerikaanse Shirley Babashoff, die al eens 56,90 seconden liet afdrukken. Ineke Ran en Enith Brigitha zwemmen beide in de zesde serie met de Amerikaanse Kim Peyton (57,70). Voorts start Ronald Woutering zondag in de zesde serie van de 200 meter vlinderslag heren. Een van zijn tegenstrevers is de Oostduitser Roger Pyttel, die 1.59,60 achter zijn naam heeft staan.

Prijs drijving is aan de orde van de dag in Montreal. Een vertegenwoordiger van hequo 76, de officiele organisatie die de huisvesting van Olympische bezoekers regelt., verklaarde dat is voorgekomen dat een prijs voor een kamer werd gevraagd die veertig maal te hoog was. In de villawijk Outremont werd bij een particulier een kamer aangeboden voor 500 dollar per week.

WILLEMSTAD — Vanmorgen vertrok naar Puerto Rico de Curacaose volley-subkampioen Sithoc/Mensing's Strada. De collegialen zijn in Pto. Rico gast van Guaynabo dat zich onlangs kampioen titulleerde van het internationale toernooi op Curacao.



Canada matigt zijn eisen

Spelen gaan door....

MONTREAL - gehavend en wel is de Olympische beweging donderdag uit de ernstige crisis van de laatste decennia te voorschijn gekomen. Een late concessie van de Canadese regering wendde de dreigende uittocht van het Amerikaanse team af. De spelen zullen doorgaan. Met of zonder Taiwan. Maar die vraag is van ondergeschikt belang geworden.

Het enige positieve, dat van de hele affaire gezegd kan worden, is dat de kwestie Taiwan het podium van het wereldtoneel zo lang bezet heeft gehouden dat er voor de Afrikaanse landen geen tijd over blijft iets te doen dat de voorpagina's van de pers haalt.

De zaak is gepiept. We kunnen er een biertje op nemen, meldde het Nederlands IOC—lid Jonkheer van Karnebeek opgelucht na urenlange vergaderingen. In dezelfde geest sprak IOC—voorzitter Lord Killanin. Deze haastte zich het woord te geven aan Flip Krumm, de man, die de heftigste gevechten op de barricade uitvocht. Geruggesteund door preident Ford, die hem drie á viermaal per dag opbelde, zette de voorzitter van het Amerikaans Olympisch Comite het voorbestaan van de spelen op het spel. Want daar kwam zijn dreigement: Terugtrekking van het 600—man tellende Amerikaanse contingent, op neer. Het Amerikaanse Olympische Comite had zich zo zeer met de zaak van Taiwan verbonden, dat de spelen alleen nog gered kunnen konden worden door een stap terug van de Canadese regering. En deze werd tenslotte gedaan.

De opening kwam in de loop van donderdag. De Canadese minister—president Jean Trudeau, die tevoren geen krimp had gegeven, gaf toe. Telefonisch gaf hij Lord Killanin te verstaan, dat vlag en volkslied van de chinezen voor hem geen probleem meer vormden als ze maar zouden opmarcheren achter een bord met de naam Taiwan erop. Het Taiwanese IOC lid HSU veegde het compromis—voorstel van de tafel. Maar het effect was er niet minder om. Het gaf de Amerikanen gelegenheid zich zonder al te groot gezichtsverlies uit de affaire terug te trekken. De grootste bedreiging van de Spelen was afgewend.

"Het blauwe oog, dat ik opliep, begint weer een beetje bij te kleuren", meldde Lord Killanin.

Technisch gezien is de zaak echter allerminst rond. Volgens het Olympisch handvest heeft Taiwan het onbetwistbare recht onder de naam Republiek China aan de Spelen deel te nemen.

Een op zichzelf ongetwijfeld spectaculaire achtervolging van Taiwanese atleten door Canadese politie—agenten tijdens de openingsceremonie is echter iets, dat het IOC bestuur ten koste van alles wil voorkomen. Daartoe moeten de Olympische regels op een zeer bepaalde manier worden uitgelegd. Het gaat om artikel 85 paragraaf twee, waarin staat, dat de deelnemers het stadion binnen marcheren achter een bord, waarop het land of de streek waar zij vandaan komen is vermeld. De vergadering zal vrijdagmorgen weinig moeite hebben om te beslissen dat de bewoners van het eiland voor de kust van China niet het Chinese vasteland, maar Taiwan vertegenwoordigen. Als dat eenmaal in een stemming is vastgelegd, mag het nationaal Comite van de republiek China (want die naam wordt niet gewijzigd) beslissen of het wel of niet meedoet.. Bij een eventueel ja—woord is de Canadese regering zo vriendelijk om de 42—Taiwanese atleten, die nu nog vertsrooid zijn over Europa en de Verenigde Staten in Canada toe te laten, zodat niet alleen de uit vijf man bestaande (en op Amerikaanse paspoorten binnengereisde) zeilequipe in de openingsoptocht behoeft mee te lopen. "We hopen van harte dat Taiwan de zaak vanuit het oogpunt van de deelnemers zal bekijken", aldus Lord Killanin.

Dreiging Afrikaanse landen weer actueel

MONTREAL -- Zestien Afrikaanse landen hebben in de nacht van donderdag op vrijdag gedreigd af te zien van deelneming aan de Olympische Spelen in Montreal, indien Nieuwzeeland niet van de Spelen wordt uitgesloten. De dreiging werd geuit in een brief resultaat van een late vergadering aan IOC__voorzitter Lord Killanin.

Nieuw—Zeeland werd het doelwit van Afrikaanse landen, toen het een Nieuwzeelands rugbyteam de all blacks eerder dit jaar toestond een toernee te maken door Zuid—Afrika. De brief van de Afrikaanse landen aan het IOC veroordeelt de samenwerking op sportief terrein van Nieuw—Zeeland met een racistisch Zuid—Afrika, ondanks de wereldwijde veroordeling van dergelijke sportieve banden. De brief maakt verder duidelijk dat de Afrikaanse landen geen ander vreedzame manier van protest tegen de houding van Nieuw—Zeeland zien, dan het IOC te vragen Nieuw—Zeeland van deelneming aan de Olympische Spelen uit te sluiten.

Indien het IOC deze het IOC deze menselijke roep negeert, gaat het in de brief verder, zullen de Nationale Olympische Comites van de respectievelijke Afrikaanse landen zich het recht voorbehouden hun deelneming aan de Spelen opnieuw te bezien. De brief was ondertekend door vertegenwoordigers uit Tsjaad, Ghana, Kenia, Opper—volta, Ivoorkust, Nigeria, Togo, Mali, Camroen, Marokko Senegal, Niger, Zambia, Ethiopie, Oeganda en Congo—Brazzaville.Tanzania, Senegal en Mauritus hebben al eerder afgezien van deelneming aan de Spelen

Deelname van Costa Rica

Internationaal voetbaltoernooi Jong Colombia

WILLEMSTAD — De vijfde lustrumviering van de S.V. Jong Colombia/C. Winkel ? Zonen geschiedt over de periode van 18 tot 24 juli waarin een internationaal voetbaltoernooi gerealiseerd wordt. De deelnemende ploegen zijn behalve gastheer Jong Colombia, Undeba en de selectie van Costa Rica.

Het toernooi vangt zondagmiddag a.s. aan met de wedstrijd UnDeBa-Jong Colombia. Costa Rica dat gisteravond op Curacao arriveerde en vandaag naar Aruba afreist voor het spelen van een wedstrijd tegen de Antilliaanse selectie komt woensdag in het Rifstadion uit tegen UnDeBa. De laatste wedstrijd (J. Colombiavs Costa Rica) vindt vrijdag 23 juli plaats.

De entreeprijzen zijn vastgesteld op fl.4 (volwassenen) en fl. 2,-- (kinderen) voor de wedstrijd J. Colombia-UnDeBa; fl. 6,--/fl. 3,-- (tribunes) en fl. 3,--/fl. 1,50 („staanplaatsen") voor de overige duels.

DE PROVISIEKAST van de Russische delegatie blijkt rijkelijk van champagne te zijn voorzien. Toen de voorraadkamer van de afvaardiging van de Sovjet Unie even voorzichtig werd geopend stonden daar ten minste tien dozen met flessen moet et chandon. De bewaker van het proviad lichtte in moeizaam Frans toe: Veel medailles, veel champagne.

Antilliaanse sportdelegatie voor Montreal vertrekt vandaag

WILLEMSTAD — Vandaag vertrekt de Antilliaanse sportdelegatie naar Montreal waar met een kleine atletiek- en judoploeg deelgenomen wordt aan de Olympische Spelen. Zoals de Amigoe al eerder vermelde bestaat de delegatie uit de atleten Raymond Heerenveen en Siegfried Regales; de judoka's Jaime Felipa en Tico Maduro. „Chef d'Equipe" is de heer Henry Prince van het NAOC.

Robinhood naar Ned.

PARAMARIBO — De Surinaamse voetbalploeg „Robin Hood" reist vanmiddag (vrijdag) naar Nederland, waar een vijftal wedstrijden zullen worden gespeeld. In Nederland worden de voetballers ondergebracht in het Sportcentrum te Papendal.

Op het programma staan onder meer ontmoetingen tegen . Ajax en Feyenoord. Voor hun vertrek uit Suriname werden de officials en spelers ontvangen door de wnd minister president van Suriname Olton van Genderen.

Besturen NaVoBo CuVoBo

WILLEMSTAD - De samenstelling van het bestuur van de Nederlands Antilliaanse Volleybal Bond is als volgt: Jose A.A. Elmondalek voorzitter (Curacao); Ramon A. Rico vicevoorzitter (Curacao); Hubert Naar (Aruba) vice voorzitter; Hendrik A.V.D. Hoeven (Curacao/Mahokstraat 2 tel. 35311 of 23889) secretaris; Benedict J.M. Nisbet (Aruba) penningmeester; Reimundo G. La Cruz (Curacao) Kaya kokolishi 63 tel. 77462 of 2e secretaris 9-2109/30903); Rudy Leysner (Auba) 2e penningmeester.

In de bestuursvergadering van de CuVoBo gehouden op 9 juli werden de functies als volgt verdeeld: Ramon Rico voorzitter: Tyrone Augusta vice-voorzitter; Hendrik v.d. Hoeven secretaris; mej Elia Magdalena tweede secretaresse; Franklin Maria penningmeester; Humphrey Scharbay tweede penningmeester; Selvio Obia competitieleider; Anthony Davelaar en Henry Wolff commissarissen.

Het Olympisch dorp is thans voor tweederde bezet. Er huizen momenteel 6940 atleten en offocials uit 105 landen. Kortelings arriveerden 225 leden van de Amerikaanse ploeg, 85 Venezolanen, 76 zweden en 64 Mexicanen.

Sportcomplex: Wordt droom werkelijkheid???

BONAIRE

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat bij beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het eilandgebied BONAIRE, met ingang van 15 juli 1976 als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Babyvoeding				
PABLUM rice cereal	12/8 oz.	f. 16,03	f. 1,48	
OLVARIT blauw etiket	12/150 gr.	f. 8,50	f. 0,79	(—f. 0,03)
rood etiket	12/150 gr.	f. 9,76	f. 0,90	(—f. 0,03)
geel etiket	12/150 gr.	f. 9,79	f. 0,91	(—f. 0,07)
kleutervoeding	12/200 gr.	f. 11,39	f. 1,05	(—f. 0,08)
kindermaaltijd	12/250 gr.	f. 14,81	f. 1,37	N
mager rundvlees	48/45 gr.	f. 42,05	f. 0,97	N
Koffie				
DECAF	12/2 oz.	f. 21,40	f. 1,98	(+f. 0,14)
	12/4 oz.	f. 37,73	f. 3,49	(+f. 0,22)
Maismeel				
PHOEBE	90 lbs.	f. 27,33	f. 29,52	(+f. 1,86)
	750 gr.		f. 0,57	(+f. 0,03)
Margarine.				
BLUE BAND	48/454 gr.	f. 68,11	f. 1,58	N
	24/907 gr.	f. 63,57	f. 2,94	N
	12/2268 gr.	f. 75,71	f. 7,00	N
BEBO	36/450 gr.	f. 40,59	f. 1,25	(—f. 0,03)
	18/900 gr.	f. 37,87	f. 2,33	(—f. 0,05)
	12/2250 gr.	f. 60,07	f. 5,56	(—f. 0,11)
	2/25 lbs.	f. 49,23	f. 27,32	(—f. 0,52)
REMIA	24/500 gr.	f. 27,14	f. 1,26	(+f. 0,06)
	24/2 lb.	f. 44,97	f. 2,08	(+f. 0,01)
	8/5 lb.	f. 35,79	f. 4,97	(—f. 0,09)
Melk in blik				
FARM (gesteriliseerde melk)	48/14 oz.	f. 23,23	f. 0,54	(+f. 0,05)
FRIESCHE VLAG gecondenseerd zonder suiker	96/170 gr.	f. 25,84	f. 0,30	
	48/411 gr.	f. 25,84	f. 0,60	(—f. 0,01)
gecondenseerd met suiker	48/397 gr.	f. 34,33	f. 0,79	(—f. 0,02)
CARNATION geëvaporeerd zonder suiker	48/410 gr.	f. 26,92	f. 0,62	(—f. 0,01)
PAMINA	48/14.5 oz.	f. 26,50	f. 0,61	N
	96/6 oz.	f. 26,50	f. 0,31	N
PET condens	48/14 oz.	f. 33,67	f. 0,78	N
Melkpoeder				
FARM	24/1 lb.	f. 34,55	f. 1,55	(—f. 0,13)
	12/2 1/2 lb.	f. 40,65	f. 3,66	(—f. 0,22)
	6/5 lb.	f. 38,40	f. 6,91	(—f. 0,46)
FRIESCHE VLAG	24/1 lb.	f. 33,95	f. 1,53	(—f. 0,21)
	12/2 1/2 lb.	f. 40,29	f. 3,63	(—f. 0,53)
	6/5 lb.	f. 38,06	f. 6,85	(—f. 1,05)
KLIM	24/400 gr.	f. 37,62	f. 1,69	N
	6/2 kilo	f. 41,03	f. 7,39	N
LACTOGEN	12/1.135 kg.	f. 54,84	f. 4,94	(—f. 0,16)
	24/454 gr.	f. 49,49	f. 2,23	(—f. 0,04)
NIDO	[illegible]	f. 39,51	f. 1,78	(—f. 0,09)
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	6/2.5 kg.	f. 51,99	f. 9,36	(—f. 0,17)
Roomboter				
FALCON	24/12 oz.	f. 39,51	f. 1,83	(—f. 0,05)
	24/16 oz.	f. 49,23	f. 2,28	(—f. 0,06)
	6/5 lbs.	f. 58,82	f. 10,88	(—f. 0,30)
FRISIAN GIRL	8/5 lbs.	f. 83,11	f. 11,53	N
LITA	48/1 lb.	f. 90,79	f. 2,10	(—f. 0,45)
WIJSMAN	100/200 gr.	f. 119,86	f. 1,33	(—f. 0,03)
	48/400 gr.	f. 92,30	f. 2,13	(—f. 0,05)
	36/800 gr.	f. 126,13	f. 3,89	(—f. 0,07)
	12/2250 gr.	f. 110,78	f. 10,25	(—f. 0,17)
Rijst	1/2 kg.		f. 0,55	N
CARMEN chef-way	24/1 lb.	f. 11,59	f. 0,53	(—f. 0,08)
	12/2 lb.	f. 11,50	f. 1,05	(—f. 0,1[illegible])
	12/5 lb.	f. 28,78	f. 2,64	(—f. 0,2[illegible])
	6/10 lb.	f. 28,71	f. 5,26	(—f. 0,[illegible]1)
	1/25 lb.	f. 11,56	f. 12,72	N
	100 lb.	f. 44,86	f. 48,45	N
	25 lb.	f. 13,95	f. 15,35	N
COMET prefluffed	1/2 kg.		f. 0,55	N
	100 lbs.	f. 44,78	f. 48,36	N
EAST WIND	20/3 lbs.	f. 38,54	f. 2,12	—f. 0,29
	12/5 lbs.	f. 37,69	f. 3,46	(—f. 0,54)
	6/10 lbs.	f. 37,88	f. 6,94	(—f. 0,81)
RICELAND	1/2 kg.		f. 0,43	N
	48/1 lbs.	f. 20,23	f. 0,46	N
	30/2 lbs.	f. 25,07	f. 0,92	N
	20/3 lbs.	f. 24,81	f. 1,37	N
	12/5 lbs.	f. 24,54	f. 2,25	N
	6/10 lbs.	f. 24,20	f. 4,44	N
	1/25 lbs.	f. 9,48	f. 10,43	N
	100 lbs.	f. 34,85	f. 37,64	N
SNOW WHITE	20/3 lbs.	f. 31,01	f. 1,71	(—f. 0,44)
	12/5 lbs.	f. 30,70	f. 2,81	(—f. 0,73)
	6/10 lbs.	f. 32,02	f. 5,87	(—f. 1,08)
Suiker				
DOMINO	12/5 lbs.	f. 28,94	f. 2,60	(—f. 0,20)
Thee				
LIPTON S Blue & White Label	10/40-1 oz.	f. 93,42	f. 0,26	(—f. 0,01)
"	10/20-2 oz.	f. 90,07	f. 0,50	(—f. 0,01)
"	10/10-4 oz.	f. 88,95	f. 0,98	
"	1/50-8 oz.	f. 82,30	f. 1,83	N
NESTEA	24/1 oz.	f. 29,37	f. 1,36	(+ 0,10)
	12/3 oz.	f. 33,45	f. 3,09	(+ 0,38)
I.T.M. zakjes	1/48x1.7 oz.	f. 13,85	f. 0,32	N
RED ROSE	180/4 oz.	f. 106,46	f. 0,66	N
	90/8 oz.	f. 104,01	f. 1,28	N
Sachets	96/25x2 1/4 gr.	f. 53,08	f. 0,61	(—f. 0,03)
	36/100x2 1/4 gr.	f. 69,93	f. 2,16	(—f. 0,10)
GEZOUTEN VLEES (pekelvlees)				
Alle merken				
Tails (rabú)	35 lbs. (15.5 kg)	f. 47,24		
	100 lbs. (45 kg)	f. 135,00		
	één kilo (1000 gr.)		f. 3,66	(—f. 0,23)
	halve kilo (500 gr.)		f. 1,83	(—f. 0,12)
Ears (orea)	35 lbs. (15.5 kg)	f. 42,13		
	100 lbs. (45 kg)	f. 122,04		
	één kilo (1000 gr)		f. 3,25	(—f. 0,30)
	halve kilo (500 gr)		f. 1,63	(—f. 0,15)
Ribblets (ribtjie)	35 lbs. (15.5 kg)	f. 41,08		
	100 lbs. (45 kg)	f. 117,48		
	één kilo (1000 gr)		f. 3,13	(+f. 0,05)
	halve kilo (500 gr.)		f. 1,57	(+0,03)
Singles (carni sá koe vet)	35 lbs. (15.5 kg)	f. 83,81		
	100 lbs. (45 kg)	f. 244,31		
	één kilo (1000 gr)		f. 6,43	(—f. 0,17)
	halve kilo (500 gr)		f. 3,22	(—f. 0,08)
Bone-in (carni sá koe wesoe)	100 lbs. (45 kg)	f. 169,76		
	één kilo (1000 gr)		f. 4,52	(+f. 0,32)
	halve kilo (500 gr)		f. 2,26	(+f. 0,16)
Brisket (carni sá sin vet)	35 lbs. (15.5 kg)	f. 87,39		
	[illegible]	[illegible]		
	één kilo (1000 gr)		f. 6,77	[illegible]
	halve kilo (500 gr)		f. 3,39	(—f. 0,05)

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie is uiteraard toelaatbaar.

DE ABSOLUTE AFWIJKINGEN ZIJN IN DE LAATSTE KOLOM PER EENHEID AANGEGEVEN.

N.B. — verlaging
\+ verhoging
N Nieuw (vastgesteld)

De Direkteur,

Drs. M.J. de Castro.

Aan mooie woorden heeft men niets

ACP-landen kritiseren EEG

BRUSSEL - Ernstige kritiek op de EEG voor wat betreft de afzet van rundvlees, suiker, rum, kokos, aardnotenmeel en bananen werd woensdag uitgesproken door de voorzitter van 46 ontwikkelingslanden die nu sinds anderhalf jaar een speciale overeenkomst hebben met de Europese gemeenschap. Dit gebeurde in Brussel tijdens de eerste bijeenkomst van de raad van ministers van de Europese gemeenschappen en de 46 landen uit Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan.

De woordvoerder voor deze groep was hun voorzitter, de minister van Handel van Guyana, George King. Hij stelde dat mooie woorden al genoeg waren gesproken over de overeenkomst tussen de 46 ontwikkelingslanden en de Europese gemeenschappen. „maar met mooie woorden komt men niet verder". Hij klaagde er ook over dat er een Europese gemeenschap stappen onderneemt zonder overleg met de ontwikkelingslanden. De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, Van der Stoel, treedt tijdens deze tweedaagse conferentie in de Belgische hoofdstad op als voorzitter namens de EEG. Hij reageerde op de kritiek van voorzitter King met de opmerking, dat de Europese gemeenschappen de wederzijdse verplichtingen inhoud willen geven. De samenwerking tussen de negen landen van de Europese gemeenschappen en de 46 landen uit Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan is vastgelegd in de conventie van Lomé van 28 februari vorig jaar. Dankzij dit akkoord ontvangen deze landen financiele steun. Zij hebben toegang tot de Europese markt en kunnen profiteren van de door de negen aangeboden stabilisatie van de exportontvangsten voor basisprodukten.

Tijdens de onderhandelingen met de 46 ACP-landen zijn de negen Europese landen erin geslaagd de schaarstedreiging op de Europese suikermarkt af te wenden. De EG verbonden zich jaarlijks 1,4 miljoen af te nemen tegen een overeengekomen prijs.

Voor het eerst sinds het verdrag komen de ministers van de Europese gemeenschappen en de 46 ontwikkelingslanden nu bijeen. Oorspronkelijk zouden zij vergaderen op Fidji in de Stille Oceaan. De Guyanese voorzitter King begon met zijn teleurstelling erover uit te spreken dat de Europese ministers daar niet heen wilden reizen.

„We hadden de indruk dat de uitnodiging in februari vorig jaar gedaan door de Europese ministers geaccepteerd was. Enkele maanden geleden werd deze indruk bevestigd en plotseling vernamen wij uit Brussel dat het niet doorging". Minister Van der Stoel antwoordde dat dit pas gebeurd is „na ampele overwegingen". Hij voegde eraan toe: „Ik verzeker u dat overwegingen van praktische aard ertoe hebben geleid u uit te nodigen naar Brussel". Op de agenda van de tweedaagse besprekingen in Brussel staan ook de verzoeken om toetreding tot de conventie van Lome van Suriname, Sao Tome en Principe, de Kaapverdische eilanden, Papoea-Nieuw Guinea, de staat der Comoren en de Seychellen. Op het ogenblik nemen deze landen al deel aan de conferentie van ministers als waarnemers. De Surinaamse delegatie bestaat uit minister-president Henck Arron, parlementsvoorzitter Emile Wijntuin, NPK fractievoorzitter Rufus Nooitmeer en VHP-voorzitter Jaggernath Lachmon.

Amalrik in Nederland

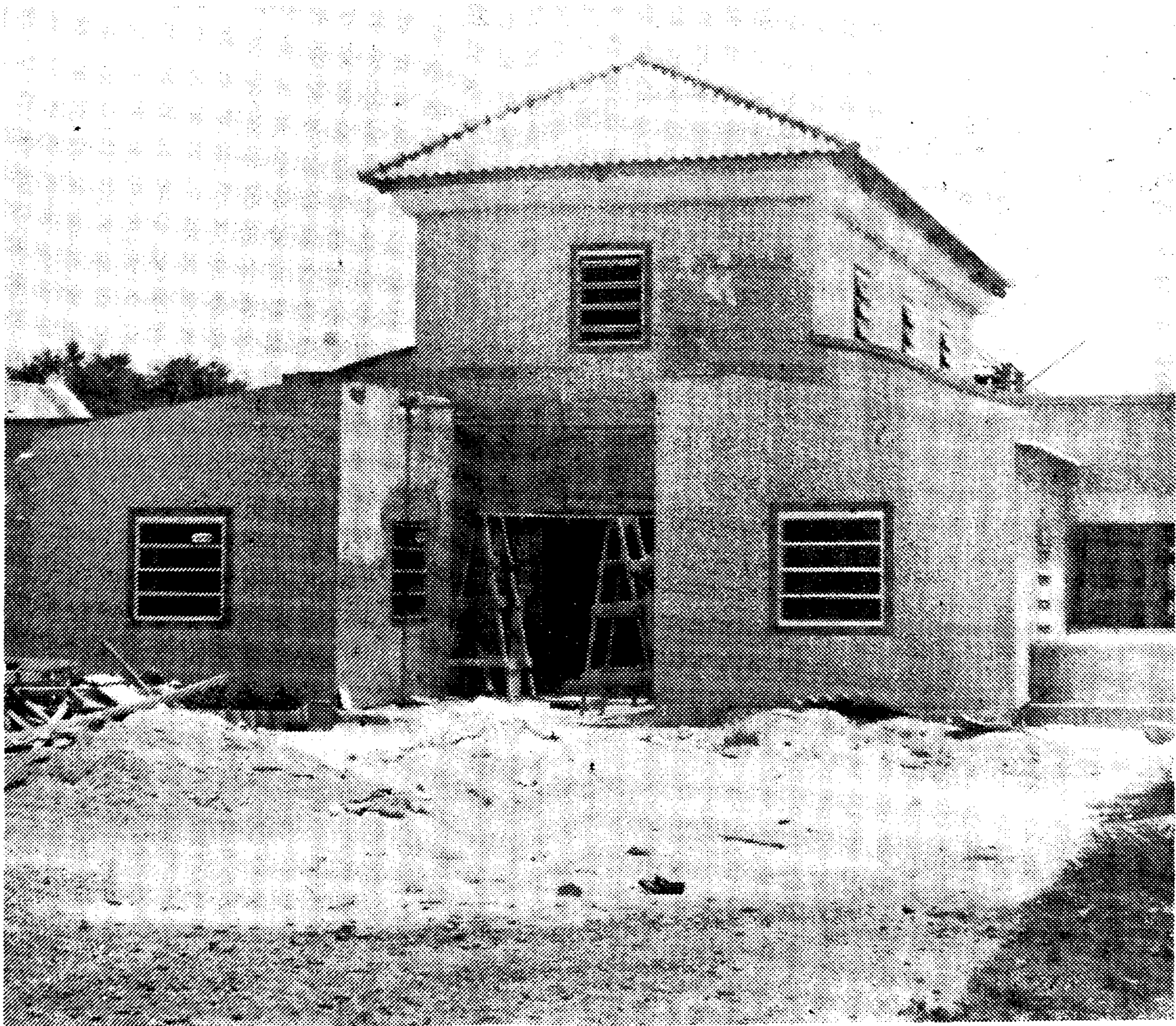
SCHIPHOL - Na zijn reis naar Nederland veertien dagen te hebben uitgesteld, is vanmorgen dan toch de 37 jarige Russische schrijver-historicus Andrei Amalrik in Nederland aangekomen.

Amalrik en zijn echtgenote met kat, arriveerden om ongeveer half elf met een lijnmachine van de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot uit Moskou op Schiphol. De belangstelling voor de aankomst van de Russische dissident was zeer groot. Een menigte persvertegenwoordigers uit binnen en buitenland zoals Schiphol die in geen jaren heeft gezien, werd bij binnenkomst in het perscentrum nauwgezet gecontroleerd op legitimaties door de luchthavenpolitie. De officiele afhalers waren prof. G.K. van het Reve, voorzitter van de Alexander Herzenstichting en zijn vrouw, de heer A. Kormelink namens het college van bestuur van de rijksuniversiteit van Utrecht en de internationaal secretaris van de Partij van de Arbeid, Harry van den Berg. Nadat de passagiers van de Aeroflotmachine het vliegtuig hadden verlaten, vond aan boord, zonder de hinder van fotografen en journalisten, de ontmoeting tussen Amalrik en zijn afhalers plaats onder het toeziend oog van een Russisch sprekende functionaris van de luchthaven Schiphol. Amalrik heeft zijn reis naar Nederland uitgesteld omdat Amalrik weigerde 4000 roebel belasting te betalen, die de douane eiste voor het meenemen van hun schilderijen en andere kunstschatten. De Russische autoriteiten hebben hun eisen echter ten aanzien van de schilderijen aanmerkelijk verzacht. Amalrik heeft wel een ikoon, een antiek spinnewiel en samovar in Rusland moeten achterlaten.

Duitse softenonzaak eindelijk geregeld

KARLSRUHE - Na ongeveer 16 jaar krijgen de ouders van de softenon-kinderen in Duitsland, verenigd in de "Hulporganisatie voor gehandicapte kinderen", eindelijk hun 70 miljoen gulden Ant. schadevergoeding.

Het Westduitse Opperste Constitutionele Hof bepaalde dat een Westduitse rechtbank ongelijk had toen zij de stichtingsacte van de hulporganisatie ongrondwettig noemde. Het gaat om 2.436 softenon-kinderen.



KRALENDIJK - China Garden zal het nieuwe restaurant heten dat Mozes King eind augustus hoopt te openen in de Breedestraat Bonaire, schuin tegenover de Bonaire Boekhandel. Het meubilair is reeds gearriveerd. Het oude pakhuis van Bontech is door de heer King gerestaureerd. China Garden krijgt behalve een bar, twee restaurants en bovendien op de bovenverdieping een zaaltje, waar diners, vergaderingen en recepties gehouden kunnen worden.

De patio aan de zijkant wordt ingericht als coffeeshop. Voor de keuken komen twee koks uit Hong Kong over. Als China Garden haar deuren opent bezit Bonaire drie chinese restaurants.



DR. MICHAEL DEBAKEY

DALLAS - Dr. Michael Debakey, een pionier op het gebied van hartoverplantingen, heeft verklaard, dat hij niet langer dit soort operaties zal verrichten, omdat de resultaten volgens hem niet voldoende de moeite waard zijn.

Debakey zei dat de operatie kostbaar is en de patient geen hoop biedt dat hij de ingreep lang zal overleven.

De chirurg heeft twaalf overplantingen verricht en zijn patienten zijn allen overleden omdat hun lichamen het ingeplante orgaan afstootten.

Sovjet-dissidenten op bres wetenschapsmensen

MOSKOU — De Russische kernfysicus Andrej Sacharov en 23 andere dissidenten hebben een open brief gepubliceerd uit protest tegen de schending van menselijke en beroepsrechten van Russische wetenschapsmensen. Het ongebruikelijke van de brief was dat hij uit een breed deel van de dissidente gemeenschap kwam, waaronder activisten van de joodse emigratiebeweging, de zogenaamde democratische beweging en de Russische nationalistische beweging. Normaal opereren deze groepen onafhankelijk van elkaar. De brief werd gestuurd naar de Russische academie van wetenschappen. Westerse correspondenten kregen een afschrift. De rechten van wetenschapsmensen worden voortdurend geschonden, hoewel in een minder extreme vorm dan in het verleden, aldus de briefschrijvers. Naast de belemmeringen inzake emigratie noemen zij beperkingen op het recht hun werk te publiceren, openbare discussies op hun gebied te houden en internationale conferenties buiten de Sovjet-Unie bij te wonen. Een van de gevolgen van deze situatie is dat een groot aantal geleerden geen kans heeft persoonlijke contacten te leggen, „die in onze tijd van snelle ontwikkeling in de moderne wetenschap zo dringend noodzakelijk zijn", aldus de briefschrijvers.

Nog geen exodus van Britten uit Oeganda

LONDEN — Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken en de minister van Defensie hebben laten weten dat men voorlopig geen plannen heeft de 500 in Oeganda verblijvende Britten te repatrieren. De Britse hoge commissaris in Oeganda, Horrocks, kreeg de uitdrukkelijke opdracht „op zijn post te blijven" totdat president dr. Idi Amin hem eventueel officieel zou uitwijzen. De meeste in Oeganda werkende Britten zijn missionarissen en zendelingen die vaak ingeschakeld zijn bij het onderwijs. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Londen zei dat de meesten van hen op de hoogte zijn van de situatie en mans genoeg zijn om te besluiten naar Groot-Brittannie terug te keren. De Oegandese „raad van oorlog" zou volgens radio Kampala, president Amin hebben geadviseerd Horrocks uit te wijzen „omdat hij op de hoogte zou zijn geweest van de Israelische plannen voor de overval op Entebbe". Het bericht veroorzaakte de nodige opschudding in de Britse hoofdstad. Horrocks collega Hennessy reisde begin deze week naar Londen om verslag uit te brengen over de zaak-Bloch, de na de Israelische overval verdwenen 77-jarige gijzelaar van zowel Israelische als Britse nationaliteit.

Ulsterse protestanten herdenken overwinning

LONDEN — De protestanten in Ulster hebben maandag met de gebruikelijke optochten en vlagvertoon gevierd dat koning stadhouder Willem van Oranje in 1690 de Ierse katholieken versloeg in de slag aan de Boyne. Willem versloeg toen zijn katholieke schoonvader Jacobus II van Engeland. Evenals vorige jaren had de politie en het Britse leger scherpe veiligheidsmaatregelen getroffen. Op een verzamelplaats van de feestvierders in het graafschap Antrim maakte de politie een bom van vijf pond onschadelijk.

WILLEMSTAD - De opruimingsaktie onder straathonden is in volle gang. In de nacht van woensdag op donderdag werden er 49 honden naar de andere wereld geholpen. De nacht daarvoor 44. Het opruimen van deze honden is noodzakelijk in de eerste plaats om de gevreesde schroefwormvlieg met succes te kunnen bestrijden. Foto: Een scherpschutter van de politie legt aan.



Vluchtelingen in Argentinie gemarteld

BUENOS AIRES — Twee Chileense vluchtelingen en de Uruguayaan die dinsdag in Buenos Aires vermist werden, zijn woensdag in de Argentijnse hoofdstad teruggekeerd waar zij verklaarden gemarteld te zijn. Zij werden gedurende 36 uur door onbekenden vastgehouden. De drie vluchtelingen waren ontvoerd toen zij het kantoor van het hoge commissariaat van de VN voor vluchtelingen verlieten en zij zich opmaakten medicamenten te brengen aan landgenoten die in hongerstaking waren gegaan. De drie waren gedwongen, onder bedreiging door enkele onbekenden, in een auto te stappen. Zij werden daarop met bedekte ogen lokalen binnengebracht waar zij gemarteld werden en ondervraagd werden over hun banden met de subversieve groeperingen.

Woensdagochtend werden zij in de omgeving van de hoofdstad vrijgelaten waarna zij op eigen gelegenheid het hoge commissariaat voor vluchtelingen konden bereiken.

Een groep van bijna 100 politieke vluchtelingen in Buenos Aires, hoofdzakelijk Chilenen, is sedert vorige week in hongerstaking om kracht bij te zetten aan hun eis naar een ander land te worden gebracht. Zij achten zich in Argentinie niet zeker meer van hun leven.

Sovjet-onderzeeer verstrikt in net

OSLO — De onderzeeer die ruim een week geleden terecht kwam in de netten van een Noors visservaartuig is waarschijnlijk een Russische geweest, zo heeft men in Noorse defensiekringen bekendgemaakt na een onderzoek aan de hand van foto's die door een andere vissersboot genomen zijn. Op een juli bemerkte de bemanning van de Noorse kotter Sjoevik dat de netten werden doorvaren. Enige tijd later verscheen een onderzeeer zonder kentekens aan het wateroppervlak. Een in de buurt opererende Noorse vissersboot maakte een aantal foto's die bij nadere bestudering uitwezen dat het een Russische onderzeeer moet zijn geweest. De Rus zette nadat de resten van de Noorse netten waren verwijderd koers in de richting van de Russische kust.

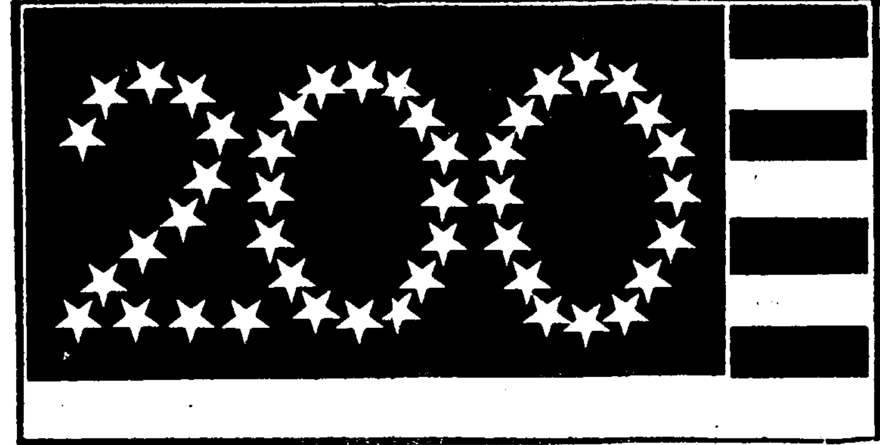
Commandant Bjoern Bruland van het Noorse defensiecommando zei dat de Russische onderzeeer behoorde tot de zogenaamde Novemberklasse. Zij worden gebruikt voor het jagen op vijandelijke soortgenoten. Volgens commandant Bruland liggen er ongeveer 200 onderzeeers gestationeerd nabij het schiereiland Kolas in het uiterste noorden van Noorwegen.

Premier Suarez verwijdert portretten

MADRID - De nieuwe premier van Spanje, Suarez Gonzalez, houdt niet van de portretten die aan de muren van zijn werkruimte hangen. Hij heeft opdracht gegeven deze te verwijderen. Dit heeft het liberale weekblad Cambio 61 gemeld. Het zijn de portretten van vijf voormalige premiers die allen in de afgelopen eeuw vermoord werden. Volgens het blad zei hij zijn medewerkers ook het portret van wijlen generaal Franco te vervangen, dat met een portret van koning Carlos de kamer domineert.

Spaanse ondergrondse vakbond kiest hoofd

MADRID — De Spaanse vakbondsleider Marcelino Camacho is gekozen als hoofd van de gebundelde arbeiderscommissies tijdens een algemene vergadering, die in het geheim in Barcelona is gehouden. De arbeiderscommissies zijn de belangrijkste ondergrondse vakbond. Dat deze algemene vergadering had plaatsgevonden, werd dinsdag onthuld op een persconferentie, waar een aantal leiders van de arbeiderscommissies, onder wie Tranquilino Sanchez, Nicolas Sartorius, Camacho, Julian Ariza, Jose Torres, en Luis Royo het woord voerde. Alle genoemden zijn gekozen als leden van het „coordinatiesecretariaat", nieuw centraal orgaan van de arbeiderscommissies. In Barcelona hadden de 650 afgevaardigden naar de vergadering verder de eerste rapporten gehoord over de voorbereiding van het „nationale congres" van de arbeiderscommissies, dat in het najaar moet plaatsvinden. Tot dusverre heeft de Spaanse regering geweigerd toestemming te geven voor dit congres. Tenslotte hadden zij besloten te gaan werken voor een versterking van de banden met de twee andere socialistisch georienteerde clandestiene vakbonden, het UGT (algemeen arbeidersverbond) en de USO (socialistische arbeidersbond). De arbeiderscommissies worden over het algemeen communistisch getint beschouwd.



Thomas Jefferson en de slavernij

Thomas Jefferson, de derde president van de Verenigde Staten en prediker van de doctrine dat alle mensen gelijk geschapen zijn, heeft zijn hele leven met het probleem van de slavernij en de verdrukking van de negers geworsteld.

Hij werd in 1743 geboren als zoon van een welvarende planter in de staat Virginia. Hij kreeg zijn eigen zwarte lijfdienaar toen hij veertien jaar was en tot zijn dood hield hij een groot aantal slaven. Op zijn plantage Monticello werkten er meer dan tweehonderd.

Als jong jurist verdedigde Jefferson in 1770 een slaaf die zijn vrijheid zocht. Hij hield vaak straffe redevoeringen tegen de slavernij. Maar Jefferson was zelf aan de slavernij verslaafd.

Kort na de dood van zijn vrouw Martha, werd Jefferson in 1783 tot ambassadeur in Parijs benoemd. Met zijn dochter Polly, die toen negen jaar was, kwam een beeldschone slavin mee, de veertienjarige Sally Hemings.

Sally was als klein kind naar Monticello gekomen en was een van de 135 slaven die Jefferson van zijn schoonvader erfde.

Sally was een van de zes kinderen die de slavin Elizabeth Hemings Jeffersons schoonvader had geschonken.

„Farm Book"

Sally Hemings, die een zeer lichte huidskleur had werd Jeffersons bedgenoot in Parijs. De verhouding duurde 38 jaar. Zij schonk Jefferson vijf kinderen: Tom, Beverly, Harriet, Madison en Easton. De zoon Madison verklaarde later in zijn leven dat Sally, die gewend was in Parijs in grote vrijheid te leven, er tegenop zag met Jefferson naar Virginia terug te keren.

Jefferson beloofde haar buitengewone privileges en gaf haar de plechtige belofte dat haar kinderen op 21-jarige leeftijd hun vrijheid zouden krijgen.

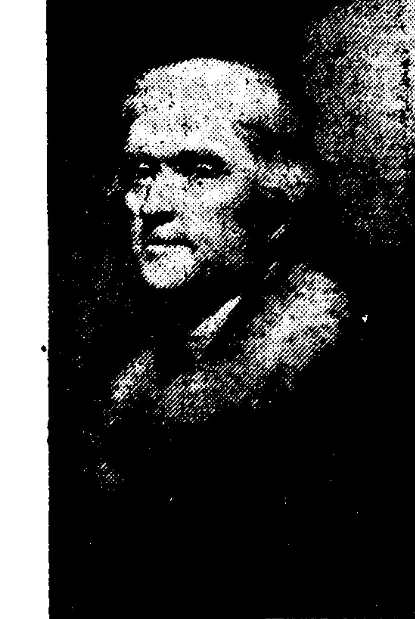
Jefferson gaf zijn kinderen bij Sally Hemings onofficieel hun vrijheid door ze in zijn „Farm Book" te noteren als ontvluchte slaven. Ofschoon de herkomst van de kinderen van Sally en Thomas Jefferson bekend was werden ze, in tegenstelling tot andere van de plantage Monticello ontvluchte slaven, niet teruggevoerd.

Degeneratie

Volgens Madison trouwden Beverly en Harriet met blanken en zij vestigden zich als blanken in de stad Washington. Madison en Easton trouwden met zwarte vrouwen en vestigden zich respectievelijk in Virginia en de staat Wisconsin. De opvattingen van Jefferson over slavernij en de emancipatie van de negers varieerden tijdens zijn leven. Tijdens zijn presidentschap kocht Jefferson minstens 8 slaven. Jefferson, die op grote voet leefde en diep in de schulden zat, zag in zijn latere leven de slaven meer als kapitaal dan als mensen. Rasvermenging kon volgens de oudere Jefferson alleen maar leiden tot degeneratie.

Door zijn slaven werd Jefferson als „een goede meester" beschouwd. In zijn laatste wil, die hij in 1826 opmaakte, bepaalde hij dat zijn slaven moesten worden verkocht om zijn schulden, in totaal voor een bedrag van 107.000 dollar, te delgen. Sally Hemings kreeg op 54-jarige leeftijd haar vrijheid, twee jaar na de dood van Thomas Jefferson, de overige slaven werden bij opbod verkocht.

BERT VAN VELZEN



● Jefferson



The Ship Delaware, ... CHARLESTON,

TO BE SOLD, on board the Ship Bance-Yland, on tuesday the 6th of May next, at Ashley Ferry; a choice cargo of about 250 fine healthy

NEGROES,

just arrived from the Windward & Rice Coast. —The utmost care has already been taken, and shall be continued, to keep them free from the least danger of being infected with the SMALL-POX, no boat having been on board, and all other communication with people from Charles-Town prevented.

Austin, Laurens, & Appleby.

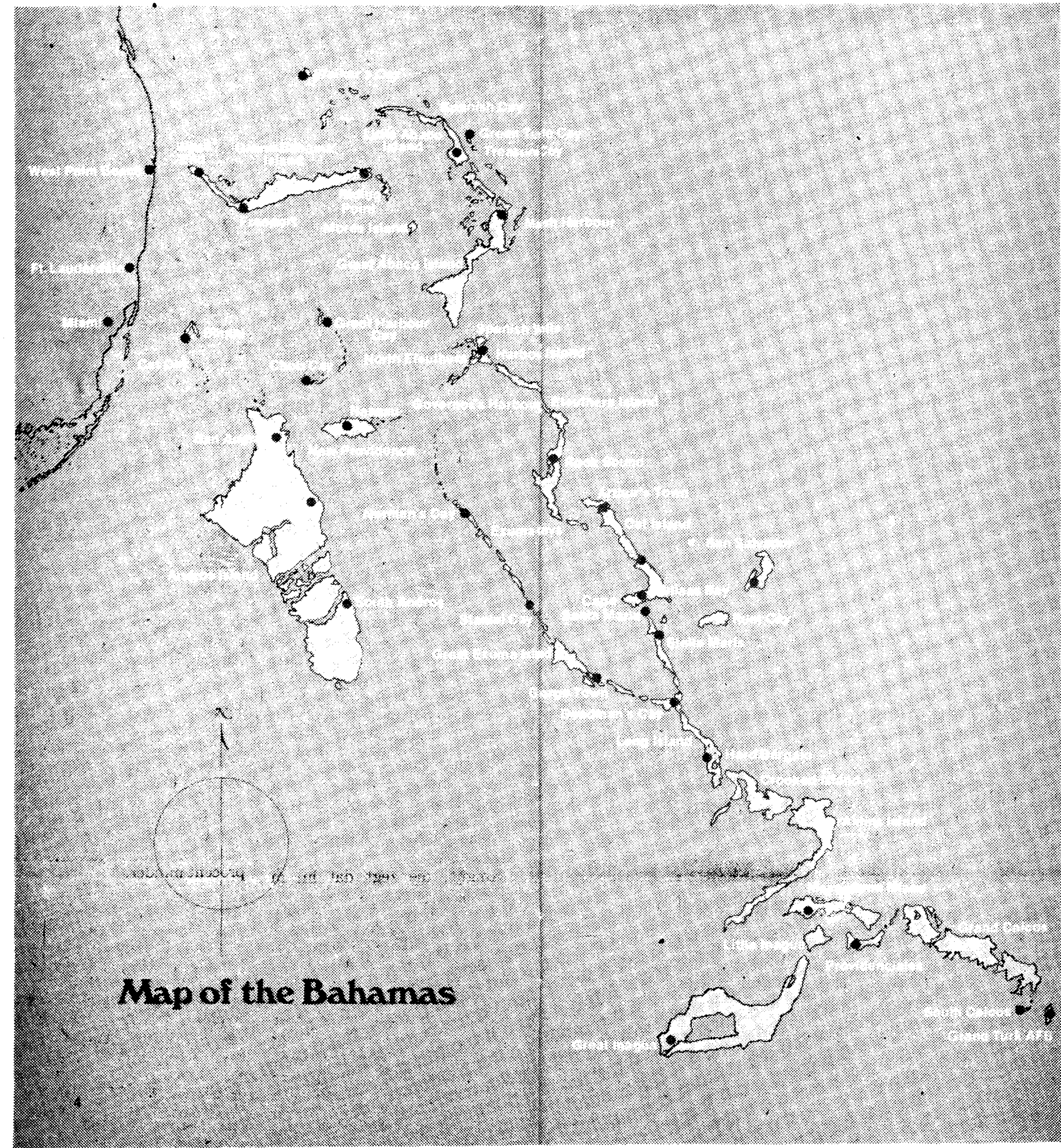
N. B. Full one Half of the above Negroes have had the SMALL-POX in their own Country.

● Te Koop Negers

TOERISTEN ZIJN AARDIG, MAAR....

In commercieel vissen zit wet degelijk brood

Bahama's willen interessen spreiden



NEW YORK - De Bahama's, al jaren favoriet bij Caribische vakantiegangers, willen hun interessen spreiden. "Het toerisme is veruit onze belangrijkste industrie", zei Clement Maynard, de minister van Toerisme voor de groep eilanden die twee jaar geleden onafhankelijk werd van Engeland". Zij vertegenwoordigt 71 procent van ons bruto nationaal produkt. Verder is het toerisme onze meest arbeidsintensieve industrietak met veel goedbetaalde banen. Wij zijn echter", zo stelde Maynard, „een beetje te afhankelijk van de Verenigde Staten. Tachtig procent van onze 1,4 miljoen jaarlijkse bezoekers komt uit Amerika. Wij zouden graag meer Europese toeristen zien om onszelf in te dekken tegen recessies in Noord-Amerika.

Het internationale bankwezen is de tweede belangrijke bron van inkomsten. Sportvissen is op het ogenblik de derde bron van deviezeninkomsten. Maynard vertelde dat de Bahama's nu proberen het commerciele vissen van de grond te krijgen. Men is daar tot nu toe eigenlijk nooit aan begonnen omdat het een moeizame manier van broodverdienen lijkt als je in het zonnige klimaat van de eilanden veel gemakkelijker kunt leven door kamers te verhuren aan toeristen. Het commerciele vissen brengt wel problemen met zich mee. **De Caribische wateren zitten** vol met bijtgragige eerste kwaliteit en dus duur betaalde vissen, maar de grootste concentraties bevinden zich tussen diepgelegen zeetroggen wat netvisserij onmogelijk maakt. De regering van de Bahama's heeft langs experimentele weg uitgevonden hoe vis te vangen. De Verenigde Naties stelde daartoe een speciaal vaartuig genaamd Fregata ter beschikking.

De meest effectieve methode is om lijnen met aas en loden zinkers te laten dalen tot zo'n vierhonderd meter. Geen visser zou in staat zijn om een dergelijk lange lijn met een flinke vis eraan alleen in te halen en daarom zullen electrisch aangedreven spoelen gebruikt worden. Ondanks de kosten van het materiaal is de vangst winstgevend en is het een arbeidsintensieve manier van vissen wat de werkgelegenheid sterk bevordert. Voor de vis in de ondiepe wateren, zo vertelde Maynard, heeft de Bartram Company uit Miami een krachtige overnaadse eenmansboot ontwikkeld met een kleine dieselmotor die grote beloften inhoudt voor het commerciele vissen bij **de Bahama's. Land**bouw is nog steeds belangrijk op de eilanden maar er is slechts één mineralen-industrie, de Marcona Corp., die agaragonite delft, een soort calciumcarbonaat die bij vele industriele processen gebruikt wordt. Marcona heeft kort geleden 4,6 miljoen dollar besteed aan uitbreiding van zijn faciliteiten en vergroting van de produktie.

Van de 700 eilanden die samen de Bahama's vormen hebben er slechts dertig een bevolking van de enige omvang. Zeker 300 eilandjes zijn het grootste deel van het jaar verlaten. De blanke minderheid in het land, van wie de meesten van Engelse of schotse afkomst, zijn bijna allen genaturaliseerd tot Bahamaiaan, vertelde Maynard. Slechts enkele van hen zijn Brits onderdaan gebleven. De **blanken** hebben een groot deel van de financiele en zakenwereld in handen. Het land heeft een goed scholensysteem en leidt met grote snelheid intellectuelen en technici op. Maar de hotelschool van de overheid draagt waarschijnlijk momenteel het meeste bij aan de economie gezien de afhankelijkheid van het toerisme.

JAKARTA — Bij een aardbeving op het Indonesische eiland Bali zijn woensdag 52 mensen om het leven gekomen en ongeveer 150 **gewond,** zo hebben functionarissen op het eiland meegedeeld.

Toen Grigsby veroordeeld werd waren vliegtuigen nieuwigheden

WASHINGTON — Het befaamde jaarboek van Guinness waarin alle mogelijke wereldrecords worden bij gehouden, bevat fascinerende gegevens over misdaad en straf.

Het is in deze schatkamer vol ongehoorde feiten waar de naam van Johnson Van Dyke Grigsby ten onrechte ontbreekt. In de Guinness-editie van 1975 staat onder meer dat op 11 maart 1972 een gevangenisstraf van 38.912 jaar werd geeist tegen de 22-jarige Gabriel Grandos te Palma de Mallorca, omdat deze verzuimd had 42.768 brieven te bezorgen. Grandos werd niet tot die ellendig lange straf veroordeeld, want de recordhouder in deze categorie is een Pers, die in 1969 tot 7109 jaar werd veroordeeld. Het wereldrecord „zitten" kwam volgens Guinness toe aan Richard Honeck, die in 1899 veroordeeld werd tot levenslang. Hij werd in 1963, op 84-jarige leeftijd vrijgelaten, na 64 jaar in de gevangenis te hebben gezeten. Honeck was niet de oudste man in een Amerikaanse gevangenis. Dat is de 95-jarige John Weber, die vijf jaar geleden tot 44 jaar werd veroordeeld. Het is inmiddels gebleken dat Richard Honeck's record gebroken is door de 89-jarige Johnson Van Dyke Grigsby. Grigsby heeft 66 jaar in een strafgevangenis in de staat Indiana gezeten, wegens doodslag. Waarom hij zo zwaar werd gestraft en waarom hij niet eerder werd losgelaten is een raadsel.


Johnson van Dyke Grigsby

Grigsby woont thans in een bejaardentehuis op korte afstand van de gevangenis waar hij zijn wereldrecord vestigde. Hij maakt af en toe een wandeling met een verpleegster en hij leest veel uit een uit grote letters gezette bijbel vol ezelsoren. Verder bemoeit hij zich vrijwel met niemand „om uit de moeilijkheden" te blijven. Toen de gevangenisdeur achter Grigsby werd gesloten waren auto's en vliegtuigen nieuwigheden, maar volgens Johnson Van Dyke Grigsby is er in de afgelopen vijf en een half dozijn jaren niet veel veranderd. Van de tv is hij niet onder de indruk: hij gebruikt het toestel voor achtergrondmuziek voor een stramme dans, die hij bij tijd en wijle met innig plezier uitvoert. De doodslag, op grond waarvan Grigsby werd veroordeeld, was het gevolg van een ruzie bij een spel poker. Tijdens zijn gevangenisjaren ontmoette Grigsby onder meer de beruchte John Dillinger. Hij kreeg nauwelijks bezoek, en hij zegt nu alleen op de wereld te staan: „Ik heb geen familie meer. Er is niemand meer, behalve Jezus". Grigsby's schaarse bezittingen omvatten zijn bijbel, een pak pruimtabak van het merk „Red Man", drie antieke horloges, waarvan hij er een als een medaillon om **de hals draagt en** een collectie sleutels. Waartoe de sleutels dienen is niet bekend. Ondanks het feit, dat hij uit de gevangenis is ontslagen voelt Johnson Van Dyke Grigsby zich nog steeds een soort gevangene. „Ik kan nergens heen", klaagt hij.

Kosten levensonderhoud in april 0, 3% gesd gestegen

WILLEMSTAD. — Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Benedenwindse eilanden voor de totale bevolking op basis 1975 = 100 is gestegen van 105.3 in maart 1976 tot 105.6 in de maand april 1976. Dit komt neer op een stijging van 0,3%.

Over de periode maart 1976/april 1976 werden naar sectoren prijsstijgingen waargenomen voor: Voeding en Dranken + 0,6%; Kleding en Schoeisel - 0,3%; Woning + 0,1%; Woninginrichting en Huisraad + 0,4%; Gezondheidszorg + 1,1%; Recreatie, Amusement en Culturele goederen en diensten + 0,7%; Ontwikkeling + 0,2%; Overig + 0,1%.

In de maand april 1976 werden binnen de sector „Voeding en Dranken" prijsdalingen geregistreerd voor de subgroepen Brood en meelprodukten, Vetten en spijsolien en Zuivelprodukten; de overige subgroepen zijn gestegen. De sector „Vervoer en communicatie" bleef ongewijzigd, terwijl „Kleding en Schoeisel" gedaald is; de andere sectoren zijn gestegen. In de hierna volgende gegevens ten aanzien van dit indexcijfer voor de lagere en hogere inkomens, wordt slechts melding gemaakt van stijgingen en dalingen bij de verschillende sectoren, waar een en ander verschilt met het hierbovenstaande.

Het indexcijfer voor lagere inkomens is gestegen van 105.1 in maart 1976 tot 105.4 in de maand april 1976. Dit is gelijk aan 0,3%. Naar sectoren werden prijsstijgingen waargenomen voor Woninginrichting en Huisraad + 0,5%; Gezondheidszorg + 1,0%. Binnen de sector „Voeding en Dranken" werden prijsdalingen genoteerd voor de subgroep Suiker en suikerwerk.

Het indexcijfer voor hogere inkomens is gestegen van 105.3 tot 105.6. Dit komt neer op een stijging van 0,3%.

Naar sectoren werden prijsstijgingen waargenomen voor: Woninginrichting en Huisraad + 0,3% en Ontwikkeling + 0,1%.

Otelo de Carvalho wordt voor krijgs raad gedaagd

LISSABON - Het resultaat van een Portugees regeringsonderzoek heeft de basis gelegd voor berechting door een krijgsraad wegens het plegen van een staatsgreep van majoor Otelo Saraiva de Carvalho, voormalig presidentskandidaat. Het document beschuldigt Otelo van het actief bevorderen van de korte militaire opstand van uiterst linkse troepen vorig jaar november.

Het zegt dat het bevel tot de opstand afkomstig was van officieren onder zijn bevel in de militaire veiligheidstroepen Copcon, waarvan het hoofdkwartier het leidinggevende centrum van de operatie was. Otelo had toestemming gekregen vorige maand mede te dingen bij de presidentsverkiezingen, ondanks het lopende onderzoek, en behaalde 16,5 procent van de stemmen als kandidaat voor uiterst links. De publikatie van het onderzoekresultaat is uitgesteld omdat de regering de verkiezingscampag**ne van Otelo niet wilde beinvloeden. Het lange document zegt dat Otelo ook de opdrachten tot uitdeling van duizenden wapens aan extremistische burgers had ondertekend. De gekozen president, generaal Antonio Ramalho Eanes, zei maandag dat mannen die bij de opstand van november of bij de mislukte rechtse staatsgreep van maart 1974 betrokken waren geweest, geen amnestie zullen krijgen.**

Amnestie zou realiteiten verhullen die het Portugese volk ten volle moet weten en het is een dwingende noodzaak dat de processen worden gevoerd, aldus Eanes. Het document zegt dat ook de communistische partij en de onder haar leiding staande nationale vakbondsfederatie Intersindical bij de mislukte opstand betrokken waren. De vakbonden van Intersindical gaven de arbeiders opdracht gewapende wegversperringen op te richten en tegenstanders van de communisten en van uiterst links te arresteren. Een communistisch centraal comite was tevens betrokken bij een komplot van pro-communistische officieren, aldus het document. Otelo verliet kort na het begin van de opstand zijn hoofdkantoor en ging naar het presidentiele paleis Belem, waar hij werd vastgehouden tot de opstand, 48 uur later, was neergslagen. Hij had enkele maanden huisarrest, maar mocht tijdens de campagne voor de presidentsverkiezingen vrij door het land reizen.


GEN. CARVALHO

Urananiumprijs dubbel zo hoog

BRUSSEL — De uraniumprijs is in een jaar tijd vrijwel verdubbeld. Alles wijst er op dat die prijsstijging nog zal doorzetten, aldus blijkt uit een publikatie van de Europese gemeenschap in Brussel. Uranium 308 is vorig jaar van 12 tot 25 dollar per pond gestegen. In Brussel acht men dat een zorgwekkende ontwikkeling, omdat Europa 90 pct van zijn uraniumbehoeften moet importeren. Het „voorzieningsagentschap" van Euratom, de Europese gemeenschap voor atoomenergie, is van mening dat de Europese behoefte aan uranium vanaf 1980 tot 1985 nog voortdurend zal toenemen. In het grootste gedeelte van die behoefte wordt momenteel voorzien door langlopende contracten noch door uraniumreserves binnen de gemeenschap. Het agentschap acht het nog dat particulieren steun krijgen bij de exploratie en exploitatie van uraniumvindplaatsen. Daar moeten overigens ook overheidsprogramma's voor komen.

Cortes keurt nieuw strafwetboek goed

MADRID — De Cortes - het Spaanse parlement - heeft met 245 tegen 175 **stemmen en 57 onthoudingen het gewijzigde wetboek van strafrecht goedgekeurd** waardoor de activiteit van de meeste politieke partijen, dus ook die van de oppositie, wettig wordt. Alle communistische, anarchistische en separatistische partijen en groeperingen blijven echter verboden. De vorige maand hief de Cortes het al 37 jaar bestaande verbod op de meeste politieke partijen op. Er waren echter wijzigingen in het wetboek van strafrecht nodig om de nieuwe wet te kunnen uitvoeren. Krachtens het gewijzigde wetboek van strafrecht blijven alle partijen „die bevelen uit het buitenland opvolgen en gericht zijn op vestiging van een totalitair bewind" verboden. De conservatieven in het 554 leden tellende parlement wisten eerder aanneming te voorkomen van een liberalere versie van het betrokken artikel, voorgesteld door de commissie voor justitie van de Cortes. Hierin gold een verbod voor alle **partijen die „de** menselijke waardigheid en vrijheid aantasten en gekant zijn tegen het politieke pluralisme".

Medestander Baader laat groep in steek

STUTTGART - De guerillastrijders die in West-Duitsland gevangen zitten, hebben verbinding met elkaar en met medestanders buiten de gevangenis via linkse advocaten. Dit is dinsdag in het proces tegen Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan-Carl Raspe verklaard door getuige a charge Gerhard Mueller (28), die zelf in maart tot tien jaar is veroordeeld wegens medeplichtigheid aan moord en het lidmaatschap van een misdadige organisatie. De drie beklaagden wilden dinsdag de zitting niet bijwonen. Zij zeggen dat Muellers getuigenis gekocht is. Mueller zei dinsdag dat hij in een gewetenscrisis geraakte na de moord op de Westberlijnse rechter Von Drenkmann, vorig jaar. Hij wendde zich toen van de Baader-Meinhofgroep af. Mueller ontkende dat hem een betere behandeling beloofd was voor zijn verklaring. Na zijn gevangenneming, zei hij, dat hij beseft dat de groep "geen revolutionair apparaat, maar een partij vuile zaakjes was". Eerder verstrekte hij de rechtbank bijzonderheden over bomaanslagen waarbij vier mensen het leven lieten.

MEXICOSTAD — In de Mexicaanse hoofdstad kwamen woensdagavond twee **politieagenten** om het leven en raakte een 8 jarig meisje gewond, toen vanuit een auto werd geschoten op een groepje politieagenten in een van de noordelijke buitenwijken van de stad. De aanslag wordt door de politie toegeschreven aan linkse guerrillastrijders.

Hooggerechtshof geeft doodstraf weer plaats in de grondwet

Amerika zet beul weer aan 't werk

WASHINGTON - Het Amerikaanse Hooggerechtshof heeft besloten dat de doodstraf een plaats heeft in de Amerikaanse samenleving. Het Hof deed, aangezien dat zijn functie niet is, geen uitspraak over de sociale aanvaardbaarheid van de doodstraf, maar het beperkte tot pure grondwetaspecten. Het kwam, met twee (van de negen) afwijkende meningen, tot de conclusie dat de doodstraf niet perse in strijd is met de grondwetsbepaling die "wrede en ongewone" strafoplegging verbiedt.

Het Hooggerechtshof verklaarde een aantal nieuw aangenomen doodstrafwetten, met name in de staten Georgia, Florida en Texas, constitutioneel. Tezelfdertijd liet het Hof er aanzienlijke twijfel over bestaan of de doodstrafwetten in een aantal andere staten grondwettelijk zijn. In ieder geval heeft het Hooggerechtshof duidelijk gemaakt dat het de doodstraf niet wil uitbannen, zo lang de staten strikt juridische maatstaven hanteren bij de toepassing van de wet.

In 1972 verklaarde het Hooggerechtshof alle doodstrafwetten die toen bestonden onwettig op grond van de overweging dat zij door rechters en jury's in strafprocessen al te arbitrair werden toegepast. Sedertdien hebben 35 van de 50 Amerikaanse staten en de federale regering nieuwe doodstrafwetten aangenomen, in de hoop dat die aan de nieuwe voorschriften van het Hooggerechtshof zouden voldoen. Twintig staten dachten de doodstraf waterdicht en constitutioneel te kunnen maken door de doodstraf in de wetsboeken onder te brengen als onvermijdelijke straf voor een aantal nauw omschreven vergrijpen. Maar deze formule bleek het Hof te gortig: er zijn namelijk geen voorzieningen in die wetten voor verzachtende of verzwarende omstandigheden.

De doodstrafwetten die deze nuances wel bevatten werden door het Hooggerechtshof niet in strijd met de grondwet bevonden. Daarmee schaart Amerika zich wederom onder de ruim honderd landen die de doodstraf kennen. Slechts in elf landen is, volgens een rapport van de Verenigde Naties, de doodstraf afgeschaft.

INTENS DROEVIG

In de Verenigde Staten zijn er momenteel bijna zeshonderd personen, die, in afwachting van de eventuele executie van hun doodstrafvonnis, op de uitspraak van het Hooggerechtshof hebben gewacht. In ieder geval zal de helft van hen de executie zeer waarschijnlijk ontlopen. Tegenstanders van de doodstraf vinden het intens droevig dat het Hooggerechtshof de 200ste verjaardag van de Verenigde Staten heeft gevierd met een uitspraak die de gaskamers en de elektrische stoelen, die negen jaar zonder emplooi zijn geweest, weer in gebruik te stellen. Van de 582 personen die in dodencellen wachten werden er 546 veroordeeld wegens moord. Volgens de uitspraak van het Hooggerechtshof kunnen er in Florida 73 mensen worden terechtgesteld en 56 in Georgia, terwijl 116 mensen in Noord-Carolina en 33 in Louisiana de dans zullen ontspringen. In een groot aantal gevallen bestaan nog aanzienlijke twijfels. Het gaat onder meer om 57 ter dood veroordeelden in Californie, 35 in Oklahoma, 50 in Ohio en 30 in de staat Texas.

Catherine Dodds, een vrouw onder de ter dood veroordeelden in de staat Louisiana, zal de dood ontlopen. Maar voor honderden anderen, in staten die volgens het Hooggerechtshof aanvaardbare doodstrafwetten hebben aanvaard, was de dag van de uitspraak een zwarte dag.

Sedert de jaren dertig werd de doodstraf in Amerika alleen voor ernstige vergrijpen, zoals moord, verkrachting, ontvoering, gewapende roofoverval, spionnage en dergelijke vergrijpen toegepast. Van de 3859 personen die sedert 1930 werden geëxecuteerd was ruim 86% veroordeeld, wegens moord. Meer dan de helft van de overigen werd ter dood gebracht na veroordeling wegens verkrachting.

Na de Tweede Wereldoorlog is het aantal executies sterk teruggelopen. In 1950 waren er 82, in 1955 75. Het beruchte proces tegen Caryl Chessman, die twaalf jaar wachtte op zijn executie in 1960 trok de aandacht van de gehele wereld. Er waren zeven executies in 1965, een in 1966 en twee in 1967. Daarna kwam er voorlopig een eind aan het wrede bedrijf en begon het Hooggerechtshof zich met het vraagstuk bezig te houden. Inmiddels is de publieke opinie omgeslagen ten gunste van de doodstraf



WILLEMSTAD - Op uitnodiging van ged. G. de Paula belast met Toerisme, legde afgelopen vrijdag de marketing director van de Antilliaanse Luchtvaartmaatschappij (de A.L.M.), de heer Valdemar Marcha een bezoek af ten bestuurskantore voor een bespreking. Bij deze gelegenheid was eveneens aanwezig het hoofd van het Toeristenbureau, de heer Petrus A. van der Veen. De bespreking hield verband met de vluchten die de ALM onderhoud tussen Miami (Florida Area) en Curacao, waarbij onderwerpen zoals vliegtarieven, aantal beschikbare plaatsen, andere bestemmingen dan Curacao besproken werden naar aanleiding van opmerkingen van verschillende reisagenten. Voorts besprak men de "schedule" Maiquetia/Curacao, waarbij van de acht ALM vluchten vijf via Aruba lopen, terwijl slechts drie Curacao direct aandoen. Eveneens werden de mogelijkheden besproken om tot een joint promotion (ALM eilandgebied Curacao) te komen. De bespreking verliep in een zeer prettige sfeer. Besloten werd in de toekomst meer geregeld van gedachten te wisselen omtrent diverse zaken het toerisme aangaande.

Amin wijst opnieuw Engelsman land uit

Onbehagen bij Britse kolonie in Oeganda

NAIROBI - Oeganda's president, Idi Amin, heeft dinsdag ontkend dat zijn land heeft samengespannen met de pro-Palestijnse activisten, die meer dan twee weken geleden boven griekenland een luchtbus van de Franse luchtvaartmaatschappij Air France kaapten en naar het Oegandese Entebbe dwongen te vliegen.

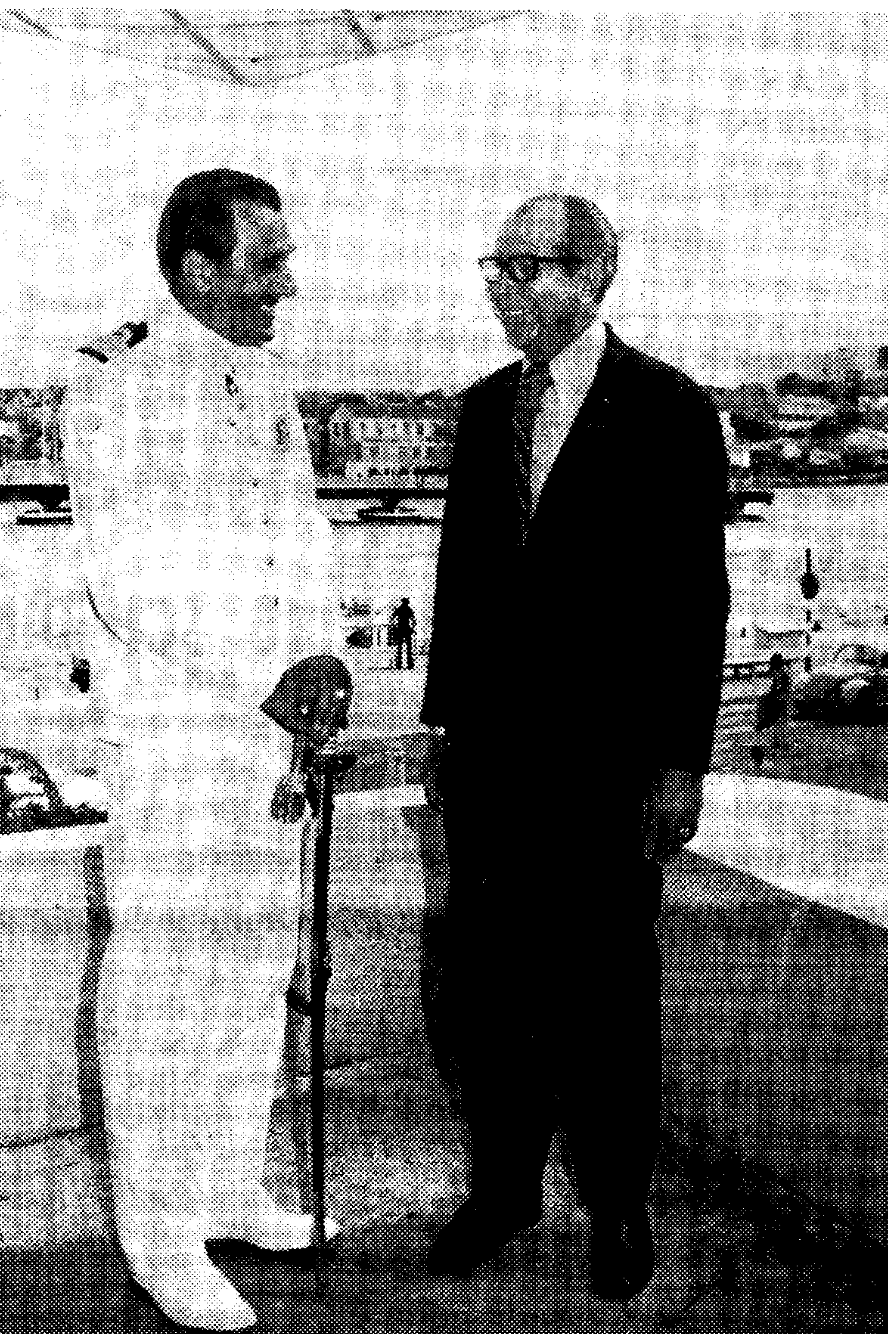
Voor ministers, diplomaten, religieuze leiders en regeringsfunctionarissen, verzameld in het internationale conferentiecentrum van Kampala, beschreef Amin berichten, als zou de kaping tussen Oeganda en de Propalestijnse guerrillastrijders zijn afgesproken, als ,,totale onzin". De president gaf een uitgebreid verslag van de gebeurtenissen sinds de Franse luchtbus bij Entebbe landde. Hij bedankte communistische landen, die Oeganda's standpunt ten aanzien van de Isarelische reddingsoperatie van de ruim 100 gijzelaars, welke het eind van het drama betekende ,hadden gesteund.

Over Dora Bloch, de 73-jarige Brits-Israelische gijzelaar die verdween uit het ziekenhuis waar zij voor de **Israelische** actie was opgenomen, zei Amin: ,,Groot-Brittannie maakt misbruik van Oeganda" Hij vond dat hij in plaats daarvan bedankt had moeten worden voor wat hij voor de gijzelaars had gedaan. Tenslotte meldde hij dat.

Tenslotte meldde hij dat de vrouw was overgebracht naar een deel van het ziekenhuis, waar hij zelf was behandeld toen hij ziek was.



WILLEMSTAD - Jaarlijks organiseert het bestuur van Shell Werknemers Recreatie Centrum voor de kinderen van haar leden een vakantieplan. Dinsdag bezocht een groep van 33 kinderen tussen de 13 en 17 jaar het Centraal Bestuurskantoor aan de Concordiastraat, waar zij werden rondgeleid. Bij deze gelegenheid was de groep vergezeld van twee leiders te weten mej. Mavis Hooi en de heer Thomas Lindeborg alsmede het bestuurslid Gilberto Janga. Op de foto ziet men de groep in de grote vergaderzaal van het Centraal Bestuurskantoor. Op de voorgrond v.l.n.r. gedeputeerde G. de Paula, waarnemend secretaris S.R. Goeloe, gezaghebber A.E. Kibbelaar, gedeputeerden R.A. Pietersz en ing. W.M. Franco.



WILLEMSTAD. — Woensdag maakte commandeur W. Gonggrijp, de optredende commandant der zeemacht in de Nederlandse Antillen, zijn opwachting bij de waarnemend gouverneur de heer J. R. L. Beaujon. Op de foto links de commandeur Gonggrijp; rechts de waarnemend gouverneur.

AMERICA LATINA

BOGOTA — De Colombiaanse minister van Economische ontwikkeling heeft verklaard dat de twintigste vergadering van de commissie van het Verdrag van Cartagena niet verplaatst zal worden. Deze moet begin augustus bijeen komen. Hij zei dat voorafgaand overleg positieve gegevens heeft opgeleverd. Het Andespact dat de genoemd verdrag is gebaseerd verkeert volgens vele waarnemers in gevaar. Vandaar dat men aanneemt dat het overleg van het belangrijkste orgaan ervan uitgesteld zou worden.

SAN JOSE — President Daniel Oduber van Costa Rica heeft verklaard dat druk is uitgeoefend om de vergadering van de Unesco over de communicatiemedia niet in zijn land te houden. Hij zei dit bij de officiele opening van deze bijeenkomst voor Latijns Amerika en het Caribische gebied. Hij noemde geen name, maar had het over belangengroepen. Hij legde er verder de nadruk op dat de Costarikeinse traditie — een onvermurwbaar respect opbrengt voor de vrijheid van pers.

GUATEMALASTAD — Politie en leger van Guatemala hebben gezamenlijk een actie uitgevoerd in de grensstreek met Mexico om een guerrillakamp van de kaart te vegen. Daartoe werden door de lucht troepen aangevoerd om te voorkomen, dat de guerrillastrijders naar Mexico ontkomen.

BUENOS AIRES - Van officiele zijde is tegengesproken dat er een studie ondernomen wordt met betrekking tot een salarisverhoging voor de werknemers. Het dagblad Cronica had gemeld gemeld dat er een flinke verhoging in de lucht zat omdat de regering van plan was de tarieven voor de openbare dienstverlening **drastisch te gaan** verhogen.

CARACAS - De Venezolaanse president Carlos Andres Perez heeft zijn hartelijke gelukwensen doen toekomen aan de onlangs tot president van

Portillo. Hij heeft hem meteen uitgenodigd voor een officieel bezoek aan Venezuela. De goede betrekkingen tussen beide landen worden in de gelukwens in herinnering gebracht. De Mexicaan werd zonder tegenpartij gekozen tot president.

SAN JOSE - Cuba heeft geprobeerd de kwestie van de geloofsbrieven van de vertegenwoordiger van Uruguay in discussie te stellen van de Latijnsamerikaanse energieorganisatie Olade. De secretaris generaal wist echter de zaak te omzeilen. Tussen Uruguay en Cuba is het al eerder in de Olade tot een botsing gekomen waarbij Uruguay de Cubanen uit de organisatie gezet wilde zien. De ministers van energie van de Olade-landen zijn in de Costarikeinse hoofdstad bijeen geweest.

BUENOS AIRES - De Argentijnse politie heeft een zware jongen aangehouden, die de leiding heeft gehad van meer dan vijftig overvallen. Hij heeft ook 25 ontvoeringen op zijn naam staan. In de meeste gevallen bepaalde hij zich tot telefonische orders maar belangrijke zaken knapte hij

MONTEVIDEO - De eerste boring naar een oliebron op het **continentale plat** van Uruguay heeft niet het gewenste resultaat opgeleverd. Dit gebeurde door het Amerikaanse Chevronconcern, die nu nog vier andere plaatsen moet onderzoeken.

BUENOS AIRES - De internationale transportondernemingen, die Argentinie aandoen zijn verplicht een persoon mee te nemen die door de regering uit het land wordt gezet. Dit is door het hooggerechtshof uitgemaakt, waarmee zich **dit conformeerde** aan de uitspraak van een andere rechtbank.

BOGOTA - De Colombiaanse regering heeft het besluit ingetrokken waarbij aan een EFE-correspondent de bevoegdheid om als zodanig te werken werd ontnomen. Van journalistenzijde was daar bezwaar tegen gemaakt.

SAN JOSE - Van journalistieke zijde, de SIP, wordt nog steeds melding gemaakt van de mogelijkheid, dat de regionale conferentie van de Unesco de persvrijheid aan banden gaat leggen. Onderwerp van bespreking is de communicatiemogelijkheden en het beleid op dit gebied.

Deze kwestie was eerder tijdens de SIP-vergadering op Aruba al aangeroerd.

CARACAS - In de tweede helft van juli wordt in Caracas een bijeenkomst gehouden van de Amerikaanse organisatie van socio-medici. Er worden vijfhonderd deelnemers verwacht. Onder meer zal men spreken over het belang van de communicatiemogelijkheden op het gebied van de sociale

Raadsel „Jack the Ripper" opgelost

LONDEN - Dat pas nu — althans volgens een in Londen verschenen boek — de waarheid aan het licht komt omtrent het mysterie rond de massamoordenaar Jack the Ripper, is te wijten aan een koninklijke liefdesaffaire, een vrijmetselaarssamenzwering en grootscheepse doofpotpolitiek van een kabinet.

In feite is het zo, aldus het boek, dat er negentig jaar geleden helemaal geen misdadiger onder de volksnaam "Jack the Ripper" is geweest. Het betrof drie moordenaars, onder wie de lijfarts van koningin Victoria.

In het nieuwe boek heeft auteur Stephen Knight het resultaat gebundeld van een diepgaand onderzoek naar de gruwelijke moorden op prostitues in het Londense East End in 1888. Knight schrijft dat de slachtoffers — het kunnen er vijf, zes, zeven of acht geweest zijn — op rituele wijze werden uitgeschakeld nadat zij hadden geprobeerd de regering te chanteren over een geheim huwelijk tussen prinses Alexandra's oudste zoon, prins Edward — later hertog van Clarence — en een aanvallige winkeljuffrouw, Annie Crook. Er werd een dochter geboren.

De nieuwe schurken in de intrigerende zaak zijn de premier van indertijd, Lord Salisbury, die de vrijmetselaars zou hebben opgedragen de afpersers "het zwijgen op te leggen", Sit William Guy, lijfarts van koningin Victoria, die de opdracht aan de vrijmetselaars uitvoerde met de hulp van een koetsier genaamd John Netley en de adjunct-commissaris van de Londense politie, Sit Robert Anderson.

In het boek, getiteld "Jack the Ripper — the final solution", wordt koningin Victoria vrijgepleit. Zij vermoedde wel dat er op grote schaal in de doofpot werd gestopt, maar ze zou niets over een samenzwering op hoog niveau hebben afgeweten.

Knight, die zegt dat hij in geheime archieven van Scotland Yard heeft mogen grasduinen, schrijft dat de hele zaak begon toen de schilder Walter Sickert de jonge prins met het winkelmeisje in aanraking bracht.

De twee raakten op elkaar verliefd, en werd een dochter geboren en prins "Eddy" liet zich in het geheim volgens de rooms-katholieke ritus in de echt verbinden in een tijd van sterke antiroomse vooroordelen.

Toen echter de affaire het kabinet ter ore kwam, meende dit dat een schandaal in de maak was dat een toch al impopulaire monarchie de genadeslag zou toebrengen.

Lord Salisbury organiseerde een inval in de verblijfplaats van het jonge paar bij Sickert thuis. De prins werd ontvoerd en Annie Crook werd gek verklaard en opgesloten in Sit William Guy's ziekenhuis, waar zij 32 jaar later stierf.

Maar een Ierse kinderoppas, Marie Kelly, ontkwam aan de inval met het kind van de prins en het winkelmeisje. Zij vertelde het verhaal aan prostituees in het East End en samen beraamden zij een chantagekomplot dat allen het leven zou kosten.

De "beulen", onder leiding van Sit William Guy, lokten de meisjes een voor een in een rijtuig en verminkten hen om de indruk te wekken dat de moorden het werk waren van een lustmoordenaar. De laatste die op deze wijze aan haar einde kwam was Marie Kelly.

Het boek van Stephen Knight berust voor een groot deel op een verhaal van de schilder Sickert aan zijn zoon Joseph, wiens moeder de dochter uit het huwelijk van Prins Edward en Annie Crook zou zijn geweest. De dochter was de maitresse van de schilder geworden.

Nederland in een dop

DEN HAAG - De minister van Binnenlandse Zaken heeft het verzoek ingewilligd van de **burgermeesters van Amsterdam** Rotterdam en Den Haag hun salaris niet te verhogen per 1 augustus van het vorig jaar. **Burgermeester** Samkalden liet begin dit jaar als eerste weten zijn salaris niet verhoogd te willen zien met het oog op het regeringsstreven de salarisstijgingen te matigen.

DEN HAAG - De Koninklijke Nederlandse **Zuivelbond** heeft meegedeeld, dat de droogte een duidelijke invloed heeft op de melkaanvoer. In de week van 27 juni tot 3 juli hebben de zuivelfabrieken twee a drie procent minder melk van de veehouders ontvangen dan vorig jaar. In de week van 4 tot 10 juli drie a vier procent minder.

ROTTERDAM - De kwaliteit van het Rotterdams drinkwater wordt door de aanhoudende droogte bedreigd. De situatie is niet verontrustend maar de bevolking moet er rekening mee houden dat de smaak van het water achteruit zal gaan. Het zoutgehalte van de Maas, waarvan de Rotterdamse drinkwaterleidingen hun water betrekken, wordt steeds hoger. Het ideale gehalte is 75 miligram per liter. Thans is dit gestegen tot boven de 150 miligram.

ROTTERDAM - Bij een ruzie in een Rotterdams cafe is een 22- jarige Rotterdammer levensgevaarlijk gewond door een messteek in de borst. Het handgemeen ontstond na een ruzie over een geldkwestie. De dader ging er vandoor.

APELDOORN - De brand die het afgelopen weekeinde in een Apeldoornse speelgoedzaak gewoed heeft, is aangestoken door een 19 jarige inwoner van deze stad. De jongeman werd door de politie aangehouden, omdat hij verdacht werd van een inbraak in een cafe in de omgeving. De brand richtte een schade aan van ruim vier ton.

GRONINGEN - Een **21-jarige** directie-secretaresse heeft van haar werkgever **de Bondsspaarbank** in Groningen ontslag gekregen omdat een naaktfoto van haar in een weekblad **gepubliceerd**. is. De directie van het arbeidsbureau heeft het ontslag goedgekeurd. De secretaresse is ontslagen omdat zij de normen en waarden van haar collega's zou hebben aangetast.

DEN HAAG - Het aantal jongeren, dat de school heeft verlaten en geen werk heeft kunnen vinden, is momenteel ruim de helft groter dan een jaar geleden. Eind juni waren iets meer dan negentien en een half duizend schoolverlaters ingeschreven bij de arbeidsbureaus. Vorig jaar waren dat er bijna twaalf en een half duizend.

BUENOS AIRES — Argentinie heeft een verdrag getekend om een **kerncentrale** te bouwen in Peru. De voorzitter van de nationale commissie voor atoomenergie, kapitein Carlos Castro Madero, heeft dat in Buenos Aires gezegd op een persconferentie na een bezoek aan de Peruaanse hoofdstad Lima.

EILANDGEBIED CURACAO

Dienst voor Arbeidszorg

De Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg Curacao stelt voor mannelijke en vrouwelijke werkloze krachten de gelegenheid open tot deelname aan een

vakopleiding voor slagerij-personeel

Vereist is een vooropleiding bestaande uit basisonderwijs en enige klassen voortgezet onderwijs zoals huishoudschool, technische school, ETAO, MAVO enz.

Gegadigden dienen zich te melden, onder medebrenging van werkboekje, identiteitsbewijs en puntenlijst van het laatste schooljaar, bij het hoofdkantoor van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322, tel. 13022.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J.A.F. Spit.

Gevraagd voor directe indiensttreding:

administratieve kracht

met bekendheid van machinale boekhouding

Vereisten:

HAVO met handel.
Kennis van boekhouden noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties te richten to[t] het bureau van dit blad onder de letters KLM.

[D]ouane-diefstal voor rechter

[O]fficier eist onvoorwaardelijke [s]traffen van 8 tot 18 maanden

[O]RANJESTAD - Onder [gr]ote publieke belangstelling [be]gon donderdagochtend de [str]afzitting van de douane-[am]btenaren die ervan verdacht [wo]rden een aantal diefstallen [ge]pleegd te hebben in de haven [va]n Oranjestad. De eerste [ne]gen douaneambtenaren die [vo]or de rechter moesten [ver]schijnen werden allemaal [be]schuldigd van opzettelijk [ge]pleegde diefstallen. De [offi]cier van justitie eiste voor de [mee]ste van hen een onvoor-[waa]rdelijke straf die varieerde [va]n acht tot achttien maanden.

[Z]o heeft de officier een [gev]angenisstraf van achttien [m]aanden geeist voor de [com]mies verificateur C.N. die [me]er dan dertig jaren in dienst [i]n het douanekorps Aruba is. [Bij] een huisonderzoek trof de [re]cherche een groot aantal [goe]deren aan die een totale [wa]arde van ongeveer negen-[dui]zend gulden vertegen-[woo]rdigen. De verdachte die [bij]staan werd door advokaat [m]r. Tjon A Jong ontkende dat [...] van de goederen die in [fab]rieksverpakking aangetrof-[fen] werd, afkomstig waren van [...] loods waar hij toezicht op [hie]ld. Volgens hem had hij deze [goe]deren uit Nederland [gek]regen. Vanaf 1974 tot en [me]t mei van dit jaar heeft de 57-[jari]ge verificateur zich schuldig [ge]maakt aan een aantal [die]fstallen die varieren van [...]ntien tandenborstels tot en [me]t een aantal radio-en [cass]etteplayers.

[D]e rechter zal een onderzoek [in]stellen naar de zaak tegen de [...] jarige douaneambtenaar [...]. daar zijn raadsman mr R. Brown bezwaar had tegen de [...]g van zaken. Naar hij [ver]klaarde zit er een verschil [tuss]en de verwijzing van de [rech]tercommissaris en de dag-[vaar]ding van de officier van justitie. [...]denmiddag zal de [...] verweer van de raadsman, [daa]rna eventueel de zaak [voo]rtgezet zal worden.

[D]e 25- jarige hulpcommies J. [...] werd verdacht van het helen [va]n drie dozen Nescafe-koffie [...] samen met [...] vier andere collega's. Hij [erk]ende iets met de zaak te [mak]en te hebben maar bij hem [thui]s werden 144 blikken koffie [in b]eslag genomen, die naar hij [ver]klaarde afkomstig waren van [zijn] zwager de 23 jarige R.M. [De] officier van justitie sprak [va]n grootscheepse oneerlijk-[hed]en die gepleegd waren, maar [gelu]kkig zei hij, is niet het hele [dou]anekorps aangetast door [de]ze onregelmatigheden. Hij [eis]te dan ook een onvoor-[waar]delijke straf van veertien [maan]den met aftrek van de tijd [die] de verdachte al in de [gev]angenis heeft doorgebracht. [De r]aadsman van J. F. mr H. S. [...] achtte de beschuldigingen [tege]n zijn client niet voldoende [bewe]zen opdat de verdachte [een] hoge straf moet uitzitten en [...] later dan weer helemaal [opni]euw te moeten beginnen in [de ge]meenschap.

[R.]M. die ook bijgestaan werd [door] de heer S.H. Tjon Ajong [werd be]schuldigd van diefstal [van e]en groot aantal blikjes [...], stofzuigers, auto [...] en medeplichtigheid bij [diefst]allen van stukken hout [in de] haven van Oranjestad. [Voor] deze verdachte die [ong]eveer twee jaar geleden in [dien]st van de douane trad, eiste [de] officier ook een straf van [acht]tien maanden. De heer Tjon [Ajon]g begreep dat zijn client [gestr]aft moest worden om een [beter] mens van hem te maken [en] vroeg daarom dan ook [een l]ichtere straf dan de officier [geeis]t had.

De 27- jarige douaneambtenaar A.W. die in het bezit van een vanwagen is, ontkende alle verklaringen die hij eerder had afgelegd bij de rechter-commissaris. Hij werd beschuldigd van een aantal diefstallen en het vervoer van de gestolen goederen in zijn wagen samen met zijn andere collega's. Voor hem werd ook een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van veertien maanden geeist door de officier van justitie. De raadsman van verdachte de heer S.H. Tjon Ajong bepleitte geen vrijspraak voor zijn client maar ['l]en zich neerleggen bij het oordeel van het gerecht.

Voor de 20 jarige hulpcommies L.C. eiste de offi cier een mildere straf van tien maanden van aftrek. Hij werd verdacht van opzettelijk misdrijf samen met zijn bovengenoemde collega's daar zij allemaal in ploegendienst samenwerken.

L.C. is negen maanden geleden in dienst getreden van het douanekorps.

De 31 jarige douaneambtenaar S.B. werd verdacht van tweemaal hout weggenomen te hebben in de haven van Oranjestad samen met nog andere collega's. Hij werd ook verdacht van het stelen van allerlei soorten elektrische apparaten die niet tot zijn eigendom behoorden. De gelegenheid om te stelen was volgens de verdachte groot, zodat hij het ook aantrekkelijk vond om mee te doen met de grootscheepse diefstallen. Voor hem eiste de officier van justitie een gevangenisstraf van tien maanden met aftrek. Ook hier werd de verdachte bijgestaan door raadsman S.H. Tjon Ajong.

De 23 jarige hulpcommies A.B. erkende het hem ten laatste gelegde namelijk het stelen van hout met een paar andere collega's. Hij werd ook [...] stelen van een aantal cassetterecorders Zijn raadsman S.H. Tjon Ajong die een vrij drukke dag had met het verdedigen van zijn clienten, verklaarde dat de eigenaars van het hout niet alles meenemen en een aantal stukken hout laten liggen die door andere mensen meegenomen worden.

Tenslotte kreeg de 21 jarige douaneambtenaar R.D. van de officier te horen dat er voor hem een gevangenisstraf van acht maanden werd geeist waarvan drie voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Hij werd ook beschuldigd van het wegnemen van hout en verder nog twee jutezakken met suiker. De officier verklaarde dat de ambtenaar zich ingezet heeft om zijn eigen belangen te behartigen en niet die van de gemeenschap die alle vertrouwen in hem heeft als douaneambtenaar die een eed heeft afgelegd. De raadsman van verdachte mr P.V. Sjiem Fat verklaarde dat iedere kans verder voor verdachte om een baan te krijgen bij een lands-of eilands-instelling verkeken is voor hem indien hem een zware straf wordt opgelegd. Hij erkende dat deze zaken van douaneambtenaren vervelend zijn voor de rechter, het douanekorps en de hele gemeenschap. Maarnog erger zijn deze zaken voor zijn client die helemaal opnieuw moet gaan beginnen in de maatschappij. Er is minder verantwoordelijkheidsgevoel te verwachten van deze jongeman aangezien hij niet lang geleden in dienst trad van het douanekorps. Hij eiste dan ook een geheel voorwaardelijke straf voor zijn client en het onmiddellijk in vrijheid stellen van de verdachte.

De rechter zal in deze zaken op 30 juli vonnis wijzen. Vandaag worden de overige strafzaken tegen de douaneambtenaren behandeld.

ORANJESTAD – De winnaars en winnaressen van het onlangs door de ALTB gehouden Promotion-jeugdtennistoernooi op de nieuwe Marlboro-banen, zijn gistermorgen voor 5 dagen naar Medellin, Colombia, vertrokken. Deze reis vormt een onderdeel van de prijzen, die door de vijf sponsors beschikbaar gesteld werden. Op de foto (vlnr, zittend): Natasha d Arnault, Marianne Beyderwellen, Judith van Eck, Jessica Croes; (staand) Norman Tujeehut, leidster Riet de Kort, Roeland de Kort, Emile de Cuba, Ernst Mohamed, en leider Ernesto de Kort.

Miep Diekmann over werken met Ant. auteurs:

Met Diana Lebacs fascinerend, met Sonia Garmers diepgaander

Afwijzing uitgevers contract onbegrijpelijk

WILLEMSTAD - De bekende auteur Miep Diekmann die in haar boeken dikwijls schrijft over de Antillen, is er stom verbaasd over dat men op de Antillen de officiele uitgeverscontracten, welke de auteur minimaal tien procent van de winkelprijs garanderen als kapitalistische uitbuiterij betitelt.

Zelfs nu nóg in 1976 is het deze auteurs niet aan het verstand te brengen dat die tien procent meer is dan zij zelf overhouden van hun kleine oplagen. Want zij vergeten ook de tijd, die zij kwijt zijn met het slijten van hun boeken, van hun winst af te trekken. Dat schrijft zij in een bijdrage voor het Sticusa journaal over de vraag 'Betekent auteur-zijn alleen maar boeken maken? Daarin geeft zij haar indrukken weer van een recent verblijf op de Antillen gedurende twee maanden in opdracht van de Sticusa. Door overleg moest zij met Antilliaanse auteurs proberen de productie van de Antilliaanse literatuur, met name de jeugdboeken te stimuleren.

Het meest knellende punt vormde indertijd de centenkwestie, zo schrijft zij. Antilliaanse auteurs gaven en geven meestal hun boeken uit in eigen beheer. Kleine oplagen, laag geprijsd, met veel vijven en zessen tot stand gekomen. De auteurs moesten ze zelf aan de man brengen.

Zij merkt op, dat in de afgelopen jaren auteurs, met wie zij samenwerkte, onder druk zijn gezet om haar (Diekmann, red.) van hun erf te schoppen. Zij zou er een prachtig, kleurrijk, maar ook in-triest ver. verhaal over kunnen schrijven, laat zij weten.

De grootste moeilijkheid is te voorkomen, dat de boeken, welke er geschreven worden geen pamflet worden, dat de waarin jarenlang opgekropte ideeen en gevoelens de stijl en de compositie zouden schaden. De fout van veel beginnende auteurs is, dat zij veel vooral in het begin van hun boek willen zeggen, vaak uit angst dat ze al die lege bladzijden niet vol zouden krijgen. Een juiste dosering van de gegevens vergt dagenlang met elkaar praten. Aldus Miep Diekmann. Pas als een auteur schoon schip heeft gemaakt met zichzelf kan hij zich overgeven aan het keiharde denkwerk van de compositie. Een stuk clean, helder denken, zo formuleert zij dat in het Nederlands.

Het werken met Diana Lebacs aan de Nanchoboeken, noemt Miep Diekmann" vooral fascinerend, omdat deze auteur binnen een jaar tijd de compositie en het doorwerken van uiterlijke naar innerlijke beleving onder de knie had." Het taal-probleem speelt alleen een rol in de dialogen, omdat de Antilliaan het spreek-Nederlands niet gevolgd heeft en volgen kan. (Lees de Nederlandstalige dagbladen maar eens op Curacao, dan ril je van het taalgebruik) . De auteurs zitten teveel vast aan de starre lessen Nederlands en het leesschema dat zij indertijd op school hebben moeten volgen. Aldus Miep Diekmann.

Met Sonia Garmers was haar werkwijze geheel anders diepgaander en persoonlijker omdat zij al sedert 1958 met elkaar bevriend zijn. Miep Diekmann logeerde maandenlang bij haar thuis. "Met opzet spreek ik geen Papiamento hoewel veel macaba's daar tegenwoordig een erezaak van maken om er vooral bij te horen! Ik wil kunnen nagaan, zo schrijft Miep Diekmann, waar het Antilliaanse Nederlands afwijkt van onze en waar die afwijkingen juist literair goed werken . Door Sonia's verteltrant in het Papiaments te analyseren had ik een houvast in welke stijl haar alternatieve jeugdroman Orkaan geschreven zou moeten worden. Minder beschrijvingen dan bij Diana, veel meer dialogen, korte flitsende gebeurtenissen, die in goede volgorde geplaatst de diepere inhoud aan het verhaal geven. Het behoud van de Papiamentse uitdrukkingen en spreekwoorden was niet te omzeilen, het hoort bij de persoonlijkheid van Sonia. Bovendien zou het het behoud van een stuk taaltraditie garanderen, ook voor de lezers van over tientallen jaren. (laten we hopen!) Aldus Miep Diekmann.

Zij stelt aan het slot van haar beschouwing vast, dat één ding zeker is: hand over hand neemt in veel landen de tegenzin toe om jeugdboeken te publiceren, die in nietblanke gemeenschappen spelen. Voor deze discriminatie wenst men niet uit te komen. Een teken aan de wand. Daarom betekent het doorzetten in de sector kinder-en jeugdliteratuur van auteurs als Diana Lebacs en Sonia Garmers meer dan alleen het schrijven van boekjes voor eigen plezier of inkomen. Aldus Miep Diekmann het Sticusa-journaal.

Taalkloof houdt oecumene tegen

MONTREAL — Pater Irenee Beaubien SJ, directeur van het centrum voor oecumene in Montreal van de Canadese R.K. bisschoppenconferentie, heeft erop gewezen dat de Canadese taalkloof tussen Engels en Fransprekenden een ernstige belemmering is voor de voortgang van de oecumenische beweging. In een interview zei hij dat meer helft van de Canadese katholieken ,,niet betrokken" zijn bij de oecumenische discussie, omdat deze overwegend in het Engels wordt gevoerd. Door de taalbariere is de R.K. inbreng zeer beneden de maat. ,,Ik zou willen zeggen dat het probleem dringender is dan de in het geding zijnde leerstellige factoren", zei Beaubien. Er is geen enkele hoop op meer eenheid op nationaal vlak, tenzij Engelssprekende Canadezen meer gevoelig worden voor de rechtvaardigde verlangens van de Franssprekende Canadezen en hen volledig in de oecumenische discussies betrekken. Beaubien heeft zelf een werkzaam aandeel van de dialoog tussen de Anglikaanse kerk en de verenigde kerken(presbyterianen en methodisten) in Canada.

[OR]ANJESTAD — Voor de [kome]nde periode zijn de [...] in het bestuur van de [...] basketballbond als volgt [verd]eeld: Tom Pietersz [voo]rzitter belast met [orga]nisatie en internationale [...]ten, vice-voorzitter [...] Croes belast met lokale [en] dagelijkse zaken, [pen]ningmeester Maiky Lacle, [secr]etaresse Glenda Thiel, [comm]issaris voor materialen [...] Ahlip, competitieleider [en] zijn assistent Robert [...] en August Reyes, [...]teitscommissaris Sandra [...] en commissaris zonder [porte]feuille Sarah Odüber. [Verteg]enwoordiger van de bond [...] is de heer Emile [...]

Transatlantische planten

LONDEN. — Dat de Amerikanen rabarber kunnen eten hebben ze te danken aan Benjamin Franklin. Deze bracht de eerste rabarberplanten uit Europa mee naar de kolonien. Sir Walter Raleigh bracht de tabak in omgekeerde richting.

In feite is al bijna 400 jaar lang een intensieve uitwisseling van planten tussen deze en gene zijde van de Atlantische Oceaan gaande.

In Engeland is nu een tentoonstelling ingericht van deze ,,planten over de zee" in het kader van de viering van het 200-jarig bestaan van de Verenigde Staten.

De tentoonstelling in de botanische tuinen in Kew geeft een overzicht van de transatlantische ,,transplantaties" sinds het vroegste begin.

De eerste kolonisten, die niet wisten wat zij in het nieuwe werelddeel zouden aantreffen, namen planten en zaden met zich mee. Nuttige planten, zoals granen en groenten, sierplanten zoals stokrozen, en fruitboompjes. Deze laatste, bijvoorbeeld appels, waren in Noord-Amerika onbekend tot de kolonisten ze introduceerden.

De kolonisten brachten ook, ongewild, zogenoemde ,,lifters" mee, waaronder veel onkruid. Op deze manier maakte de boterbloem haar intocht in de nieuwe wereld.

Seringen werden echter doelbewust overgebracht, evenals de Italiaanse populier en de Noorse esdoorn. Volgens onderzoekers was Benjamin Franklin de overbrenger van de sojaboon.

Al vóór 1673 kweekte een zekere John Tradescant in zijn tuin in Londen kruipplanten, moerascypressen en madeliefjes die uit Amerika waren geimporteerd. In datzelfde jaar ging zijn zoon naar Virginia om daar exotische planten te halen.

In 1672 verscheen in Engeland een boek van John Josselyn waarin deze beschreef wat de tuinen en velden in de kolonies te bieden hadden: kool, sla, tarwe, komkommers en goudsbloemen.

De tentoonstelling in Kew brengt hulde aan de eerste in Amerika geboren botanicus, John Bartam, in 1699 geboren, als een groot verzamelaar, die enorme hoeveelheden materiaal naar Europa stuurde.

Angola zwijgt over geexecuteerden

LOEANDA — Angola heeft meegedeeld dat het geen verdere inlichtingen zal verstrekken over Costas Georgiou, bekend als ,,kolonel Callan", of de drie andere huurlingen die zaterdag in Loeanda zijn geexecuteerd. Het Angolese persagentschap zei verzoeken van de westelijke pers te hebben ontvangen voor foto's en om verklaringen die de huurlingen vóór de executie hadden afgelegd. ,,Met de executie van die vier misdadigers tegen het Angolese volk is er een moratorium afgekondigd voor elke verdere informatie over dit onderwerp", zo werd gezegd. De termijn voor het opeisen van de lijken loopt zaterdag af. Negen huurlingen zitten in Angola gevangenisstraffen tot 30 jaar uit.

Overstromingen in Mexico

MEXICOSTAD — Overstromingen als gevolg van aanhoudende regenval hebben in Mexico tot nu toe 31 mensenlevens geeist. Er zijn tienduizenden daklozen. In totaal zouden rond 90.000 mensen in 11 van de 31 staten van Mexico door het water van de buitenwereld afgesloten zijn. In een groot gebied in het midden van het land is vrijwel de hele oogst verloren gegaan. Drie stuwdammen zijn onder de druk van de watermassa's bezweken.

Reuzenlelie

TOKIO - De zon en de goede zorgen van een tuinman hebben in Tateyama bij Tokio een lelie doen groeien van ruim drie meter hoog.

De lelie staat sinds dertien jaar in de tuin van Koitsji Ogoeri en heeft dit jaar 141 bloemen gegeven, tegen 37 vorig jaar.

Normaliter wordt de soort anderhalve meter hoog en krijgt tussen de tien en dertig bloemen.

ORANJWSTAD - Woensdagavond was er op de banen van Aruba Jrs. de on ontmoeting tussen Berlinski-cup.

Nederland in een dop

- De Nederlandse universiteiten en hogescholen moeten gaan bezuinigen op hun personeelsuitgaven. Staatssecretaris Klein heeft laten weten, dat de instellingen van wetenschappelijk onderwijs volgend jaar drie procent minder geld krijgen dan wanneer op dezelfde voet zou worden doorgegaan.

- De ziekenfondsen en ziektekostenverzekeraars in Nederland zullen voorlopig nog niet de hartoperaties van Nederlandse patienten in Geneve betalen. Dit is meegedeeld na een gesprek met de ziekenfondsraad. Wel zullen gemaakte afspraken in Geneve worden gehonoreerd als van een aantal voorwaarden is voldaan. Momenteel hebben vijf Nederlanders een afspraak in Geneve voor een hartoperatie.

- De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Van der Stoel ziet geen dwingende reden voor de vestiging in Rotterdam van een afzonderlijk Russisch consulaat. Hij zegt dit in antwoord op vragen uit de Kamer. Volgens de minister kan de diplomatieke vertegenwoordiging van de Sovjet-Unie in Den Haag alle normale taken aan, ook die in verband staan met bemanningen van Russische schepen in Rotterdam. Verder zou niet mogen worden voorbijgegaan aan de belangen van hen, die een eventuele verdere versterking van de Russische scheepvaartpositie in Nederland als een bedreiging ervaren.

- De Nederlandse regering heeft besloten een bedrag van 63,5 miljoen gulden beschikbaar te stellen voor verbeteringen in de voorzieningen van verzetsdeelnemers. Staatssecretaris Meijer van CRM heeft dat schriftelijk aan de Tweede Kamer meegedeeld. Er komt ook een informatiecentrum voor oorlogsslachtoffers.

- Het Nederlandse ministerie van Economische Zaken gaat dit najaar een campagne starten voor een zuiniger gebruik van energie bij het bedrijfsleven. Via advertentiecampagnes zal duidelijk gemaakt worden, dat zuinigheid met energie de gebruiker belangrijke besparingen kan opleveren. Tegelijkertijd zal een adviesbureau opgericht worden, waar een ieder informatie kan krijgen over mogelijkheden tot energiebesparing.

Berlinski cup voor Vitality

ORANJESTAD - Woensdagavond was er op de banen van Aruba Jrs. de ontmoeting tussen Don Bosco en Vitality stars voor het kampioenschap van de Berlinski-cup. Vitality stars ging met de overwinning strijken met een eindstand van 41 tegen 38 voor Don Bosco. Tijdens de pauze was de strand 17-14. Het totaal aantal fouls voor Vitality bedroeg 23 tegenover 14 voor Don Bosco. De topscorer voor Vitality bdroeg voor Vitality Vitality was Grace Lynch met 23 punten en voor Don Bosco Jean Allers met 19 punten.

Het was een spannende wedstrijd. Meestentijds stond Vitality stars bovenaan, maar er waren ogenblikken waarop Don Bosco erin slaagde Vitality in punten te passeren. Aan het einde van de sportontmoeting overhandigde de heer Gilbert Berlinski Sandra Arends aanvoerdster van Tivoli 1, die vorig jaar kampieon was, en in er niet in geslaagd is de kampioenstitel te behouden, een plaquet als herinnering als kampioen van de Berlinski cup 1975. Hierna overhandigde de heer Berlinski Grace Lynch aanvoerdster van Vitality stars de kampioensbeker. Deze beker is een wisselbeker.

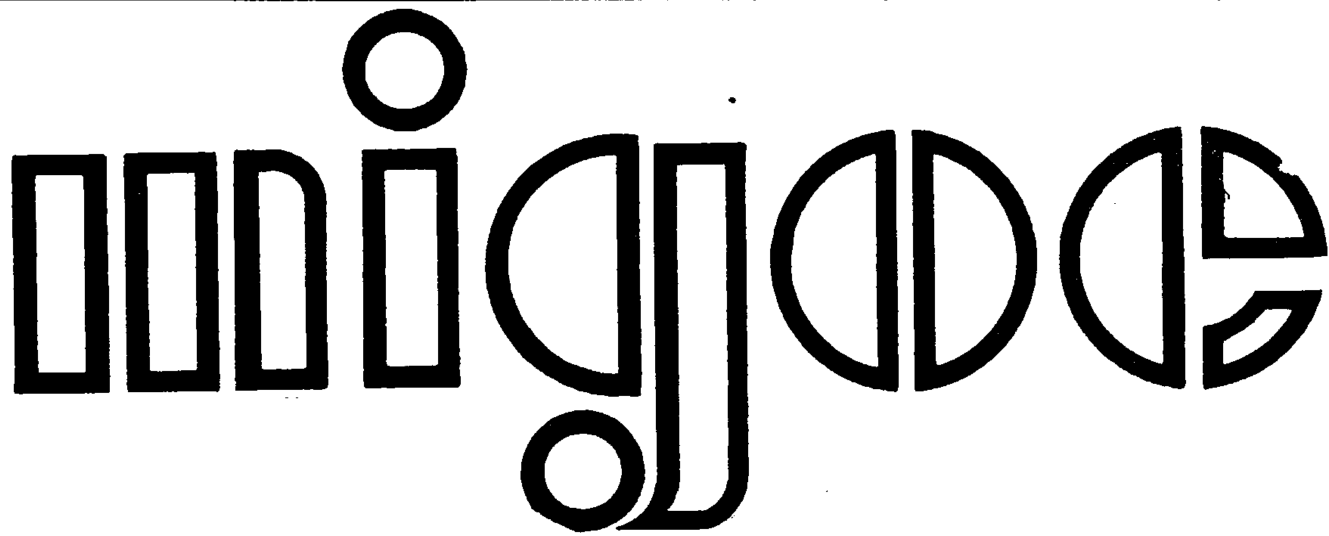
Toerisme-rapport aan bc voorgelegd

ORANJESTAD - Vanochtend om elf uur heeft de speciale adviescommissie voor het Toerisme zijn rapport aan het Arubaanse bestuurscollege voorgelegd. Zoals bekend werd deze commissie indertijd ingesteld teneinde het eilandgebied van advies te dienen omtrent de professionale vorm waarin het toerisme gegoten zal moeten worden. De Amigoe hoopt morgen uitgebreider hierop terug te komen.

AA-semi finale-ronde

ORANJESTAD - De Costarikeinse voetbalselectie die tegen de Arubaanse selektie komt spelen, wordt vanavond om half acht op Aruba verwacht. Deze wedstrijd Aruba-Costa-Rica, als voorbeeiding op de komende wedstrijden Aruba-Haiti, in de voorronde om de wereldbeker, wordt morgenavond om acht uur in het Wilhelminastadion gespeeld.





English Companion

Cuba to hold general elections in October

Elected answerable to neighborhood meetings

HAVANA. — The council if ministers of Cuba appointed the national elections commission which will organize general elections called for October 10.

The resolution is in keeping with the first section of the elections law calling for the naming of the commission within 72 hours after election date has been set.

The committee is composed of 17 members and will be presided over by Blas Roca Calderio who headed the national commission drawing up the socialist constitution which was approved in the February 24 1976 referendum.

This step is part of the process of the nation's institutionalization which is being accompanied by the implementation of the new political and administrative division of Cuba.

The creation of 14 provinces and 119 municipalities will prepare the conditions for holding elections to select delegates to the people's power municipal assemblies called for last Tuesday.

These delegates will be elected for two and a half years and from within their ranks will be those responsible for later choosing the members of the people's power provincial assemblies and the national deputies.

Those making up the provincial assemblies will serve the same term as deputies to the national assembly, five years, the elections call explains.

Candidates to the municipal body will be proposed in the voting precincts set up by the political and administrative division by means of neighborhood meetings to which the elected will be answerable.

Jose Anaranburo, vice president of the elections commission headed the Matanzas provincial assembly for a year (under the territorial structure in force since 1878) where the first trial of people's power was made

With these experiences in mind the first congress of the communist party of Cuba in December of last year approved a number of resolutions in keeping with the socio-economic progress made in the country.

Since that event state agencies and political and mass organizations proceeded to adjust their structures to the new territorial division which is more functional and allows closer relations between the grassroots and leadership levels.

People's power elections will be held nation-wide on the 108th anniversary of the start of the first war of independence against Spanish colonialism.

The new political and administrative division rules since its publication on July 5, but will enter into full effect when the people's power national assembly is set up.

Cortes approves new penal code

MADRID — The Cortes (parliament) has approved a revised penal code which will allow political parties, except the communists, anarchists and separatists, to operate legally.

The debate was the first parliamentary test for the avowed reformist intentions of Prime Minister Adolfo Suarez Gonzalez since he formed his government last week. An earlier draft of the code, revision of which is required to implement previous legislation allowing political organisations, was thrown out by Francoist diehards in the Cortes last month on the ground that it was soft on communism.

Conspirators te be tried in Morocco

KHARTOUM -About 50 of the conspirators involved in last week's attempt to overthrow Sudanese President Jaafar-Nimeiri will stand trial soon, the daily newspaper Al-Ayam reported. It quoted the chief of staff, General Bashir Mohamed Ali, as saying the trial would be fair. Earlier this week President Nimeiri said more than 700 of the conspirators, whom he described as mercenaries trained, armed and sent by Libya, were killed.

Breakthrough in heart surgery

LOS ANGELES - Dramatically successful open heart surgery is bringing hope of longer lives for thousands of sufferers from heart diseases .according to a prominent American surgeon-author. Dr. William Nolen claims that a breakthrough in heart surgery came in the heart bypass operation in which clogged coronary arteries are replaced by veins taken from a patient's leg.. The operation was first performed more than 10 years ago and Dr Nolen himself underwent the operation last year.

Portugal bans recruitment mercenaries

LISBON. — The Portuguese Interior Ministry said that the recruitment of mercenaries in Portugal was illegal.

A Ministry statement said there had been reports of certain individuals trying to recruit Portuguese citizens for military service in foreign countries and that such activity was punishable under Portuguese law.

Lisbon newspapers reported recently that former members of Portugal's colonial army had been approached by strangers in the city centre and invited to go to Rhodesia as mercenaries.



GENEVA - Save on expensive energy costs and use the sun to your advantage, besides becoming sun-burned by the tropical heat now basking Western Europe. These happy owners of a solar oven fully enjoy their meal prepared by solar energy at Lake Geneva.

Mr Vice -President

"YES, SENATOR, what is it?"

"Good morning, Mr President. Uh, by the way, you've been calling me 'Senator' ever since the 1976 election almost a year ago. The press is beginning to joke about it. Could you try to remembe to call me 'Mr Vice President'?"

"I'm sorry. I'll try to remember. Now, what's on your mind? I have a very full schedule of appointments today."

"Well, last year you told the nation that in your administration the vice president would play a strong role in domestic and foreign affairs —."

"That's correct."

"...And that he would serve as a foreign emissary, also dealing with crucial and unforseen circumstances."

"Yes, those are my words."

"But, Mr President, it seems to me that nothing has changed from previous administrations. Every President says he is going to give the vice president a bigger role, and then after the election the vice president is forgotten."

"I haven't forgotten you. Not at all. Weren't you at that dinner for the President of France the other night?"

"No. My wife and I haven't been to a White House dinner since the one you gave for that Rumanian trade delegation four months ago."

"Four months? You must have slipped off some guest list. I'll look into it. Anyway, haven't I used you as an emissary? I thought you went to someplace or other just a couple of weeks ago."

"That's true. I've been abroad twice. The first time I represented you at Chulalongkorn Day in Thailand and the second time I headed a secret mission to Greece."

"That sounds interesting. What was it about?"

"I don't know. No one would tell me."

"Mmmm. Well, Senator —."

"Mr Vice President, please."

"Sorry, Mr Vice President, is there anything more?

As I said, I have a busy day ahead."

"No, I just wanted to let you know I was still around in case there was one of those crucial or unforseen circumstances you mentioned before the election. By the way, this is only my second visit to the Oval Office."

"Really? Did I ever show you around the White House?"

"No, but that's all right. I went along on one of the public tours. You can learn a lot that way."

"That isn't right. Let me set up a private tour for you and your wife. I'll ring for my secretary and have her make arrangements...Ah, there she is. Mary, would you please arrange for the Vice President to tour the White House?"

"All right. How do I reach him?"

"Mary *this* is the Vice President."

"Oh, I'm sorry! I didn't recognize you, Mr Vice President. The President's first appointment today is with the Ambassador from Luxembourg, so I assumed that's who it was. When would you like to make the tour?"

"It doesn't matter. I don't have anything on my calendar until the Turnip Festival next month."

ROBERT YOAKUM

MONTREAL - Top Japanese gymnast, Shigero Kasamatsu, will not be able to take part in the Olympics because of an acute attack of appendicitis. He underwent emergency surgery.

SAN JOSE - Costa Rican Security Minister Mario Charpentier will go to Nicaragua to discuss illegal fishing by Nicaraguan vessels in Costa Rican waters.

Full diplomatic relations China-US?

TOKYO — A Japan[ese] politican has said he had b[een] told in Peking that China [and] the U S would restore [full] diplomatic relations soon af[ter] the U S presidential elect[ion] this year, whoever bec[omes] President. Mr Saburo Ed[a], vice-chairman of the Jap[an] socialist party, told a pr[ess] conference here that he was to[ld] this in Peking by a leader of th[e] China-Japan friendshi[p] association. Mr Eda was speaking on his return from [a] visit to Peking during which h[e] met Chinese leaders including Vice-Premier Li Hsien-nien.

Wall Street

NEW YORK - Stock prices fell across a broad front yesterday. Some analysts believed the setback was dictated by simply by internal factors rather than from outside news. "The market basically is in an uptrend, and we must expect periodic weakness", said Lucien O. Hooper, analyst of Thomson Mc Kinnon Auchincloss Kohlmeyer Inc. Other analysts had suggested part of the weakness may have reflected disappointment over the failure of the DJ Industrial average to hold above the 1,000 mark. The index slipped more than seven points to around 997.

The NYSE common stock index was off around 0.31, while declines topped advances by more than an eight to five margin. Turnover approximated 20.75 mln shares, down from 23.84 mln shares on Wednesday.

Baseball

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees 7 Texas Rangers 6 (ist game)

New York Yankees 6 Texas Rangers 4 (2nd 10 inns)

Kansas City Royals 12 Boston Red Sox 5 (ist game)

Boston Red Sox 2 Kansas City Royals 1 (2nd game)

Detroit Tigers 3 Oakland Athletics 2 (11 (11inns)

Chicago White Sox 5 Milwaukee Brewers 3

Minnesota Twins 5 Cleveland Indians 2

Baltimore Orioles 4 California Anegls 0

NATIONAL LEAGUE

Pittsburgh Pirates 13 Atlanta Braves 1

Philiadelphia Phillies 5 San Fran. Giants 3

New York mets 3 Houston Astros 1

Montreal Expos 4 Cincinnati Reds 3

St Louis Cardinaleals 2 San Diego Padres 1

Los Angeles Dodgers 5 Chicago Cubs 2.

